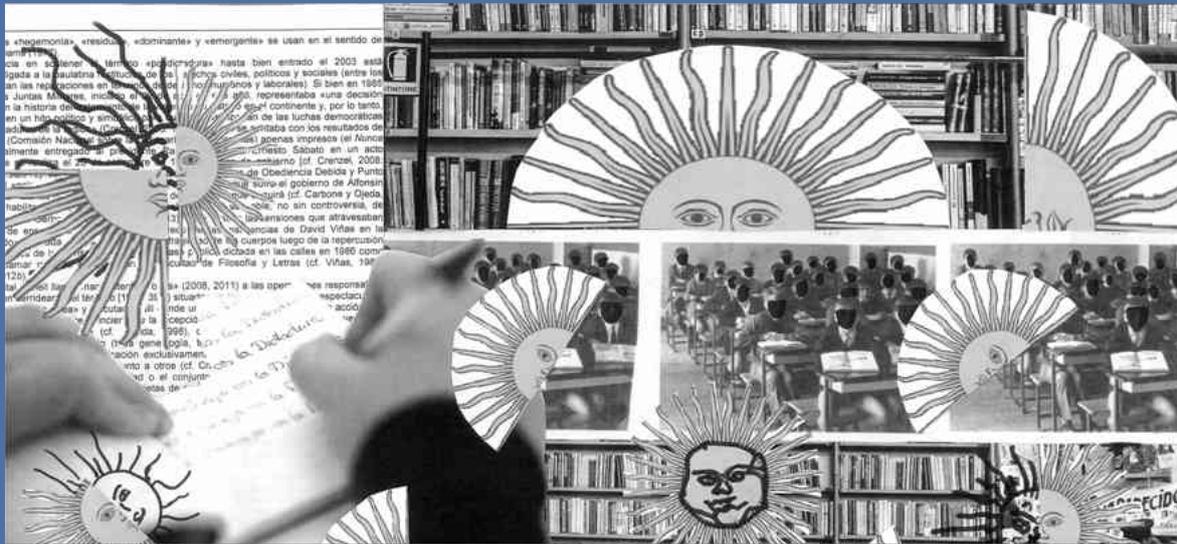


# #12

# ALGO MÁS SOBRE UN MÍTICO SEMINARIO (USINA TEÓRICA DE LA UNIVERSIDAD ARGENTINA DE LA POSDICTADURA)

**Analía Gerbaudo**

*Universidad Nacional del Litoral / CONICET*



**Resumen** || Este artículo analiza la relación entre teoría, crítica y enseñanza articulada en el Seminario «Algunos problemas de Teoría Literaria» liderado por Josefina Ludmer en 1985 en la Universidad de Buenos Aires (Argentina). En primer lugar, se describen los núcleos teóricos del Seminario. Paralelamente, se caracterizan las operaciones críticas desplegadas en su desarrollo. Finalmente, se explora el programa de investigación y de formación que Ludmer proyecta o, en otras palabras, se descubren sus «fantasías de nano-intervención» en la universidad argentina y pública de los primeros años de la posdictadura.

**Palabras clave** || Teoría literaria | Josefina Ludmer | Universidad argentina | Posdictadura | Fantasías de nano-intervención

**Abstract** || This article analyzes the relationship between theory, criticism and teaching established by Josefina Ludmer in the seminar “Algunos problemas de Teoría Literaria” (“Some problems of Literary Theory”) which took place at Buenos Aires University (Argentina) in 1985. The article describes the main theoretical points and critical operations carried out during the development of the Seminar, and ends with an exploration of Ludmer’s research and educational program, which constitutes her “fantasies of nano-intervention” in the Argentinian public university system of the first years of post-dictatorship.

**Keywords** || Literary Theory | Josefina Ludmer | Argentinean University | Postdictatorship | Fantasies of Nano-Intervention

## 0. Rodeos

En la contratapa a la reedición por la editorial Mansalva de *Oda* de Fabián Casas, el crítico y periodista Pablo Schanton delinea la «imagen» (Gramuglio, 1992) de este prolífico escritor argentino por sustracción:

Los escritores top de mi generación (la de los que creímos redimir la sangre y los ideales de los 70 con dark, postestructuralismo, cocaína, la cátedra de Panesi, el Parakultural y una primaverita alfonsinista) saludan mucho desde los suplementos literarios, pasean por el periodismo como si fuera una sucursal tardía de Montaigne y saben muy bien cómo salir en las fotografías, a diferencia de Borges que, pobre, dependía de María Kodama. A mí me dan vergüenza. Pero a Fabián Casas no lo cuento entre ellos. (Schanton, 2008)

Entre las mitologías urbanas y porteñas de la Argentina de los ochenta, Schanton incluye «la cátedra de Panesi». Serie que habilita algunas preguntas: ¿qué hacía Jorge Panesi en sus clases para merecer que un espacio alojado en la universidad (largamente denostada como burocrática, endogámica y capillista por la extendida vulgata que opone académico/no académico como equivalente de no creativo/creativo<sup>1</sup>), se coloque entre los íconos de la transgresión que, en la entonces flamante democracia, reemplazaban a los prototipos heroicos de los setenta?

Esta presentación rodea esta pregunta que se proyecta sobre el horizonte político y cultural en el que se produce la práctica en cuestión: si bien Panesi trabaja junto a Enrique Pezzoni en la cátedra «Introducción a la Literatura (C)»<sup>2</sup> incluida en la carrera de Letras de la UBA (Universidad de Buenos Aires) desde 1984, es recién en 1990 cuando, luego del fallecimiento de Pezzoni producido en 1989, se hace cargo de la materia que desde 1985 se denominaba «Teoría y análisis literario», de acuerdo a los paradigmas de la época<sup>3</sup>. Por efecto de sus propios relatos (cf. Panesi, 1989, 2009) y también por los de sus alumnos (cf. Louis, 1999, 2009), su imagen de crítico se construye entre el don y la deuda con Pezzoni. No obstante la exhumación de clases dictadas durante la «posdictadura» combinadas con programas, entrevistas<sup>4</sup> y algunos ensayos puntuales (cf. Panesi 2009, 2010; Zubieta, 2010; Vitagliano, 2011) dejan entrever el lugar que las «operaciones» (Panesi, 1998) teóricas, críticas y pedagógicas de Josefina Ludmer, tanto en la «universidad de las catacumbas» durante la dictadura como en el célebre Seminario «Algunos problemas de teoría literaria» dictado en el segundo cuatrimestre de 1985 en la Universidad de Buenos Aires, han tenido en su desarrollo profesional y en la de un grupo de profesores, escritores, periodistas y críticos que, como Panesi, se habían formado furtivamente con ella durante los años del terrorismo de Estado y luego la acompañaron en esa mítica

## NOTAS

1 | En Argentina esta contraposición es abonada no sólo por fuera del circuito «académico» sino también por escritores e investigadores que trabajan como profesores en la universidad. En esa misma línea también llama la atención el uso peyorativo del adjetivo «académico» en coloquios universitarios por quienes participan de ellos, ya sea como invitados o como organizadores. Una muestra: desde junio de 2005 la Universidad Nacional del Litoral organiza cada año un encuentro de escritores, periodistas, críticos, traductores, editores y profesores de literatura bajo el nombre, un tanto pretencioso, de *Argentino de literatura*. Si se consultan las ediciones impresas de los dos primeros (Casullo *et al.*, 2006; Giordano *et al.*, 2007) así como las digitales de los ocho restantes (en formato e-book y con acceso abierto; algunas ya están disponibles y otras por colgarse en la página del Centro de Investigaciones Teóricas Literarias [Panesi, *et al.*, 2014]) podrá verificarse esta tendencia legible, a veces como guiño; otras, como infantiles y veladas disculpas ante errores; otras, como eclosiones de cinismo e irresponsabilidad.

2 | En «La hora de los maestros», un texto que Annick Louis escribe para presentar la reedición de *El texto y sus voces* de Enrique Pezzoni, recuerda las condiciones de trabajo en la universidad pública de la incipiente democracia argentina de 1984 (sobre este punto, ver McKee Irwin y Szurmuk, 2011: 14). Entre las constricciones que impedían cambios institucionales radicales, en principio en la planta docente, estaban los contratos laborales firmados durante la dictadura (Louis, 2009: 61-62). El recurso a la llamada «cátedra paralela»

experiencia pedagógica<sup>5</sup>: Alan Pauls, Ana María Amar Sánchez, Ana María Zubieta, Nora Domínguez, Gabriela Nouzeilles, Mónica Tamborenea, Adriana Rodríguez Pérsico, Claudia Kozac y Matilde Sánchez.

Este artículo<sup>6</sup> se centra en este Seminario. Una de las usinas teóricas de la universidad argentina de la posdictadura<sup>7</sup>, tanto por sus operaciones de importación como por las de invención y estímulo a la producción categorial desde una singular posición epistemológica que revisa las formulaciones expandidas sobre los conceptos «escritura», «teoría» y «práctica». Una producción que, lejos de la ingenuidad o la desactualización, se tramaba a partir de un diálogo activo con los últimos desarrollos del «campo» (Bourdieu, 1987, 1997, 2001): un estado del arte urdido a contrapelo de las políticas represivas hegemónicas<sup>8</sup> hasta hacía muy poco tiempo<sup>9</sup>.

En primer lugar, se presenta el eje y los grandes núcleos teóricos sobre los que giró el Seminario. Eje y núcleos puestos a disposición de un programa de enseñanza, de investigación y también de una agenda de los estudios literarios por-venir que expresan las «fantasías de nano-intervención»<sup>10</sup> de Ludmer. Fantasías que se mencionan junto a las operaciones desplegadas con su equipo (por razones de espacio, y dado que algunas han sido analizadas en otros artículos, se remite a ellos). Se pretende, en esta ocasión, dar cuenta del proyecto intelectual en el que esta usina se inscribe (caracterizada en trabajos previos en un aspecto puntual). Finalmente, mientras se describe el programa y la agenda que Ludmer expone en su Seminario, se arriesga, con casi treinta años de distancia, una lectura de algunas de las huellas de ese programa y de esa agenda en «lo que vino después» (cf. Ludmer, 2010*b*, 2012*a*, 2012*b*) en la teoría, la crítica y la enseñanza de la literatura en Argentina. Una manera de volver sobre el título de la presentación y de cumplir la promesa anunciada: constatar algunas de las razones que explican por qué este Seminario se convirtió en un mito de la vida universitaria argentina de la posdictadura.

## 1. La «usina» teórica: operaciones, programa y agenda

Ludmer hace girar su Seminario sobre un eje, su concepto «modos de leer», y tres grandes núcleos teóricos que presenta a modo de contenidos organizadores de las unidades: «teorías de la especificidad», «teorías de la interpretación» y «teorías de las prácticas literarias» (1985*a*: 1).

Como ya hemos señalado (cf. Gerbaudo, 2011*b*), arma el concepto «modos de leer» a partir de otro: «modos de ver» de John Berger

## NOTAS

fue una salida amable a la situación dado que permitió incorporar profesores antes excluidos mientras se reponía el régimen de concursos. «Introducción a la literatura (C)» (convertida luego en «Teoría y análisis literario (C)») fue un caso entre otros: junto a esta cátedra, liderada por Enrique Pezzoni, convivían la cátedra «A» en la que trabajaban Delfín Garasa, Nélide Salvador y Elisa Rey y la cátedra «B», a cargo de Graciela Maturo (cf. Garasa, 1984; Maturo, 1987).

3 | Panesi muestra el correlato entre las denominaciones de las materias y los paradigmas teóricos dominantes: «Un año la materia funcionó con el nombre que traía del Plan de estudio del 76. Y luego cambiaron los planes de estudio: la materia se llamaba “Introducción a la literatura” y pasa a llamarse “Teoría y análisis literario”. [...] Si ahora vos me preguntás qué nombre le pondría... Le pondría “Teoría y crítica”. Lo de “análisis” marcaba que entonces estaba aún muy presente el estructuralismo. Eran principios de los 80 y el estructuralismo estaba en retirada en cualquier otro lado, pero no acá» (Panesi, 2006).

4 | Para una descripción del proyecto inicial de esta investigación financiada por el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), sus conceptos centrales, la delimitación del período (1983-2003), los cortes que señalan sus diferentes momentos (1983-1986; 1986-1995; 1995-2001; 2001-2003) y la metodología, ver Gerbaudo, 2012*a*. Para una definición del término «política de la exhumación», ver Gerbaudo, 2013*a*.

5 | En 1986 este Seminario se convierte en la materia «Teoría Literaria II» (cf. Vitagliano, 2011: 123).

(1970). Un concepto que está en el corazón de su programa de enseñanza y de investigación y que recorre su producción, tanto oral como escrita. Desde los ochenta hasta el presente aparece en clases, conferencias, entrevistas y publicaciones con el infaltable trasfondo del «activismo» (cf. Ludmer, 1984, 1985b, 1997, 2001, 2004, 2005, 2009, 2010a, 2010b, 2011a; Gerbaudo 2013c): «en la sociedad se enfrentan modos de leer [...]. Esos modos de leer son formas de acción» (1985b, 1: 4)<sup>11</sup>. Y agrega: «La Teoría Literaria vendría a explicar esos “modos de leer”: las controversias, los debates» (4). Ludmer anticipa las tesis de *Aquí América Latina* (2010a) cuando conecta los «modos de leer» con los «modos de escribir» (no sólo crítica o teoría literaria sino literatura y ciencias humanas y sociales en general [1985b, 26: 19]) y ambos, con los cambios socioculturales que los atraviesan: «Esos “modos de leer” son históricos... Aunque tal vez desde la escuela primaria les hayan inculcado uno solo, nosotros apostamos a los cambios... A descongelarlos. A que se lea de otro modo. Y a lo mejor, a que se produzca también un cambio en la literatura» (4).

Ludmer revela sus «fantasías» poco a poco. Gradúa sus enunciados según su densidad teórica y epistemológica atendiendo a los contenidos desarrollados y a los «envíos» (cf. Gerbaudo, 2013b). El correlato entre las prácticas de lectura (se exigen cuantiosas lecturas obligatorias) y de escritura es importante porque le permite a la cátedra revisar cuánto de lo enseñado se ha aprendido, o al menos acreditado. Un ejercicio que progresivamente se vuelve más complejo: la entrega de tres trabajos prácticos fijados para setiembre, octubre y noviembre (es decir, uno por cada mes de cursado del Seminario) es la condición para la regularidad y una monografía final pensada con un tiempo de producción de «dos años» (Pauls, 1985, 26: 2) es la condición para aprobar. Este ejercicio actúa la resistencia al «aplicacionismo» (dominante en la enseñanza literaria argentina tanto en los niveles secundario como superior [cf. Gerbaudo, 2006, 2011c, 2013b]) ya que exige «apropiación» (cf. Derrida, 2001) de los contenidos tratados en clases teóricas y en clases prácticas<sup>12</sup> para leer corpus entonces poco convencionales en el espacio universitario<sup>13</sup>. Escribir los fundamentos de estas decisiones es una marca de los programas de la universidad de la posdictadura: un movimiento a contramarcha de los dominantes en el período anterior (cf. Louis, 2009) signado por la naturalización de las elecciones de cátedra sobre corpus y contenidos presentados desde sintéticos listados evaluados oralmente. El 20 de agosto de 1985, durante la primera clase del Seminario, Ludmer afirma que, tanto para ella como para el equipo que la acompaña, esta apuesta a la escritura constituye una «especie de experimentación» de un curso sin examen final oral. Una experimentación que fantasea con «terminar con los exámenes [finales orales] y empezar con otro tipo de enseñanza donde los estudiantes tengan una participación

## NOTAS

6 | Además del financiamiento al proyecto individual ya citado, este trabajo se enmarca en otros proyectos colectivos con subvención de diversas instituciones: el CAI+D 2013-2015 (Curso de Acción para la Investigación y el Desarrollo)/ UNL bajo mi dirección (*Las teorías en la formación del profesor en letras en la Argentina de la posdictadura /1984-2003*), el PIP (Proyecto de Investigación Plurianual)/ CONICET 2013-2015 bajo la dirección de Miguel Dalmaroni y Judith Podlubne (*La resistencia a la teoría en la crítica literaria en Argentina. Algunos episodios desde 1960 hasta la actualidad*) y el megaproyecto-transdisciplinar *International Cooperation in the Social-Sciences and Humanities: Comparative Socio-Historical Perspectives and Future Possibilities* dirigido por Gisèle Sapiro (École des Hautes Études en Sciences Sociales / Centre National de la Recherche Scientifique, <http://interco-ssh.eu>).

7 | Otra importante usina teórica del período ha sido la cátedra «Literatura argentina II» liderada por Beatriz Sarlo que, como en el caso de Ludmer, también había formado grupos de estudio clandestinos durante la dictadura. Prácticas a las que se agregan sus emprendimientos editoriales, ya sea desde Centro Editor de América Latina, ya sea desde *Punto de vista*, la revista que dirigió durante treinta años constituyendo un emblema de la resistencia tanto a las prácticas represivas durante el terrorismo de Estado como a las crisis económicas durante la posdictadura (cf. Blanco y Jackson, 2009; Gerbaudo, 2010, 2011a, 2014a).

8 | Los términos «hegemonía», «residual», «dominante» y «emergente» se usan en el sentido de Raymond Williams (1977).

permanente en la escritura» (1985b, 1: 1)<sup>14</sup>.

Alan Pauls replica los fundamentos teóricos y epistemológicos de la operación. Inspirado en las formulaciones derrideanas (cf. Derrida, 1967), recrimina la «hegemonía» institucional del «socratismo»: «En esta Facultad [...] se supone que hay una sola manera de transmitir saber que es hablando y se supone que hay una sola manera de demostrar que se lo ha recibido que es también hablando» (1985, 4: 4). Una «metafísica de la voz» ligada a la «verdad». Pauls caricaturiza a los futuros profesores como una suerte de «policías del saber»: «Señores que hablan» pero «que no escriben» (4). Un movimiento al que opone la obsesión «militante» (3) del Seminario del que participa. Un Seminario que sitúa la escritura de los estudiantes en el mismo nivel de importancia que el planteo de los contenidos por la cátedra: «Hay tanta militancia en la elección de los puntos del programa como en la elección de este sistema de trabajo» (3). Y ratifica: «Es una especie de contrato donde proponemos que nosotros hablemos y que ustedes escriban» (3). Desde su doble rol de docente-escritor<sup>15</sup>, fantasea con una formación que desencadene una «posible identidad entre una persona que enseñe y una persona que escriba» (4). En otras palabras: desea para otros lo que practica en su día a día.

Esta emergente valoración de la escritura unida a la de las «prácticas literarias» deja sus huellas en Gustavo Bombini. No sólo pueden leerse en sus primeros trabajos (ya sean compilaciones o artículos propios) las marcas de la importancia de la teoría en la conversación sobre la enseñanza de la literatura (cf. Bombini, 1989, 1992, 1996; Ingaramo, 2011, 2012a, 2012b) unida a un activismo que lo lleva a intentar trasladar a Mar del Plata<sup>16</sup> (ciudad de la que provenía) y más tarde a La Plata (cf. Gerbaudo, 2014d) la renovación de la que participaba como estudiante de los últimos años del profesorado en letras de la UBA (cf. Bombini, 2006, 2011) sino que también las marcas de esta impronta sobre la escritura se descubren en su producción tardía: en esa que pone al «guión conjetural» en el centro de la práctica de los profesores de cualquier nivel educativo (Bombini, 2002). Para Bombini la narración de las prácticas imaginadas en diálogo con las realizadas es un prolífico lugar de escritura del profesor: entre el diario y el balance o la autoevaluación, entre la planificación y la hoja de ruta informal, entre la escritura institucional y las «escrituras del yo» (Giordano, 2006) o de la «intimidad» (Catelli, 2007), visibiliza y jerarquiza una práctica desatendida.

¿Qué otras fantasías, además de las ya citadas, impulsan el armado de este Seminario? En la primera clase Ludmer revela a sus estudiantes su «objetivo fundamental»: «Introducirlos a los problemas de la Teoría literaria desde varios ángulos» de modo tal que «aprendan a leer teoría: cómo y para qué leerla» (1985b, 1:

## NOTAS

9 | La insistencia en sostener el término «posdictadura» hasta bien entrado el 2003 está directamente ligada a la paulatina restitución de los derechos civiles, políticos y sociales (entre los que se destacan las reparaciones en términos de derechos humanos y laborales). Si bien en 1985 el Juicio a las Juntas Militares, iniciado el 22 de abril de ese año, representaba «una decisión excepcional en la historia del tratamiento de la violencia de Estado en el continente y, por lo tanto, se constituyó en un hito político y simbólico para quienes participaban de las luchas democráticas contra las dictaduras de la región» (Crenzel, 2008: 137), y si bien se contaba con los resultados de la CONADEP (Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas) apenas impresos (el *Nunca más* es oficialmente entregado al presidente Raúl Alfonsín por Ernesto Sábató en un acto televisado que se realiza el 20 de setiembre de 1984 en Casa de gobierno [cf. Crenzel, 2008: 103]), los aparatos represivos no estaban desarticulados: las Leyes de Obediencia Debida y Punto final unidas al «golpe de mercado» (cf. Pucciarelli, 2006, 2011) que sufre el gobierno de Alfonsín son sólo algunos de los movimientos más visibles del retroceso que seguirá (cf. Carbone y Ojeda, 2000) y que habilitan que hasta bien avanzado el siglo XXI se hable, no sin controversia, de «posdictadura» (cf. Gerbaudo, 2012a; Antelo, 2013). Para ilustrar las tensiones que atravesaban las prácticas de enseñanza de la época baste recordar las insistencias de David Viñas en la palabra «miedo» asociada a la materialidad y a la fragilidad de los cuerpos luego de la repercusión en ciertos sectores de la prensa escrita de una clase pública dictada en las calles en 1986 como forma de reclamar mejoras edilicias para la Facultad de Filosofía y Letras (cf. Viñas, 1986; Gerbaudo, 2012b).

2). Para ello piensa la «formación en teoría literaria» en una suerte de «pasos»: «El primero es el enfrentamiento con [...] algunos problemas muy generales»; «el segundo, una historia de las teorías (que no es lo mismo que una Teoría literaria)»; «el tercero, problemas concretos, específicos» (2). Esos pasos son los que minuciosamente sigue, uno a uno.

También durante su primera clase plantea las dos preguntas que lo recorrerán: «¿Qué se lee en la literatura?» y «¿desde dónde se lee?» (1: 7). Dos preguntas que funcionan como la clave de análisis de las teorías de la «especificidad», las de la «interpretación» y las de las «prácticas» literarias.

En relación a las «teorías de la especificidad», Ludmer se empeña en horadar la oposición entre las teorías «formalistas» y las «institucionalistas». Un movimiento que anticipa en ese extenso encuentro introductorio, probablemente recepcionado<sup>17</sup>, en principio y dada la cantidad y la densidad de los problemas expuestos, como pura abstracción<sup>18</sup>: Ludmer interroga si lo que se ha llamado «especificidad literaria» puede alojarse «en el interior mismo de la literatura, en la lengua, en algún rasgo propio, o si la especificidad se define desde afuera de la literatura por ciertas instituciones, por ciertas convenciones, por lo que se enseña como literatura, por lo que se lee como literatura» (1985b, 1: 1). No obstante a este primer movimiento, un tanto críptico para los desprevenidos estudiantes, le sigue una puntillosa descripción de los planteos contrapuestos (cf. Zubieta, 1985, 11; Domínguez 1985, 12) que se completa con la repetición del gesto que pretende contribuir a desarticular el binomio: «Yo les dije que leyera *Ante la ley* (...). Un texto muy importante por el modo de superar esta escisión entre las dos teorías que venimos viendo que planteaban, por un lado, la especificidad, y por otro lado, las instituciones» (Ludmer, 1985b, 13: 7).

En relación a las «teorías de la interpretación», el Seminario revisa cómo piensan el sentido en la literatura autores emblemáticos de la hermenéutica, la estética de la recepción, el estructuralismo y otros cuya producción es de difícil catalogado como Susan Sontag, Jacques Derrida, Michel Foucault, Gilles Deleuze y Félix Guattari (cf. Nouzeilles, 1985: 17; Panesi, 1985, 18; Tamborenea, 1985, 19). Un tejido que Ludmer hilvana hacia el final del cursado cuando, a propósito de la *gauchesca* (que había abordado en varias clases y sobre la que había dictado un Seminario específico durante el primer cuatrimestre [cf. Ludmer, 1985c]), pregunta: «¿Qué tipo de gaucho constituyó el género?» (Ludmer, 1985b, 20: 111). El repaso por críticas contrapuestas sobre sus clásicos le permite volver sobre el problema de cómo las teorías modelan la interpretación. Se vale para esto de un corpus familiar que se desfamiliariza a partir de un enfoque que desconcierta al suspender las anteriores certezas

## NOTAS

10 | Junto a Avital Ronell llamo «nano-intervenciones» (2008, 2011) a las operaciones responsables (en la acepción derrideana del término [1980: 397]) situadas en las antípodas de «lo espectacular», ceñidas a la «pequeña tarea» y ejecutadas allí donde una hendidura deja espacio a la acción que define sus sentidos en el terreno incierto de la recepción. Una trama en la que lo «por-venir» se trenza con el «acontecimiento» (cf. Derrida, 1998), con lo incalculable que desmadra toda predicción y todo esquema previo (toda genealogía, toda génesis y todo género [2003: 55]) mientras desbarata cualquier adjudicación exclusivamente personal, intencional o individual de aquello que se dirime en el accionar junto a otros (cf. Cragnolini, 2014) porque depende de su repercusión. Si la política es «la actividad o el conjunto de actividades desarrolladas en ese espacio de tensión que se abre entre las grietas de cualquier orden precisamente porque ningún orden agota en sí mismo todos sus sentidos ni satisface las expectativas que los distintos actores tienen sobre él» (Rinesi, 2003: 23), pensar las acciones en términos de «fantasías de (nano)intervención» acentúa el arrojo de cada movimiento dado el poder de decisión de quienes responden. En una entrevista concedida a la radio *France Culture*, Jacques Derrida lo expresa con nitidez: cuando se escribe, cuando se enseña, cuando se investiga «se les está proponiendo a otros un nuevo punto de referencia, un nuevo contrato, una nueva interpretación» (2001: 40). Y agrega: «el otro es quien tiene que contestar o no» (40). Incluir la no-respuesta como respuesta posible subraya los atenuantes con que Derrida infatigablemente ha pretendido desalentar la prepotencia de la intencionalidad. Un subrayado aquí reforzado por el acoplamiento con «fantasías» que, como indica Slavoj Žižek,

al momento de leer (cf. Caisso y Rosa, 1987): «Entonces, ¿qué pasa con el sentido?, ¿por qué un texto puede leerse de modos diferentes?» (113).

Finalmente, hablar de «teorías sobre las prácticas literarias» obliga a reponer algunas de las «que han surgido para dar cuenta de cierta literatura o incluso para orientar la escritura misma de la literatura» (1: 1). El realismo (cf. Rodríguez Pérsico, 1985, 22), la vanguardia (cf. Pauls, 1985, 23) y el posmodernismo (cf. Kozac, 1985, 24) se leen desde este enclave (central en el accidentado, fatigoso y resistido replanteo de la relación entre teoría y práctica en las ciencias humanas en Argentina, en especial en una disciplina por-venir como la didáctica de la literatura [Panesi, 1996; Gerbaudo, 2006, 2009, 2011c; Bombini, 1989, 1996, 2012; Parchuc, 2014; Nieto, 2014]). Sobre este punto, en su clase sobre realismo, Rodríguez Pérsico realiza dos planteos nodales: en primer lugar, interroga «la autonomía de la literatura» toda vez que se reclama su «eficacia política» (1985, 22: 2). Por el otro, interviene en el problema de la historicidad de las formas literarias y su vínculo con las teorías a partir de un ejemplo incontestable: «El *Ulises* de Joyce no pudo haber sido escrito antes de Freud» (22: 9). Dos tesis que se retomarán en las discusiones tanto sobre la posautonomía (cf. Ludmer 2010a, 2011a) como sobre la articulación teoría-práctica en la enseñanza de la literatura (zona de transferencia que a Ludmer no le resultaba indiferente)<sup>19</sup>.

Junto al despliegue de estos tres grandes núcleos teóricos, Ludmer y su equipo realizan tres operaciones que hacen ostensible la posición epistemológica y didáctica de la cátedra:

1- Defienden la actualización teórica como punto de partida de cualquier práctica de investigación y de enseñanza. Una exigencia que no se atenúa amparándose en los desafortunados avatares que jaquearon la institucionalización de la investigación literaria en Argentina desde los años sesenta. Muy por el contrario, el Seminario introduce textos teóricos que signarán orientaciones posteriores del campo. Por ejemplo, en otros trabajos (cf. Gerbaudo, 2013d) se ha atendido a la temprana importación de «Ante la ley» de Jacques Derrida<sup>20</sup> y de *La condición posmoderna* de François Lyotard. En esta misma línea cabe hacer notar la divulgación de Boris Arvatov (enseñado por Jorge Panesi hasta el presente en su cátedra de «Teoría y análisis literario»<sup>21</sup>), Douglas Hofstadter (1979), Robert Darnton (1984) y las valientes referencias a *El capital* en aquel frágil e inestable orden democrático. Los cuantiosos envíos a bibliografía aún no traducida ofrecida como lectura optativa (*Mille plateaux* de Deleuze es sólo uno de los tantos) son otro ejemplo de este fervor por la actualización.

2- Suscriben la pretensión de producir teoría y no sólo crítica. Más

## NOTAS

no remiten a «un escenario fantástico que opaca el horror real» de una situación (1999: 15) sino que, por el contrario, son las que sostienen el «sentido de realidad» (de otro modo, se favorecería una percepción tendiente a asociar la realidad a un resto que, lejos de una «mera fantasía», sería «lo que queda de la realidad cuando ésta pierde su apoyo en la fantasía» [31]) para movilizar acciones («nano-intervenciones») orientadas a incidir en la reorganización del entramado sociocultural justamente en los espacios en los que, dicho en términos de Eduardo Rinesi, se advierten «grietas» (2003: 23).

11 | Cada vez que se citen clases se codifican del siguiente modo: (año de dictado, número de clase: página de la transcripción mecanografiada [cuando no se llega hasta el último nivel de desagregado, se hace referencia a la clase completa). Estas clases desgrabadas y luego impresas por las Librerías-editoriales *Sim* y *Tekné* han circulado no sólo como material de estudio para los alumnos que cursaban las materias sino también como material de divulgación para los profesores que trabajaban en diferentes niveles educativos (incluido el superior universitario) y que en el caso de no residir en Buenos Aires, viajaban para conseguirlo (cf. De Llano, 2014). De hecho, Annick Louis publica las clases sobre Jorge Luis Borges dictadas por Enrique Pezzoni entre 1984 y 1988 porque advierte su importancia para la crítica y los estudios sobre la institucionalización de la teoría literaria en Argentina (cf. Louis 1999: 11-12). Su trabajo de archivo (cf. Louis, 1999) es uno de los primeros antecedentes en políticas de exhumación sobre este problema.

allá de la formulación de la categoría «modos de leer» (cf. Gerbaudo, 2011b) se produce durante el Seminario una acalorada discusión con Walter Mignolo sobre la posibilidad de producir conocimiento en las condiciones materiales de entonces (cf. Gerbaudo, 2013e). Una discusión que, lejos de desalentar, se inscribe además en el horizonte más amplio del resquebrado proceso de institucionalización de la investigación literaria en Argentina. Un proceso signado por las dictaduras que impidieron el desarrollo editorial, literario, de traducción, docente y de investigación (cf. Puiggrós, 1997, 2002; Kaufmann, 2001; Invernizzi y Gociol, 2002; Gerbaudo, 2014d) y que, por lo tanto, cercenaron no sólo temáticas sino también puntos de vista: «El campo de trabajo es nuestra cultura (...). Un campo de problematización pero no de aplicación» (Ludmer, 1985b, 26: 6). Ludmer se pronuncia sobre la impostergable apropiación de los contenidos que enseña como «biblioteca» (6) para pensar «las teorías de nuestras prácticas literarias» (9). Paso que da en el libro que publica tres años después sobre la *gauchesca* (1988). Un paso que anima a imitar: «¿Qué teorías específicas podríamos nosotros elaborar a partir de esas prácticas literarias que en muchos casos no tienen un equivalente internacional, como en el caso de la *gauchesca*?» (1985b, 26: 9). E insiste, entusiasta y enfática: «¿Cuál es la teoría que sobre esas prácticas nosotros vamos a poder empezar a elaborar? Ese va a ser el punto de partida de la Teoría Literaria en Argentina» (9). Podríamos decir hoy: no solamente. La didáctica de la literatura que inventa Gustavo Bombini es deudora de estas interpelaciones (cf. Gerbaudo, 2009; Ingaramo, 2012b). Cabría analizar si también lo es la literatura de Alan Pauls y la de Matilde Sánchez. Finalmente, las marcas de sus enseñanzas en la producción crítica del resto del equipo del Seminario son irrefutables (un rastreo que excede los límites de este artículo).

3- Intentan desarticular «obstáculos epistemológicos» e «ideológicos» (cf. Bachelard, 1948; Camilloni, 1997; Gerbaudo, 2011c) enquistados en la formación universitaria argentina de los ochenta a partir de la exposición y discusión de fundamentos teóricos. Ya hemos repasado las batallas de Ludmer contra los aplicacionismos a partir del ejercicio y la promoción de formas sofisticadas de escritura y de lectura (cf. Gerbaudo, 2011b). Como advertía en la primera clase de este Seminario: «Muy poco aprecio se tiene de la inteligencia si se condena a la gente a copiar modelos de un lado para pasarlos a otro» (1985b, 1: 11). Por otro lado, si «la institución literaria es la que funciona como aparato de legitimación que define qué es la literatura», es importante estar alerta a todo lo que modele «qué tipo de literatura traducir, difundir, aplaudir y por lo tanto, también producir» (11). La universidad está dentro de ese juego. En ese marco, leer y escribir son prácticas que intervienen activamente en la arena de la lucha cultural. Lucha en la que la atribución de sentido juega un papel central.

## NOTAS

12 | Las clases prácticas mostraban corpus poco ortodoxos para la época atravesados también por preguntas no formularias. Por ejemplo, Matilde Sánchez analiza los conceptos de literatura circulantes en la prensa escrita de los ochenta que entiende en buena medida responsable de la «organización del consumo cultural» de un amplio sector social (1985, 25: 4).

13 | Las consignas de la Monografía final (que se transcriben con las marcas de oralidad imbricadas en la mezcla de dictado con explicación) son una muestra de la complejidad del trabajo requerido. Los estudiantes podían elegir uno de los siguientes temas y desarrollarlo en un escrito «de 20 a 30 carillas, con plazo de entrega a dos años» (Pauls, 1985, 26: 2): «1) Análisis de las concepciones de literatura... en un corpus de revistas literarias argentinas. Para la constitución de ese corpus hace falta que sean al menos dos revistas distintas, dos colecciones, no menos de 30 ejemplares por colección y elegir revistas del Siglo XX. Se puede elegir también un corpus haciendo un corte sincrónico tomando, en este caso, todas las revistas literarias existentes en el campo... en ese momento. Por ejemplo, en vez de hacer un relevamiento cronológico del año 20 hasta el 50 en la revista *Sur*, tomar un lapso, pongamos de cinco años, y allí tomar todas las revistas que intervienen en el campo literario [...]. 2) Análisis de lecturas sobre alguno de estos cuatro escritores argentinos (análisis de las lecturas, no de los escritores): Borges, Sarmiento, Hernández y Sábato. Con análisis de las lecturas queremos decir por lo menos 20 trabajos sobre los mismos. Implicará analizar, por ejemplo, 20 trabajos

Como ejemplo de estos intentos de desmontaje y de las reacciones que desencadenan, vale traer un agitado episodio que casi termina en los tribunales: quienes se sintieron agraviados por las incisivas representaciones que Panesi despliega en su clase sobre las «teorías de la interpretación» (cf. Panesi, 1985, 18), más que continuar la polémica, apelaron a esta forma indirecta de la amenaza vía la acción judicial (cf. Louis y Gerbaudo, 2011).

Panesi abre su clase confrontando con ciertas variantes locales de la hermenéutica (un tema que Nicolás Rosa [cf. 1981] y más tarde su equipo analizan desde la misma posición, es decir, desde el firme desacuerdo con ciertos usos de esta línea teórica [cf. Estrín y Blanco, 1999]). Una lectura a la que ingresa a través de un rodeo no exento de humor: «Quería, ante todo, hacer una advertencia para aquellos espíritus poco preparados porque en la clase que hoy me propongo desarrollar dentro del capítulo de formación del sentido en literatura, hablaré de religión» (Panesi, 1985, 18: 1). Un movimiento que busca capturar la atención, como es usual en sus clases, a partir de una suerte de enigma que irá revelando poco a poco: «Aclaremos [...]: hay ciertas escuelas hermenéuticas que creen en la interpretación, que dotan a los textos de sentidos determinados ejecutando ciertas operaciones que toman al sentido como parte de una operación religiosa» (1). ¿A qué se refiere Panesi cuando hace esta equiparación? ¿Qué formas de leer ataca? ¿Contra qué prácticas escribe? Esto se irá develando, en este caso y de forma inusual, sin matices. Sin dar nombres, esta introducción roza la denuncia. Una denuncia de tono inflexible y reprobatorio que abandonará a medida que distinga los usos locales de la teoría y la teoría<sup>22</sup>:

Quiero adelantar [...] que a esta posición le llamaría hermenéutica porque es una hermenéutica que navega en las procelosas aguas del ser latinoamericano o nacional. No le dedicaría tiempo si no hubiese sido la única teoría oficial (oficial con gorra) que ha tenido la Facultad de Filosofía y Letras en estos últimos años.

Debido a este motivo hay que dedicarle algunos párrafos. Porque no se trata evidentemente de una teoría sino de un objeto kitsch que ha prendido maravillosamente en congresos de especialistas y en esta Facultad de Filosofía y Letras.

El campo de la hermenéutica está dirigido por una serie de pitonisas puesto que siempre se trata de que el ser latinoamericano o el ser nacional se embeba en los rayos milagrosos del Verbo Divino. Leeré algunas de las apreciaciones de una de estas pitonisas: «Esto es en suma la hermenéutica: una actitud del espíritu». «El único sentido posible es Dios y hay que intuirlo», dice, «dentro de la totalidad de sentido, como el único posible dador de sentido».

Si uno piensa que estas frases fueron dichas más o menos en el 80 o en el 81, que la revista faro de esta tendencia hermenéutica sacó su primer número en 1975, es evidente el registro de afinidad que este tipo de ideología occidental y cristiana tiene en el contexto en el que fue proferida. (2)

## NOTAS

que se hayan escrito sobre Hernández. 3) Rastrear y analizar la concepción de autor o sujeto, ideología u objeto en todas las lecturas que se vieron en este seminario (formalismo, Praga, estructuralismo y posestructuralismo, teoría de la recepción, Bajtin, teorías institucionales, etc.) y rastrear cómo han sido trabajados uno de estos puntos en todas las corrientes» (Pauls, 1985, 26: 1-2).

14 | También sobre este punto vuelve con insistencia sobre el cierre del Seminario, luego de haber desarrollado los argumentos que explican su postura (se observará en el enunciado la expresión de incertidumbre sobre lo porvenir, en especial tomando en consideración la vulnerabilidad de las democracias latinoamericanas de aquellos años): «No sabemos qué vamos a hacer en los próximos años. Trataremos de enseñar Teoría Literaria y de ir desarrollando algunas de estas tareas que creemos urgentes» (Ludmer, 1985b, 26: 10). Entre ellas subraya la necesidad de «abolir» los exámenes finales orales y de fundar «talleres de escritura teórica [...] necesarios para que se vaya creando de a poco una formación básica en teoría literaria en el conjunto de la facultad» (10). Una acción que se articula tanto con los contenidos que desarrolla como con lo que sus trabajos críticos muestran a la luz de las condiciones institucionalmente incipientes de entonces: «En algún momento pensamos que uno de nuestros cursos futuros (cuando estemos en condiciones, nosotros de dar y ustedes de recibir cursos o seminarios monográficos exclusivos sobre un tema) podría ser la escritura de la Teoría Literaria. O sea, en las prácticas literarias encontramos un campo que nos interesa marcar como cierre del Seminario y al mismo tiempo, como vuelta, en circularidad, al comienzo» (9).

Es explícita y nada edulcorada la referencia al eufemístico nombre de «Proceso de Reorganización Nacional» usado desde el terrorismo de Estado para auto-rotularse. También es manifiesto el rechazo a un «modo de leer» literatura hegemónico durante la universidad de la dictadura (cf. Rosa, 1981; Caisso y Rosa, 1989; Estrín y Blanco, 1999) y a sus medios de difusión (puntualmente: la revista *Megafón*, fundada en 1975). Panesi sanciona un uso en las antípodas tanto de la relación entre literatura y territorio que Ludmer imagina (cf. 1985b, 26: 14) como de la forma rigurosa de trabajar con los textos que promueve (cf. Ludmer, 1972, 1977, 1985b). Al respecto Cecilia Badano, alumna de aquel Seminario, recuerda el tipo de tratamiento de los textos que exigía. Recuerda, más que la acotación de una compañera en una clase, la implacable exhortación de Ludmer: «“Yo siento... Yo siento”. Esto no es una clase de yoga. Acá venimos a argumentar» (Badano, 2014)<sup>23</sup>. Cualquier apreciación impresionista o «inspirada» era denostada: Ludmer reclamaba la construcción de un argumento teóricamente informado. Un tipo de trabajo que, a pesar de los condicionamientos, había difundido clandestinamente durante los años de la dictadura. Un trabajo denodado y riesgoso del que han quedado registros materiales ligados a prácticas legibles como sus derivas: una efímera y discontinua revista (cf. Rodríguez Pésico *et al.*, 1980, 1984; Gerbaudo, 2013c, 2014c) y la consistente y deslumbrante explosión teórica que se evidencia en las clases exhumadas de este Seminario<sup>24</sup>. Que la respuesta de quienes se sintieron afectados por las inflexibles aseveraciones de Panesi no haya sido la conversación sino el subterfugio intimidante, da cuenta de *modus operandi* residuales que muy lentamente (tal vez mucho más de lo previsto), comenzarán a perder eficacia.

Para finalizar con este escandaloso y resonado episodio: lo que siguió en la clase de Panesi fue el contraste entre este «modo de leer» local y el de los referentes teóricos del «paradigma fenomenológico-hermenéutico» (Panesi 1985, 18: 3). Un paradigma ligado con otra apropiación: la que realizan los teóricos de la «estética de la recepción» (5), en particular Wolfgang Iser y Hans-Robert Jauss, a quienes describe en deuda con algunos de sus postulados. Panesi arma esta breve historización, ya desde entonces desde una manifiesta adscripción derrideana, distante de cualquier «optimismo del sentido». Un sentido que, más que como «plenitud», piensa como «resto» y «diseminación» (17). Dicho en otros términos: un Derrida intervenido por la refinada lectura de Walter Benjamin con la que cierra su clase<sup>25</sup>.

Una clase de «configuración didáctica» (Litwin, 1997) desconstruccionista: Panesi plantea un problema teórico, presenta inconciliables maneras de interpretarlo, expone la posición desde la que lee para finalmente suspender cualquier fijación de sentido unidireccional. Un movimiento que comprende a su clase. Las

## NOTAS

15 | En el segundo y último número de *Lecturas críticas*, la revista en la que Pauls participa junto a otros asistentes a los cursos de las catacumbas de Ludmer, se publica un adelanto (cf. Pauls 1984a) de su primera novela (cf. Pauls, 1984b). Sobre los activismos que rodearon a esta revista y los avatares editoriales ligados a esta novela, ver Gerbaudo, 2013c, 2014c.

16 | Las clases que durante fines de los ochenta y principios de los noventa dictaron los profesores de este Seminario y de otras cátedras en Mar del Plata, dentro y fuera de la universidad, han tenido un eco notable en la institucionalización de la teoría literaria. Los apuntes de clases tomados por Mila Cañón de los cursos dados en la Universidad Nacional de Mar del Plata muestran la réplica de los contenidos de este Seminario (cf. Cañón, 1990, 2013). Fuera de la universidad, Bombini organiza en 1986 el concurrido «Ciclo V.O» (que provocativamente lleva las iniciales del lugar donde se suceden los encuentros, Villa Ocampo, y de la directora de la revista *Sur*): «En esa movida me ayudó Ana Porrúa. Recuerdo que llevamos a Beatriz Lavandera que hizo análisis del discurso político, Gabriela Nouzeilles trabajó sobre posmodernismo y literatura, Graciela Montaldo sobre Juan José Saer, Beatriz Sarlo sobre culturas juveniles y rock, Alan Pauls sobre *La traición de Rita Hayworth* de Manuel Puig, Enrique Pezzoni sobre *Fervor de Buenos Aires*, Jorge Panesi sobre Felisberto Hernández, Charlie Feiling sobre pragmática y dos estudiantes que bajo la dirección de Pezzoni trabajaban sobre los suplementos culturales durante la dictadura» (Bombini, 2011). Esta expansión de las

«Tesis de filosofía de la historia» de Benjamin empleadas para problematizar el presente y la construcción del pasado hecha desde el presente describen un «bucle extraño» (Hofstadter, 1979) que abarca sus afirmaciones:

El presente es una entidad tan abstracta como el pasado. [...] Dice Walter Benjamin: «En toda época ha de intentarse arrancar la tradición al respectivo conformismo que está a punto de subyugarla». Todo presente tiene algún conformismo. Benjamin está en contra de la empatía romántica del historiador con el texto y con el autor. [...] Dice: «La empatía con el vencedor resulta siempre ventajosa para los dominadores de cada momento». Propone una distancia materialista y dialéctica: que el historiador se mantenga a distancia. Dice: «Ya que los bienes culturales que abarca con la mirada tienen todos y cada uno un origen que no podrá considerarse una broma, deben su existencia no sólo al esfuerzo de los grandes genios que los han creado sino también a la servidumbre anónima de sus contemporáneos. Jamás será un documento de cultura sin que lo sea, a la vez, de barbarie. E igual que él mismo no está libre de barbarie, tampoco lo está el proceso de transmisión por el que pasa de uno a otro» (Panesi, 1985, 18: 18).

Esta «jerarquía enredada» (Hofstadter, 1979) incluye a su clase, tocada por la sospecha respecto de cualquier movimiento que se quiera individual y neutral. Lógica que se pone en juego, con más o menos moderación y elegancia según las configuraciones didácticas de cada docente, en todo el Seminario: constantemente se solicitan los supuestos teóricos y epistemológicos contenidos en las operaciones críticas que, luego de realizadas, se analizan y se proyectan. Por ejemplo, en su clase final Ludmer recapitula. Vuelve sobre las decisiones y reitera los objetivos perseguidos:

El «modo de leer» es lo que nos interesa especialmente en el Seminario [...]. Si ustedes no saben qué preguntarle a un texto, cómo moverse, tienen esa biblioteca de teoría donde pueden ir a buscar cómo otros entraron a los textos, qué problemas se plantearon [...]. De modo que si ustedes encaran un objeto determinado, un corpus determinado y tienen como horizonte o como biblioteca la teoría, pueden empezar a pensar qué preguntarle a ese texto sin someterse a la esclavitud degradante de la aplicación de un modelo. (1985b, 26: 1-3)

Dicho en otras palabras, revela su programa e imagina una agenda por venir (una agenda en la que, sin siquiera sospecharlo cuando empezamos esta investigación, está contenido el proyecto en el que trabajamos desde hace años):

Ustedes tienen que conocer los mensajes que les son dirigidos. Tienen que poder leer, por ejemplo, el conjunto de la crítica que ha suscitado un clásico argentino: ¿desde qué concepciones de la literatura fue leído? Y además, para analizar la propia carrera: las concepciones de la literatura en la universidad, los programas, qué se les enseña, etc. (4)

Una agenda colectiva que pueda sostenerse con prescindencia de su participación:

## NOTAS

teorías y de la literatura que se enseñaba en la Universidad de Buenos Aires no se reduce al espacio cercano: como observa Beatriz Sarlo, con las versiones transcritas de las exposiciones que María Teresa Gramuglio presentaba en la cátedra de Literatura argentina II hacia 1984, «dio clases medio país» (Sarlo, 2009).

17 | La desgrabación e impresión de aquellas clases cumplía entonces varias funciones: a la de divulgación se agrega la didáctica y, actualmente, la archivística (para el concepto de archivo, ver Derrida, 1995; Gerbaudo, 2009/2010).

18 | Gustavo Bombini recuerda la dificultad para seguir los desarrollos de Ludmer en sus clases: «La imagen más fuerte que se me aparece es la de estar sentado escuchándola y no entender nada... pero también el deseo de seguir allí porque intuía que pasaba algo importante» (2006). Una dificultad que se asocia no sólo a los contenidos que introducía sino también a lo que esa introducción representaba en relación a los saberes previos de quienes la escuchaban: esos contenidos no se acogían a las formas convencionales y consolidadas de leer y enseñar literatura, dominantes entonces. Como admite Bombini, sus primeros trabajos en didáctica de la literatura se inspiran en aquella inusitada experiencia: «*La trama de los textos* es producto de ese Seminario de Ludmer» (2006).

19 | Un ejemplo entre otros: durante la penúltima clase del Seminario, un estudiante le pregunta si estaba interesada en «ampliar el campo de recepción del trabajo de la gente que hace crítica, que hace teoría». La respuesta de Ludmer es rotunda: «Por supuesto, me interesa muchísimo. Me encantaría

Intentamos dramatizar todas las luchas y todas las guerras que giran alrededor del sentido y que tienen que ver con «modos de leer», con concepciones de la literatura, con lecturas. [...] La interpretación es una lucha política también. Qué tipo de posición se toma en la interpretación, qué herramienta uso para interpretar, qué movilizo. Todo eso implica una intervención activa en la cultura argentina, en los debates teóricos, [...] en una política concreta del campo literario. (7)

Una forma más o menos directa de activismo:

Si queremos pensar una teoría propia, tenemos que empezar a pensar sobre los problemas propios que son los que nos van a llevar a constituir un cuerpo teórico también propio y original sin, por supuesto, desconocer el contacto, el diálogo con toda la teoría [...]. Esperamos dentro de un tiempo poder dar un Seminario: la nueva Teoría Literaria en Argentina. (13)

## 2. La exhumación como política

Atravesado por la idea derrideana del archivo, Horacio González abre el número 12 de la revista *La biblioteca* con una definición insinuante: «El pasado es este presente en el que lo que dejamos impreso es la parte equivalente a lo que se deja escapar» (2012: 4). Y agrega: «Hay mito porque existe el intento de saber si lo que aprehendemos no es lo que se ha escapado y si lo que se ocultó de nosotros es lo que realmente sabemos» (4). La investigación de la que se desprende este artículo comparte esta inquietud.

La obsesión por articular la exhumación como «política» (cf. Gerbaudo, 2013a) pretende volver sobre lo diferido por las investigaciones del campo: concretamente en nuestro caso, lo desplazado por los estudios que en Argentina se dedicaron a la institucionalización de la teoría literaria es lo acontecido en la enseñanza (cf. Dalmaroni, 2009). Por ejemplo, exhumar estos papeles de «inicios» (cf. Said, 1985) de Ludmer permite, entre otras cosas, iluminar la relación que se juega entre sus publicaciones y sus clases, descubrir cómo se gestan algunas preguntas que vertebran sus trabajos posteriores (convertidas luego en hipótesis o tesis) y complejizar los interrogantes respecto de su constante gesto vanguardista.

Como constatamos (cf. Gerbaudo, 2014b), Ludmer extrema el alcance de sus hipótesis en sus exposiciones orales, particularmente en las clases. Una marca congruente con la postura de quien arriesga una idea en proceso, un trabajo en germen: su curso sobre la gauchesca (cf. Ludmer, 1985c) antecede a la publicación de su libro (cf. 1988) así como su puesta en cuestión de la autonomía en sus clases (cf. 1985b) es apenas posterior a su afirmación por escrito (1984). Dicho de otro modo y expandiendo la hipótesis: si en

## NOTAS

estar en televisión. Nos interesan las revistas, los debates que se dan en lugares que no sean la universidad: el colegio secundario» (Ludmer, 1985b, 26: 16). Y agrega: «lo único es que no tenemos tiempo ni capacidad de organizar esto. Pero sí accedemos a todo lo que venga como propuesta» (16). Si bien no con el formato televisivo, las nuevas tecnologías de la comunicación han facilitado la multiplicación de muchas de sus clases y conferencias en la Web.

20 | Respecto de la lectura de Ludmer sobre Derrida en el Seminario, vale la pena subrayar un dato: es notable la analogía entre su interpretación y la que casi veinte años después suscribe Avital Ronell (2004). El cruce ensayado por Ludmer entre ciertos textos de Franz Kafka, Immanuel Kant, Sigmund Freud y Friedrich Nietzsche con los de Derrida llama la atención ya que entonces la producción de Derrida apenas dejaba entrever los movimientos que Ludmer advierte; movimientos que Ronell lee en 2004, con la obra derrideana prácticamente «completa» (sobre el carácter in-completo de toda «obra», ver Gerbaudo, 2009/2010).

21 | El análisis de los programas presentados por Panesi durante los últimos años, tanto para su cátedra de la UBA como para «Teoría de la crítica» de la Universidad Nacional de La Plata, muestra no sólo la presencia de Arvatov como bibliografía sino también contenidos y una organización deudores de la trama articulada y recursiva que se advertía en el Seminario de Ludmer de 1985 (cf. Ludmer, 1985a, Panesi, 2011, 2012). Por otro lado, Arvatov fue una lectura constante de la cátedra dictada por Panesi en la UBA (cf. Panesi, 1990, 1994, 2002).

sus escritos todavía asevera y defiende el carácter autónomo de la literatura (cf. 1984), en sus clases se permite empezar a ponerlo en duda (cf. 1985b) a partir de un territorio que considera la gran zona a explorar: la literatura latinoamericana. Una denominación con la que no se siente cómoda y a la que opone una articulación por territorios que no coinciden exactamente con las demarcaciones nacionales o con las unidades políticas: «el sector mexicano del norte», «Centroamérica», «Brasil», «el río de la Plata»<sup>26</sup>, «la zona andina» (Ludmer, 1985b, 26: 14). «Unidades culturales» que reclaman ser pensadas como tales. Su deseado libro sobre este tema (cf. Ludmer, 2000) convertido finalmente en clases (cf. Ludmer, 2010c, 2011b, 2012c, 2013; Gerbaudo, 2014b) sobre la gauchesca, la «literatura de los indios de la zona andina» y la de «los negros del Caribe» (2012c) explora géneros propios de estos territorios. Por otro lado, su tan cuestionado *Aquí América Latina* despunta por escrito sus tesis sobre las literaturas posautónomas.

¿Por qué cerrar este artículo sosteniendo que Ludmer «despunta» o «explora» problemas cuando pareciera haberlos abandonado? Los prolegómenos a una respuesta se endeudan con María Moreno: su descripción del trabajo de Ludmer, «enamorada» (Moreno, 2014) de sus propias operaciones, lleva indefectiblemente a interrogar su profundidad para descubrir ni el exhaustivo desarrollo de cada ocurrencia ni el sobrevolado superficial sino el gesto de intención vanguardista: la constante gestación de tesis y de operaciones descalabrantes que abandona casi en el mismo momento en que las produce. Si se sigue la imagen que Ludmer ha construido de sí, se verifica su decisión de escribir sobre *Cien años de soledad* en el momento de caída del texto en la bolsa de valores de la crítica (cf. Ludmer, 1972); su posterior libro de autor que, tal como ella remarca, compone cuando Onetti aún no era Onetti (cf. 2009); su «tratado» teórico sobre un género (1988); su creación de un artefacto (que más tarde Miguel Dalmaroni llamará «corpus crítico» [2005]) que pretende desarticular las versiones simplificadas y poco cautivantes del formato «manual» (cf. Ludmer, 1999, 2011) y de los «modos de leer» escolarizados<sup>27</sup>; finalmente, el desbarajuste de buena parte de las categorías anteriores a partir de su «especulación» sobre la posautonomía (2010a). Es decir, muestras elocuentes de una infatigable persistencia en la variación. Muestras del mismo gesto vanguardista que se actúa en cada exposición pública, en cada escritura: «Me aburro», le confiesa a María Moreno en una entrevista de antología (2001). «Espero que se hayan divertido. Espero que hayan aprendido» (Ludmer, 1985b, 26: 10), les dice a sus alumnos en una de las últimas clases de su Seminario. «No entiendo» es la respuesta a las preguntas incómodas formuladas por un grupo de estudiantes brasileros sobre sus últimos ensayos (cf. Antelo, 2011), pero es también la pose de resistencia de *Aquí América Latina*: «La posición de niña ofuscada» que no se resigna al «acatamiento»

## NOTAS

22 | En una conferencia dada en Santa Fe en 1996, Panesi vuelve sobre este tema: once años más tarde desnuda las tensiones entre los «modos de leer» de los que se habían relegado en la universidad durante la dictadura y de los que habían sido expulsados de ella. Además diagnostica las derivas de esas prácticas en aquel corte del presente: «La avidez teórica que se advierte en muchos planes de estudio actuales (una verdadera proliferación en algunos casos) es la cosecha de los años autoritarios, cuando la teoría se creía directamente conectada con la política y no se podía aceptar que irrumpiera en el orden de los debates académicos. [...] La lucha antiacadémica resultará evidente si se lee la revista *Los libros*, avanzada teórica de esta visión cultural, y en la que la crítica literaria ocupó un lugar privilegiado. Allí se pueden ver las impugnaciones que se hacían a los programas de literatura vigentes en la Facultad de Filosofía y Letras porteña, un indicio del interés que la universidad tenía para esta crítica politizada, pero vocacional y constitutivamente académica» (Panesi, 1996: 331-332).

23 | Como se verá en la Bibliografía, se sigue la distinción metodológica realizada por Sandra McGee Deutsch (2013) entre «entrevista» y «consulta»: la primera, grabada, con un protocolo a seguir que suele incluir la firma de un convenio sobre las condiciones de difusión; la segunda, más bien informal, puede o no ser grabada, puede darse en el seno de una conversación que reúna a más personas.

24 | Sobre el empeño y el deseo unidos a ese trabajo furtivo atado a la incertidumbre sobre lo por-venir, Panesi recuerda:

(Panési, 2010). En definitiva, es el gesto de la excéntrica respecto de «los saberes dominantes o hegemónicos, no tanto para borrarlos (ellos nos hacen pensar) sino para leer [...] lo que el dominio no puede leer» (Panési, 2010).

Gestos y movimientos que advierte Jorge Panési (2010) cuando evita caer en su trampa: inteligente y cauteloso, antes que discutir los vericuetos epistemológicos, los alcances o las supuestas inconsistencias de sus tesis sobre la posautonomía (cf. Dalmaroni, 2010; Pas, 2010; Giordano, 2010; Link, 2010a; 2010b<sup>28</sup>) bosquejadas en su entonces flamante y controversial libro, Panési va más atrás. Si no se centra en lo más reciente de sus desarrollos es porque, de cualquier manera, por más que se crea estar discutiendo «lo último de Ludmer», seguramente ella ya estará en otro lugar.

Un gesto sostenido que da cuenta de una manera de transitar productivamente el campo. Una productividad medida en términos de lo que sus intervenciones le hacen: nunca desapercibidos, sus textos hacen hablar porque tocan zonas neurálgicas desde una perspectiva desconcertante cada vez.

Este artículo vuelve, finalmente, sobre la parte menos estudiada de sus prácticas con la pretensión de agregar algo a lo que ya se sabe sobre la otra, la más recorrida: «El mito es lo aún no pensado sobre el documento real, sobre el sí mismo del investigador, sobre la escritura que parece agotar el tema y sobre las inhábiles totalidades que creemos descubrir con nuestros lenguajes previsibles» (González, 2012: 4). Como bien observa González, «no son los mitos relatos ajenos al proceder de quien desea saber cómo fueron las cosas del pasado» (4). Con esa fiebre y con esa curiosidad se practican estas exhumaciones y se escribe este relato que fantasea, entre otras cosas, con cooperar a introducir estos materiales en los análisis de la circulación internacional de las ideas (cf. Sapiro, 2012; Gerbaudo, 2014b). Hay, en esta y en otras usinas, materiales productivos para análisis por-venir, no sólo sobre cómo «viajan» las teorías (cf. Montaldo, 2014) sino también sobre cómo se reinventan mientras se acuñan otras y se diseñan proyectos desafiantes y agendas ambiciosas que dejan sus huellas en «lo que viene después...».

## NOTAS

«De algún modo, empecinados y como sobreviviendo, los grupos de las catacumbas apostaban con el único capital con que contábamos: la creencia disparatada de que tanto repliegue en la literatura y en los textos prohibidos germinaría públicamente algún día incierto, que lo privado y oculto de esas reuniones terminaría por salir libremente, más allá del encierro y de sí mismas, hacia la apertura y la claridad de lo que es común a muchos» (Panési, 2010).

25 | Varios años después Panési publica su conocido ensayo «Walter Benjamin y la desconstrucción» (1993).

26 | Durante el *II Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL* (celebrado en Santa Fe desde el 17 al 19 de junio de 2014), Marcela Arpes, Rossana Nofal y Luciana Martínez protagonizaron una interesante discusión respecto de la pertinencia del nombre «literatura rioplatense» para caracterizar lo que se produce entre Uruguay y Buenos Aires. Un territorio que pareciera definirse como tal a partir de determinados rasgos socioculturales característicos que habilitarían a unir en una «zona» una ciudad y un país. Vale la pena la mención porque muestra la actualidad de la problemática que Ludmer había apuntado casi treinta años atrás.

27 | En la «Nota a la segunda edición», Ludmer menciona qué la había llevado a escribir ese texto: «Buscaba una escritura transparente y divertida para contar los cuentos, que el manual fuera popular, que me leyeran en las escuelas» (2011c: 11).

28 | Se citan sólo las críticas producidas antes de la presentación de este texto leído por Panési durante el acto de entrega del Doctorado Honoris Causa de la Universidad de Buenos Aires a Josefina Ludmer el 4 de noviembre de 2010.

## Bibliografía

- ANTELO, R. (2011): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- ANTELO, R. (2013): «El futuro de los posgrados y de la investigación literaria», Conferencia *Honoris Causa*, Mendoza: UNCuyo, en prensa.
- BACHELARD, G. (1948): *La formación del espíritu científico*, México: S. XXI, 1980.
- BADANO, C. (2014): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- BERGER, J. (1972): *Modos de ver*, Barcelona: Gustavo Gilli, 2010.
- BLANCO, A. y JACKSON, L. (2009): «Entrevista com Beatriz Sarlo», *Tempo social*, 21, 133-150.
- BOMBINI, G. (1989): *La trama de los textos. Problemas de la enseñanza de la literatura*, Buenos Aires: Libros del Quirquincho, 1991.
- BOMBINI, G. (1992): (comp.) *Literatura y educación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- BOMBINI, G. (1996): «Didáctica de la literatura y teoría: apuntes sobre la historia de una deuda», *Orbis Tertius. Revista de teoría y crítica literaria*, 2-3, 211-217.
- BOMBINI, G. (2002): «Prácticas docentes y escritura: hipótesis y experiencia en torno a una relación productiva», *I Jornadas Nacionales Prácticas y Residencias en la Formación Docente*, Córdoba: UNC, <[http://renpyr.xrweb.com/jornadas/\(D\)%20Practicas/WebTrabajos/BOMBINI%20T.htm](http://renpyr.xrweb.com/jornadas/(D)%20Practicas/WebTrabajos/BOMBINI%20T.htm)>, [14/07/2014].
- BOMBINI, G. (2006): Entrevista, Investigación Beca Posdoctoral-CONICET.
- BOMBINI, G. (2011): Entrevista, Investigación CIC-CONICET.
- BOMBINI, G. (2012): *Lengua & Literatura. Teorías, formación docente y enseñanza*, Buenos Aires: Biblos.
- BOURDIEU, P. (1987): *Choses dites*, París: De Minuit.
- BOURDIEU, P. (1997): *Les usages sociaux de la science. Pour une sociologie clinique du champ scientifique*, París: INRA.
- BOURDIEU, P. (2001): «Entretien: Sur l'esprit de la recherche» en Delsaut, Y. y Rivière, M. (ed.), *Bibliographie des travaux de Pierre Bourdieu suivi d'un entretien entre Pierre Bourdieu et Yvette Delsaut*, París: Les Temps des Cerises, 177-239.
- CAISSO, C. y ROSA, N. (1989): «De la constitution clandestine d'un nouvel objet», *Études françaises*, 23, 249-265.
- CAMILLONI, A. (1997): *Los obstáculos epistemológicos en la enseñanza*, Barcelona: Gedisa.
- CAÑÓN, M. (1990): Apuntes de clases (captura digital), CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- CAÑÓN, M. (2013): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- CARBONE, R. y Ojeda, A. (2010): *De Alfonsín al menemato (1983-2010)*. Volumen 7. *Literatura argentina. Siglo XX*, Buenos Aires: Paradiso.
- CASULLO, N. et al. (2006): *I Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL.
- CATELLI, N. (2007): *En la era de la intimidación*, Rosario: Beatriz Viterbo.
- CRAGNOLINI, M. (2014): «Intervenciones en la cultura: la desaparición de lo 'propio' y la cuestión de la comunidad», *IX Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL. <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel\\_junio2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel_junio2014.pdf)>, [14/07/2014].
- CRENZEL, E. (2008): *La historia política del 'Nunca más'. La memoria de las desapariciones en la Argentina*, Buenos Aires: S. XXI
- DALMARONI, M. (2005): «Historia literaria y corpus crítico (aproximaciones williamsianas y un caso argentino)», *Boletín*, 12, 109-128.
- DALMARONI, M. (2009): *La investigación literaria. Problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.
- DALMARONI, M. (2010): «La literatura y sus restos (teoría, crítica, filosofía). A propósito de un libro de Ludmer (y de otros tres)», *Bazar americano*, <[www.bazaramericano.com/pdf.php?cod=19&tabla=columnas](http://www.bazaramericano.com/pdf.php?cod=19&tabla=columnas)>, [14/07/2014].
- DARNTON, R. (1984): *La gran matanza de gatos y otros episodios en la historia de la cultura francesa*, México: FCE.
- DE LLANO, A. (2014): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- DERRIDA, J. (1967) : *De la grammatologie*, París: Minuit.

- DERRIDA, J. (1980): « *Mochlos –ou le conflict des facultés*» en *Du droit à la philosophie*, París : Galilée, 397-438.
- DERRIDA, J. (1995): *Mal d'Archive. Une impression freudienne*, París: Galilée.
- DERRIDA, J. (1998): «Comme si c'était possible, 'within such limits'» en *Papier Machine. Le ruban de machine à écrire et autres réponses*, París: Galilée, 2001, 283-319.
- DERRIDA, J. (2001): *¡Palabra! Instantáneas filosóficas*, Madrid: Trotta.
- DERRIDA, J. (2003): *Genèses, généalogies, genres et le génie. Les secrets de l'archive*, París: Galilée.
- DOMÍNGUEZ, N. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- ESTRÍN, L. y BLANCO, O. (1999): «Hermenéutica nacional» en Rosa, N. (ed.), *Políticas de la crítica. Historia de la crítica literaria en la Argentina*, Buenos Aires: Biblos, 251, 287.
- GARASA, D. (1984): «Introducción a la literatura (A)», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- GERBAUDO, A. (2006): *Ni dioses ni bichos. Profesores de literatura, curriculum y mercado*, Santa Fe: UNL.
- GERBAUDO, A. (2009): «Literatura y enseñanza» en Dalmaroni, M. (dir.), *La investigación literaria. Problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe: UNL, 165-194.
- GERBAUDO, A. (2009/2010): «Archivos de tela, celuloide y papel. Insistencias del arte y de una teoría en (des)construcción», *Telar*, 7/8, 31-50.
- GERBAUDO, A. (2010): «Intervenciones olvidadas: Beatriz Sarlo en la universidad argentina de la posdictadura (1984-1986)», *Perífrasis. Revista de Literatura, Teoría y Crítica*, 1, 49-64.
- GERBAUDO, A. (2011a): «Demarcaciones, enseñanza y literatura argentina (derivadas de una conversación sobre *El río sin orillas*)», *Boletín*, 16, <<http://www.celarg.org/boletines/articulos.php?idb=25>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2011b): «Al margen de las garantías disciplinares, Josefina Ludmer», *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*, 9, 83-93.
- GERBAUDO, A. (2011c): *La lengua y la literatura en la escuela secundaria*, Santa Fe/Rosario: UNL/Homo Sapiens.
- GERBAUDO, A. (2012a): «Fantasías de intervención: literatura argentina y teoría literaria en las aulas de la universidad pública de la posdictadura (1984-2003)», *Ensemble*, 8, <<http://ensemble.educ.ar/?p=2719>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2012b): «Sobre la dicha de tener polémicas», *Estudios de Teoría Literaria*, 2, 83-98, <<http://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/etl/issue/current>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013a): «Archivos, literatura y *políticas de la exhumación*», en Goldchluk, G. y Pené, M. (comp.), *Palabras de Archivo*, Santa Fe/Poitiers: Universidad Nacional del Litoral/Centre de Recherches Latino-Américaines, 57-86.
- GERBAUDO, A. (2013b): «Algunas categorías y preguntas para el aula de literatura», *Álabe. Revista de la Red de Universidades Lectoras*, 7, <<http://nevada.ual.es:81/alabe/index.php/alabe/article/download/121/124>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013c): «Literatura y activismo intelectual en la Argentina de los 80. Notas a partir de *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*», *Catedral Tomada. Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 1, <<http://catedraltomada.pitt.edu/ojs/index.php/catedraltomada/issue/view/2>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013d): «El Derrida de Josefina Ludmer y otras figuraciones en las clases de los críticos (1984-1986)», *Primer Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/publicaciones/coloquio\\_cedintel\\_final.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/publicaciones/coloquio_cedintel_final.pdf)>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013e): «Funciones y sentidos de la Teoría Literaria. Una conversación entre Josefina Ludmer y Walter Mignolo», *Badebec*, 5, 155-183, <[http://www.badebec.org/badebec\\_5/sitio/](http://www.badebec.org/badebec_5/sitio/)>, [14/07/2014].

- GERBAUDO, A. (2014a): «En *zone-frontière*: les interventions de Josefina Ludmer, Beatriz Sarlo et Raúl Antelo» en Durand, C. y Ragueneau, S. (ed.), *Entre critique et théorie, un autre regard sur la littérature*, París: Editions Classiques Garnier, en prensa.
- GERBAUDO, A. (2014b): «Hablar sobre lo que no se escribirá: las clases de Josefina Ludmer», *II Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL*, Santa Fe, UNL, en prensa.
- GERBAUDO, A. (2014c): «La contraofensiva parauniversitaria durante la última dictadura argentina: el caso de *Lecturas críticas*», *Revista Iberoamericana*, en prensa.
- GERBAUDO, A. (2014d): *La institucionalización de las Letras en la universidad argentina (1945-2010). Notas "en borrador" a partir de un primer relevamiento*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco\\_vf.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco_vf.pdf)>, [14/07/2014].
- GIORDANO, A. (2006): *Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas*, Rosario: Beatriz Viterbo.
- GIORDANO, A. (2010): *Los límites de la literatura*, Rosario: UNR.
- GIORDANO, A. et al. (2007): *El Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL.
- GONZÁLEZ, H. (2012): «Editorial. Mito e historia», *La Biblioteca*, 12, 3-4.
- GRAMUGLIO, M. (1992): «La construcción de la imagen» en *La escritura argentina*, Santa Fe: UNL, 35-64.
- HOFSTADER, D. (1979): *Gödel, Escher, Bach un Eterno y Grácil Bucle*, Barcelona: Tusquets, 1998.
- INGARAMO, Á. (2011): «La trama de los textos: vigencia de un diálogo demorado», *VII Congreso Nacional de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, <[http://www.lijydll2011.com.ar/descargas\\_DLL/ponenciasDLL/ponenciasdll\\_view.php?editid1=48](http://www.lijydll2011.com.ar/descargas_DLL/ponenciasDLL/ponenciasdll_view.php?editid1=48)>, [14/07/2014].
- INGARAMO, Á. (2012a): «La Didáctica de la Literatura en Argentina: de intervenciones fundacionales y mediaciones democráticas», *Álabe*, 6, <<http://revistaalabe.com/index/alabe/article/view/117/103>>, [14/07/2014].
- INGARAMO, Á. (2012b): «Responsabilidades compartidas: el papel de los estudios literarios en la reflexión sobre la enseñanza de la literatura», *Badebec*, 3, <[http://www.badebec.org/badebec\\_3/sitio/pdf/ingaramo.pdf](http://www.badebec.org/badebec_3/sitio/pdf/ingaramo.pdf)>, [14/07/2014].
- INVERNIZZI, H. y GOCIOLO, J. (2002): *Un golpe a los libros. Represión a la cultura durante la última dictadura militar*, Buenos Aires: Eudeba.
- KAUFMANN, C. (2001): *Dictadura y educación. Tomo 1. Universidad y Grupos académicos argentinos (1976-1983)*, Buenos Aires: Miño y Dávila.
- KOZAC, C. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LINK, D. (2010a): «Hay que pasar el invierno», *Linkillo (cosas mías)*, <<http://linkillo.blogspot.com/210/07/hay-que-pasar-el-invierno.html>>, [14/07/2014].
- LINK, D. (2010b): «Sobremesa», *Linkillo (cosas mías)*, <<http://linkillo.blogspot.com/2010/08/sobremesa.html>>, [14/07/2014].
- LITWIN, E. (1997): *Las configuraciones didácticas. Una nueva agenda para la enseñanza superior*, Buenos Aires: Paidós.
- LOUIS, A. (1999): *Enrique Pezzoni, lector de Borges. Lecciones de literatura 1984-1988*, Buenos Aires: Sudamericana.
- LOUIS, A. (2009): «La hora de los maestros», *Espacios*, 42, 61-63.
- LOUIS, A. y GERBAUDO, A. (2011): «Le scandale de l'objet. L'enseignement de la littérature à l'Université de Buenos Aires dans l'après dictature (1984-1986)», *Coloquio Autonomie de la littérature et ethos démocratique*, París: CRAL/EHESS.
- LUDMER, J. (1972): *Cien años de soledad. Una interpretación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1985.
- LUDMER, J. (1977): *Onetti. Los procesos de construcción del relato*, Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2009.

- LUDMER, J. (1984): «Prólogo» en *Cien años de soledad. Una interpretación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1985, 9-12.
- LUDMER, J. (1985a): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1985b): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clases, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1985c): «Problemas del género gauchesco» (Seminario de Posgrado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1988): *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires: Perfil, 2000.
- LUDMER, J. (1997): Entrevista de Marily Martínez-Richter, *La caja de la escritura*, Madrid: Iberoamericana,  
<[http://www.josefinaludmer.com/Josefina\\_Ludmer/entrevistas.html](http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/entrevistas.html)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (1999): *El cuerpo del delito. Un manual*, Buenos Aires: Perfil.
- LUDMER, J. (2000): "Prólogo a esta edición" en *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires: Perfil, 9-14.
- LUDMER, J. (2001): «El lugar de la resistencia». Entrevista de María Moreno, *Página /12*, <[http://www.enredacion.com.ar/ejemplo/Josefina\\_Ludmer/resistencia.html](http://www.enredacion.com.ar/ejemplo/Josefina_Ludmer/resistencia.html)>, 14/07/2014].
- LUDMER, J. (2004): «Le Corps du délit». Entrevista de Annick Louis, *Vox. Théorie et Critique*, <[http://www.josefinaludmer.com/Josefina\\_Ludmer/entrevistas.html](http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/entrevistas.html)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2005): «Un diálogo con Josefina Ludmer». Entrevista de Susana Haydu, *Ciberletras. Revista de Crítica literaria y de cultura*, 13,  
<<http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v13.html>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2009): «Onetti 2009. Prólogo a la Segunda Edición» en *Onetti. Los procesos de construcción del relato*, Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2009, 9-14.
- LUDMER, J. (2010a): *Aquí América Latina. Una especulación*, Buenos Aires: Eterna Cadencia.
- LUDMER, J. (2010b): «Lo que viene después. Una periodización literaria», Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa, Buenos Aires: UBA,  
<<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2010c): «Gauchos, indios y negros: alianzas y voces en las culturas latinoamericanas» (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2011a): «Literaturas posautónomas: otro estado de la escritura», *Colloque International Interdisciplinaire «L'objet littéraire aujourd'hui»*, París: CRAL/EHESS, 2011.
- LUDMER, J. (2011b): «Gauchos, indios y negros: alianzas y voces en las culturas latinoamericanas» (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2011c): «Nota a la segunda edición. El manual de cuentos argentinos» en *El cuerpo del delito. Un manual*, Buenos Aires: Eterna cadencia, 11-12.
- LUDMER, J. (2012a): «Lo que viene después», *Literatura y después. Reflexiones sobre el future de la literatura después del libro*, Sevilla: Universidad Internacional de Andalucía,  
<[http://ayp.unia.es/dmdocuments/litydes\\_doc03.pdf](http://ayp.unia.es/dmdocuments/litydes_doc03.pdf)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2012b): «Lo que viene después», Santiago: Universidad Católica de Chile,  
<<http://www.youtube.com/watch?v=nI0wBaETdkA>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (1985b): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clases, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2012c): «Gauchos, indios y negros. Alianzas y voces en las culturas latinoamericanas», Curso, Buenos Aires: UNSAM,  
<<http://www.unsam.edu.ar/lecturamundi/sitio/ludmer-josefina>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2013): «Gauchos, indios y negros. Alianzas y voces en las culturas latinoamericanas» (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales,  
<<http://www.sociales.uba.ar/wp-content/uploads/LUDMER.pdf>>, [14/07/2014].

- MATURO, G. (1987): «Introducción a la literatura (B)», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- MC GEE DEUTSCH, S. (2013): Clase abierta, *Teoría Literaria I*, Santa Fe: CEDINTEL.
- MCKEE IRWIN, R. y SZURMUK, M. (2011): «Cultural Studies in graduate programmes in Latin América. The cases of Colombia and Argentina». *Cultural Studies*, 1-21, <<http://dx.doi.org/10.1080/09502386.2012.642543>>, [14/07/2014].
- MONTALDO, G. (2014): «Teoría en fuga», *El taco en la brea*, 1, 262-276, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- MORENO, M. (2014): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- NIETO, F. (2014): «Literatura sin crítica: el fin de los grandes currículos», *El taco en la brea*, 1, 70-88, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- NOUZEILLES, G. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1989): «Enrique Pezzoni, profesor de literatura», *Filología. La voz del otro. Homenaje a Enrique Pezzoni*, XXIV, 5-10.
- PANESI, J. (1990): «Teoría y análisis literario (C)». Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1993): «Walter Benjamin y la deconstrucción» en *Críticas*, Buenos Aires: Norma, 2000, 112-128.
- PANESI, J. (1994): «Teoría y análisis literario (C)». Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1996): «La caja de herramientas o qué no hacer con la teoría literaria», *El taco en la brea*, 1, 322-333, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (1998): «Las operaciones de la crítica: el largo aliento» en Giordano, A. y Vázquez, M., *Las operaciones de la crítica*, Rosario: Beatriz Viterbo, 9-22.
- PANESI, J. (2002): «Teoría y análisis literario (C)». Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2006): Entrevista, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2009): «El texto y sus voces», *Espacios*, 42: 66-69, <<http://www.filo.uba.ar/contenidos/secretarias/seube/revistaespacios/PDF/42/42.9.pdf>>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (2010): «Verse como otra: Josefina Ludmer», Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa, Buenos Aires: UBA, <<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (2011): «Teoría y análisis literario (C)», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2012): «Teoría de la crítica», Programa, La Plata: UNLP, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. et al. (2014) *IX Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel\\_junio2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel_junio2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PARCHUC, J. (2014): «Dar margen: teoría literaria, crítica e instituciones», *El taco en la brea*, 1, 89-107. <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PAULS, A. (1984a): «En el punto inmóvil», *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 2, 62-67.
- PAULS, A. (1984b): *El pudor del pornógrafo*, Buenos Aires: Sudamericana.
- PAULS, A. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.

- PAS, H. (2010): «El riesgo bromista. Entre territorios, deícticos y valores 'post'», *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*, 8, 142-147.
- PUCCIARELLI, A. (2006): *Los años de Alfonsín. ¿El poder de la democracia o la democracia del poder?*, Buenos Aires: Siglo XXI.
- PUCCIARELLI, A. (2011): *Los años de Menem. La construcción del orden neoliberal*, Buenos Aires: Siglo XXI.
- PUIGGRÓS, A. (1997): *Dictaduras y utopías en la historia reciente de la educación argentina (1955-1983)*. Tomo VII. *Historia de la educación en la Argentina*. Buenos Aires: Galerna.
- PUIGGRÓS, A. (2002): *¿Qué pasó en la educación argentina?*, Buenos Aires: Galerna.
- RINESI, E. (2003): *Política y tragedia. Hamlet entre Hobbes y Maquiavelo*, Buenos Aires: Colihue.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. et al. (1980) *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 1.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. et al. (1984) *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 2.
- RONELL, A. (2004): « L'épreuve de la démocratie » en *La démocratie à venir. Autour de Jacques Derrida*, París : Galilée, 477-489.
- RONELL, A. (2008): «Derridémocratie», *Colloque International Derrida Politique*, París: École Normale Supérieure.
- RONELL, A. (2011): «Entretien» en Kaufmann, V. (dir.), *La faute à Mallarmé. L'aventure de la théorie littéraire*, París: Du Seuil, 290-296.
- ROSA, N. (1981): « La crítica literaria contemporánea: la interpretación del símbolo». *Capítulo. Historia de la literatura argentina*, Buenos Aires: CEAL.
- SAID, E. (1985): *Beginnings. Intention and Method*, New York: Columbia University Press.
- SÁNCHEZ, M. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- SAPIRO, G. (2012) : Apertura, *Journée d'étude Internationale Penser l'État avec Pierre Bourdieu*, París : Collège de France,
- <[www.youtube.com/watch?v=wwtmtOafCjs](http://www.youtube.com/watch?v=wwtmtOafCjs)>, [14/07/2014].
- SARLO, B. (2009): Entrevista, Investigación CIC-CONICET.
- SCHANTON, P. (2008): Contratapa en Casas, F., *Oda*, Buenos Aires: Mansalva.
- TAMBORENEA, M. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- VIÑAS, D. (1986): «Literatura argentina I», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- VITAGLIANO, M. (2011): «Variaciones sobre un punto: notas de trabajo sobre teoría y crítica literaria» en *Perspectivas actuales de la investigación literaria*. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, 123-154.
- WILLIAMS, R. (1977): *Marxismo y literatura*, Barcelona: Península, 1980.
- ZIZEK, S. (1999): *El acoso de las fantasías*, México: S. XXI.
- ZUBIETA, A. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- ZUBIETA, A. (2010): Texto leído durante el Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa a Josefina Ludmer, Buenos Aires: UBA,
- <<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].

# #12

# SOMETHING MORE THAN A MYTHICAL SEMINAR (THEORETICAL WORKSHOP OF POST-DICTATORSHIP ARGENTINEAN UNIVERSITY)

**Analía Gerbaudo**

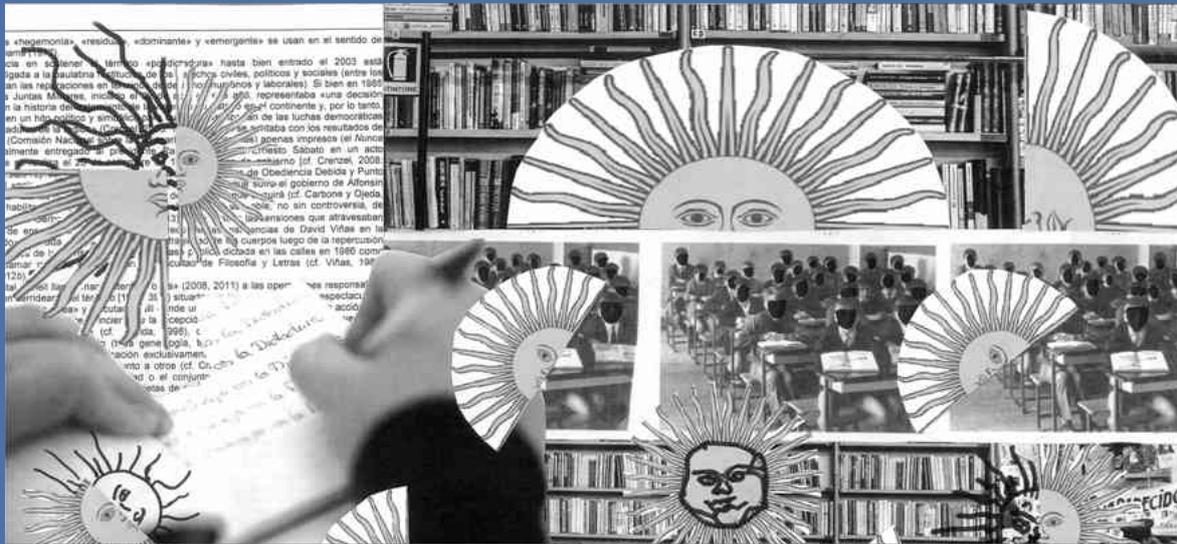
*Universidad Nacional del Litoral / CONICET*

Illustration || Isela Leduc

Translation || 452°F

Article || Received on: 21/06/2014 | International Advisory Board's suitability: 27/10/2014 | Published: 01/2015

License || Creative Commons Attribution Published -Non commercial-No Derivative Works 3.0 License.



**Abstract** || This article analyzes the relationship between theory, criticism and teaching established by Josefina Ludmer in the seminar “Algunos problemas de Teoría Literaria” (“Some problems of Literary Theory”) which took place at Buenos Aires University (Argentina) in 1985. The article describes the main theoretical points and critical operations carried out during the development of the Seminar, and ends with an exploration of Ludmer’s research and educational program, which constitutes her “fantasies of nano-intervention” in the Argentinian public university system of the first years of post-dictatorship.

**Keywords** || Literary Theory | Josefina Ludmer | Argentinean University | Postdictatorship | Fantasies of Nano-Intervention

## 0. Detours

On the back cover of the re-edition of Fabián Casas's *Oda* published by Mansalva, critic and journalist Pablo Schanton outlines the "image" (Gramuglio, 1992) of the prolific Argentine author by subtraction:

Los escritores top de mi generación (la de los que creímos redimir la sangre y los ideales de los 70 con dark, postestructuralismo, cocaína, la cátedra de Panesi, el Parakultural y una primaverita alfonsinista) saludan mucho desde los suplementos literarios, pasean por el periodismo como si fuera una sucursal tardía de Montaigne y saben muy bien cómo salir en las fotografías, a diferencia de Borges que, pobre, dependía de María Kodama. A mí me dan vergüenza. Pero a Fabián Casas no lo cuento entre ellos. (Schanton, 2008)

Among the urban Buenos Aires myths of the 1980s in Argentina, Schanton includes "Panesi's teaching." His list permits a few questions: what did Jorge Panesi do in his classes to deserve that a place in the university (long considered bureaucratic, inbred, and cliquish by the extensive belief that opposes academic/non-academic as the equivalent of non-creative/creative)<sup>1</sup> earned a place among the transgressive icons that, in the then-new democracy, were replacing the heroic prototypes of the 1970s?

This introduction circles around this question as it gets projected onto the political and cultural horizon in which that practice itself comes into question: although Panesi worked with Enrique Pezzoni in the course "Introduction to Literature (C)"<sup>2</sup> included in the Literature curriculum at the UBA (Universidad de Buenos Aires) since 1984, it is only in 1990 when, after Pezzoni's death in 1989, he assumed responsibility for the course that since 1985 has been called "Theory and Literary Analysis," according to the paradigms of the time.<sup>3</sup> According to his own stories (cf. Panesi, 1989, 2009) and those of his students (cf. Louis, 1999, 2009), his critical image is constructed around the legacy of and debt to Pezzoni. Even so, the recovery of classes imparted during the "post-dictatorship" combined with programs, interviews,<sup>4</sup> and a few timely essays (cf. Panesi 2009, 2010; Zubieta, 2010; Vitagliano, 2011) allow a glimpse into Josefina Ludmer's theoretical, critical, and pedagogical "operations" (Panesi, 1998), both in the "university of the catacombs" during the dictatorship and in the famed Seminar "Some problems in Literary Theory" offered in the second quarter of 1985 at the University of Buenos Aires, and the place these "operations" have had in the professional development of Panesi and a group of professors, writers, journalists, and critics that, like Panesi, had studied surreptitiously with Ludmer during the years of state-sponsored terrorism and later accompanied her in that storied educational experience.<sup>5</sup> Alan Pauls, Ana María Amar Sánchez, Ana María Zubieta, Nora Domínguez, Gabriela Nouzeilles, Mónica Tamborenea, Adriana Rodríguez Pérsico, Claudia Kozac,

---

## NOTES

1 | In Argentina, this opposition is supported both outside academic circles as well as writers of researcher who work as university professors. In this sense, it is noteworthy the pejorative use of the adjective "academic" in university colloquia either by the same organizers of by invited guests. A sample: since 2005, Universidad Nacional del Litoral organizes annually a meeting with writers, journalists, critics, translators, editors and literature teachers under the somewhat pretentious name of *Argentino de literatura*. In the print edition of the two first sessions (Casullo *et al.*, 2006; Giordano *et al.*, 2007) and the digital editions of the other eight (Panesi, *et al.*, 2014) this tendency is noticeable, sometimes as a wink to the audience, sometimes as childish apologies for mistakes, sometimes as outburst of cynicism and irresponsibility.

2 | In "La hora de los maestros", a text written by Annick Louis to introduce the reedition of *El texto y sus voces* by Enrique Pezzoni, Louis reminds the work conditions in public university in the incipient Argentinean democracy of 1984 (on this, see McKee Irwin and Szurmuk, 2011: 14). Among the constrictions that impede radical institutional changes there were the contracts signed during the dictatorship (Louis, 2009: 61-62). The resource of a "cátedra paralela" was a way out that allowed integrating previously excluded professors. "Introducción a la literatura (C)" (later "Teoría y análisis literario (C)") was one of these cases. In addition to this course, led by Enrique Pezzoni, there were the course "A" with Delfín Garasa, Nérida Salvador and Elisa Rey, and course "B", in charge of Graciela Maturó (cf. Garasa, 1984; Maturó, 1987).

and Matilde Sánchez.

This article<sup>6</sup> focuses on that Seminar as one of the sites of theoretical knowledge-production in the post-dictatorship Argentine university,<sup>7</sup> thanks to importation as well as invention and stimulation of categorial production from a singular epistemological position that reexamines the expanded formulations of the concepts of “writing,” “theory,” and “practice.” Far from naïveté or outmodedness, the Seminar’s cultural production evolved in active conversation with the most recent developments in the “field” (Bourdieu, 1987, 1997, 2001): the warped state of art positioned against repressive hegemonic politics<sup>8</sup> in the very recent past.<sup>9</sup>

To start out, I present the axis and major theoretical nodes around which the Seminar revolved: the axis and nodes at the service of a teaching and research project as well as a program of future literary studies that convey Ludmer’s “fantasies of nano-intervention,”<sup>10</sup> presented alongside other processes her colleagues developed (due to space considerations and given that some of these have been analyzed in other articles, I refer to those other works). On this occasion, I aim to account for the intellectual project that Ludmer’s knowledge-production inscribes (considered timely in previous work). Finally, while I describe the project and program that Ludmer presents in her Seminar, I hazard, almost 30 years later, a reading of some of the traces of her project and program in “lo que vino después” (cf. Ludmer, 2010*b*, 2012*a*, 2012*b*) in the theory, criticism, and teaching of literature in Argentina. To return to the title and fulfill the promise it announces, I aim to establish the reasons why this seminar became so storied in post-dictatorship Argentine university life.

## 1. Theoretical “knowledge-production:” processes, project, and program

Ludmer sets her Seminar on an axis, her concept of “ways of reading,” and three major theoretical nodes presented as each unit’s organizing concept: “theories of specificity,” “theories of interpretation,” and “theories of literary practice” (1985*a*: 1).

As noted somewhere else (cf. Gerbaudo, 2011*b*), Ludmer develops the concept of “ways of reading” from John Berger’s “ways of seeing” (1970). This is key idea of her pedagogical and research program, traversing her oral and written work. From the 1980s to the present, “ways of reading” appears in classes, conferences, interviews, and publications with an unmissable connection with “activism” (cf. Ludmer, 1984, 1985*b*, 1997, 2001, 2004, 2005, 2009, 2010*a*, 2010*b*,

## NOTES

3 | Panesi shows the relationship between the name of courses and the dominant theoretical paradigms: “Un año la materia funcionó con el nombre que traía del Plan de estudio del 76. Y luego cambiaron los planes de estudio: la materia se llamaba ‘Introducción a la literatura’ y pasa a llamarse ‘Teoría y análisis literario’. [...] Si ahora vos me preguntás qué nombre le pondría... Le pondría ‘Teoría y crítica’. Lo de ‘análisis’ marcaba que entonces estaba aún muy presente el estructuralismo. Eran principios de los 80 y el estructuralismo estaba en retirada en cualquier otro lado, pero no acá” (Panesi, 2006).

4 | For a description of the initial project of this research funded by the Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), its main concepts, the period scope (1983-2003), the temporal cuts that mark its main moments (1983-1986; 1986-1995; 1995-2001; 2001-2003) and the methodology see Gerbaudo, 2012*a*. For a definition of the term “política de la exhumación”, see Gerbaudo, 2013*a*.

5 | In 1986, this Seminar became “Teoría Literaria II” (cf. Vitagliano, 2011: 123).

6 | In addition to the previously mentioned funding to the project, this research is framed under other collective projects funded by different institutions: CAI+D 2013-2015 (Curso de Acción para la Investigación y el Desarrollo)/UNL under my direction (*Las teorías en la formación del profesor en letras en la Argentina de la posdictadura /1984-2003*), PIP (Proyecto de Investigación Plurianual)/CONICET 2013-2015 directed by Miguel Dalmaroni and Judith Podlubne (*La resistencia a la teoría en la crítica literaria en Argentina*).

2011a; Gerbaudo 2013c): “en la sociedad se enfrentan modos de leer [...]. Esos modos de leer son formas de acción” (1985b, 1: 4).<sup>11</sup> She adds: “La Teoría Literaria vendría a explicar esos ‘modos de leer’: las controversias, los debates” (4). Ludmer prefigures the theses of *Aquí América Latina* (2010a) when she connects “ways of reading” with “ways of writing” (not only in literary criticism and theory but also in literature, the humanities and more broadly in the social sciences [1985b, 26: 19]), and both are intertwined with the socio-cultural changes taking place: “Esos ‘modos de leer’ son históricos... Aunque tal vez desde la escuela primaria les hayan inculcado uno solo, nosotros apostamos a los cambios... A descongelarlos. A que se lea de otro modo. Y a lo mejor, a que se produzca también un cambio en la literatura” (4).

Ludmer reveals her “fantasies” gradually. She adjusts her formulations according to their theoretical and epistemological density, paying attention to the content being developed and the “envíos” (cf. Gerbaudo, 2013b). The relationship between reading and writing tasks in the seminar (with many obligatory readings) is vital because it allows the teacher to review how much of the taught material has been learned, or at least acknowledged. She sets increasingly complex tasks (submission of three practical essays in September, October, and November, one for each month of the Seminar) as a minimum requirement, and a final monograph to be developed over the course of “two years” (Pauls, 1985, 26: 2) in order to pass the course. This project functions as resistance to the “aplicacionismo” (a powerful tendency in Argentine literary education at both secondary and tertiary levels [cf. Gerbaudo, 2006, 2011c, 2013b]) since it requires “apropiación” (cf. Derrida, 2001) of the materials dealt with in theoretical and practical classes<sup>12</sup> in order to read non-conventional texts in the university.<sup>13</sup> Laying the foundation for these decisions is a characteristic of post-dictatorship university programs, a movement against the prevailing currents of the previous period (cf. Louis, 2009) naturalized by the teacher’s choice of texts and materials to be presented in wide-ranging reading lists evaluated orally. On August 20, 1985, during the Seminar’s first session, Ludmer affirmed that both for her and those in the class, this emphasis on writing constituted a “especie de experimentación” in a course without a final oral exam, an experiment that dreams of “terminar con los exámenes [orals] y empezar con otro tipo de enseñanza donde los estudiantes tengan una participación permanente en la escritura” (1985b, 1: 1).<sup>14</sup>

Alan Pauls replicates the theoretical and epistemological basis of the operation. Inspired by Derrida (1967), Pauls reproaches the institutional “hegemony” of a “Socratism”: “En esta Facultad [...] se supone que hay una sola manera de transmitir saber que es hablando y se supone que hay una sola manera de demostrar que se lo ha recibido que es también hablando” (1985, 4: 4). A “metaphysics of

## NOTES

*Algunos episodios desde 1960 hasta la actualidad*) and the transdisciplinary mega-project *International Cooperation in the Social-Sciences and Humanities: Comparative Socio-Historical Perspectives and Future Possibilities*, directed by Gisèle Sapiro (École des Hautes Études en Sciences Sociales / Centre National de la Recherche Scientifique, <http://interco-ssh.eu>).

7 | Another important theoretical workshop of the period was the course “Literatura argentina II” led by Beatriz Sarlo who, as with Ludmer, had also pertained to clandestine groups during the dictatorship. To this, we should add her editorial work, at the Centro Editor de América Latina and at *Punto de vista*, the journal that she directed during thirty years and that became an emblem of resistance to State terrorism as well as to the economic crisis of the post-dictatorship (cf. Blanco y Jackson, 2009; Gerbaudo, 2010, 2011a, 2014a).

8 | The terms “hegemonía”, “residual”, “dominante” and “emergente” are used in Raymond Williams’ sense (1977).

9 | The insistence in the term “post-dictatorship” until 2003 is directly connected to the gradual restitution of civil, political and social rights (among them, human and labor rights). While the 1985 Juicio a las Juntas Militares, which started in April 22, represented “una decisión excepcional en la historia del tratamiento de la violencia de Estado en el continente y, por lo tanto, se constituyó en un hito político y simbólico para quienes participaban de las luchas democráticas contra las dictaduras de la región” (Crenzel, 2008: 137), and

speak” linked with “truth”. Pauls caricaturizes future teaches as a sort of “policías del saber”: “Señores que hablan” pero “que no escriben” (4). To this movement, he opposes the “activist” obsession (3) of the Seminar in which he takes part, a seminar that locates the students’ writing at the same level of importance as the contents of the course: “Hay tanta militancia en la elección de los puntos del programa como en la elección de este sistema de trabajo” (3). And he ratifies: “Es una especie de contrato donde proponemos que nosotros hablemos y que ustedes escriban” (3). From his position as teacher-writer,<sup>15</sup> he fantasizes with an education able to reveal a “posible identidad entre una persona que enseñe y una persona que escriba” (4). In other words, he wishes for others what he practices everyday.

This emergent valuation of a kind of writing that goes hand in hand with “literary practices” can be found in Gustavo Bombini. Not only in his early works (being compilations or his own articles), when the marks of the importance of theory in the debate on literary education (cf. Bombini, 1989, 1992, 1996; Ingaramo, 2011, 2012a, 2012b) next to an activism that takes him to try to bring to Mar del Plata<sup>16</sup> (his hometown) and later to La Plata (cf. Gerbaudo, 2014d) the renovation in which he participated as his final years as student in UBA (cf. Bombini, 2006, 2011), but also in his late production, the one which puts the “guión conjetural” at the center of the practice of teachers at any level (Bombini, 2002). For Bombini, the narrative of those practices imagined in dialogue with those realized is a rich place for the writing of a teacher: between the diary and the balance or self-evaluation, between planning and informal roadmap, between institutional writing and “escrituras del yo” (Giordano, 2006) or “intimidad” (Catelli, 2007), it makes visible and establishes a hierarchy in an unattended practice.

Which other fantasies, in addition to those already mentioned, energized this Seminar? In the first session, Ludmer reveals to her students her “objetivo fundamental”: “Introducirlos a los problemas de la Teoría literaria desde varios ángulos”, so that they “aprendan a leer teoría: cómo y para qué leerla” (1985b, 1: 2). To do so, she thinks about the “formación en teoría literaria” in a sort of “pasos”: “El primero es el enfrentamiento con [...] algunos problemas muy generales”; “el segundo, una historia de las teorías (que no es lo mismo que una Teoría literaria)”; “el tercero, problemas concretos, específicos” (2). These are the stages she would meticulously follow, one by one.

In that first session she also posited two questions: “¿Qué se lee en la literatura?” and “¿desde dónde se lee?” (1: 7), two questions that stand as the key for the analysis of the theories of “specificity”, those of “interpretation” and those of literary “practices”.

## NOTES

the results of the CONADEP (Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas) were available (the *Nunca más* was officially handed by Ernesto Sábató to president Raúl Alfonsín in a TV covered event on September 20, 1984 [cf. Crenzel, 2008: 103]), the repressive apparatus were not disassembled: the laws of Obediencia Debida y Punto final and the “golpe de mercado” (cf. Pucciarelli, 2006, 2011) suffered by Alfonsín’s government are only some of the most visible movements of the setback that will follow (cf. Carbone y Ojeda, 2000) and that made possible that well into the 21<sup>st</sup> century the term post-dictatorship will be used, albeit with controversies (cf. Gerbaudo, 2012a; Antelo, 2013). To illustrate the tensions affecting teaching of the period, let’s remember David Viñas’ insistence in the word “miedo” as associated to the materiality and the fragility of the bodies after the repercussion of a public class imparted in the streets in 1986 to demand improvements in the Facultad de Filosofía y Letras (cf. Viñas, 1986; Gerbaudo, 2012b).

10 | With Avital Ronell I call “nano-intervenciones” (2008, 2011) those operations responsible (in the Derridean sense [1980: 397]) and place in the antipodes of situadas “lo espectacular”, connected to the “pequeña tarea” and carried on where a slit leaves a space to action that defines its sense in the uncertain terrain of reception. A thread in which that “por-venir” is weaved with “acontecimiento” (cf. Derrida, 1998), with the unfathomable that collapses any prediction and any previous framework (any genealogy, any genesis and any genre [2003: 55]) while precludes any exclusively personal or individual allocation of that which revolved in interaction with others (cf. Cragolini, 2014) because it

About the “theories of specificity”, Ludmer insists in combating the opposition between “formalist” and “institutionalist” theories, a move that is anticipated in that long introductory session, probably understood<sup>17</sup> (at that first moment, given the quantity and density of issues introduced), as pure abstraction<sup>18</sup>: Ludmer asks whether what has been called “especificidad literaria” can be located “en el interior mismo de la literatura, en la lengua, en algún rasgo propio, o si la especificidad se define desde afuera de la literatura por ciertas instituciones, por ciertas convenciones, por lo que se enseña como literatura, por lo que se lee como literatura” (1985*b*, 1: 1). However, to this initial moment, certainly quite criptical for students caught off-guard, it follows a minute description of the different approaches (cf. Zubieta, 1985, 11; Domínguez 1985, 12) completed with the repetition of a gesture that pretends to disarm the binary: “Yo les dije que leyeran *Ante la ley* (...). Un texto muy importante por el modo de superar esta escisión entre las dos teorías que venimos viendo que planteaban, por un lado, la especificidad, y por otro lado, las instituciones” (Ludmer, 1985*b*, 13: 7).

On those “theories of interpretation”, the Seminar revised how different emblematic authors of hermeneutics, aesthetics of reception, structuralism and others of difficult categorization, such as Susan Sontag, Jacques Derrida, Michel Foucault, Gilles Deleuze and Félix Guattari (cf. Nouzeilles, 1985: 17; Panesi, 1985, 18; Tamborenea, 1985, 19) thought about the meaning of literature. By the end of the Seminar, Ludmer threads these ideas together when, a propos *gaucho* literature (which she had discussed in different sessions and about which she dictated a specific Seminar in the first four-month quarter [cf. Ludmer, 1985*c*]), she asks: “¿Qué tipo de gaucho constituyó el género?” (Ludmer, 1985*b*, 20: 111). The overview of opposed criticism on gaucho classics allows her to take the problem of how theories model interpretation. To do so, she uses a familiar corpus which becomes estranged by an approach that unsettles, because it cancels the previous certainties (cf. Caisso and Rosa, 1987): “Entonces, ¿qué pasa con el sentido?, ¿por qué un texto puede leerse de modos diferentes?” (113).

Finally, to talk about “theories of literary practices” obliges to take into account again those “que han surgido para dar cuenta de cierta literatura o incluso para orientar la escritura misma de la literatura” (1: 1). Realism (cf. Rodríguez Pérsico, 1985, 22), avant-garde (cf. Pauls, 1985, 23) and postmodernism (cf. Kozac, 1985, 24) are now read from this position (key in the bumpy, tiresome and strongly opposed consideration of the relationship between theory and practice in human sciences in Argentina, specially in a future discipline such as the teaching of literature [Panesi, 1996; Gerbaudo, 2006, 2009, 2011*c*; Bombini, 1989, 1996, 2012; Parchuc, 2014;

## NOTES

depends on its repercussion. If politics is “la actividad o el conjunto de actividades desarrolladas en ese espacio de tensión que se abre entre las grietas de cualquier orden precisamente porque ningún orden agota en sí mismo todos sus sentidos ni satisface las expectativas que los distintos actores tienen sobre él” (Rinesi, 2003: 23), to think about actions as “fantasías de (nano)intervención” accentuated in each movement the power of decision of those who answer to them. In an interview to radio *France Culture*, Jacques Derrida expresses it with clarity: when writing, when teaching, when researching, “se les está proponiendo a otros un nuevo punto de referencia, un nuevo contrato, una nueva interpretación” (2001: 40). And adds: “el otro es quien tiene que contestar o no” (40). Including non-answer as a possible answer underscores the mitigating circumstances with which Derrida tirelessly has pretend to dishearten the arrogance of intentionality. Such is reinforced with the connection with “fantasías” which, as noted by Slavoj Žižek, do not refer to “un escenario fantástico que opaca el horror real” of a situation (1999: 15) but rather are those that sustain the “sentido de realidad” (otherwise, it would privilege a perception tending to associate reality with a remnant that, far from a “mera fantasía” would be “lo que queda de la realidad cuando ésta pierde su apoyo en la fantasía” [31]) to mobilize actions (“nano-intervenciones”) targeted to the reorganization of the socio-cultural weave precisely in the spaces in which, in terms of Eduardo Rinesi, one can detect “grietas” (2003: 23).

11 | Each of the classes quoted will be cited as year, *number of session*: page in the

Nieto, 2014]). On this point, on the session on realism, Rodríguez Pérsico establishes two nodes: the first, to interrogate “la autonomía de la literatura” when its “eficacia política” is vindicated (1985, 22: 2); the second, the intervention in the problem of historicity of literary forms and their connection with theories, using an incontestable example: “El *Ulises* de Joyce no pudo haber sido escrito antes de Freud” (22: 9). Those two ideas will be taken again in discussions on post-autonomy (cf. Ludmer 2010a, 2011a) and about the theoretical-practical articulation of teaching of literature (an area of transference that interested Ludmer).<sup>19</sup>

Next to these three big theoretical nuclei, Ludmer and her team undertake three operations that make evident the epistemological and didactical position of the Seminar:

1- They defend a theoretical update as starting point of any research and teaching practice. This la actualización teórica como punto de partida de cualquier práctica de investigación y de enseñanza. The requirement did not lose force when confronted with the unfortunate changes affecting the institutionalization of literary research in Argentina in the sixties. Rather, the Seminar introduced theoretical that pointed towards later orientations of the field. For example, other works (cf. Gerbaudo, 2013d) have noted the early importation of Jacques Derrida’s *Before the Law*<sup>20</sup> and François Lyotard’s *The Postmodern Condition*. In this sense it is important to note the diffusion of Boris Arvatov (taught by Jorge Panesi up to the present in his course on “Theory and Literary Analysis”<sup>21</sup>), Douglas Hofstadter (1979), Robert Darnton (1984), and the brave references to *Capital* in the fragile and unstable democratic order. The many optative assignments of untranslated bibliography (Deleuze’s *Mille plateaux*, one among many) are but an example of this zeal for theoretical updatedness.

2- They subscribe the intention to produce theory and not only criticism. Beyond the formulation of “modos de leer” (cf. Gerbaudo, 2011b), the Seminar hosted a heated discussion with Walter Mignolo over the possibility to produce knowledge under the material conditions of the time (cf. Gerbaudo, 2013e), and which was inscribed in the broader context of the process of institutionalization of literary research in Argentina, affected by the dictatorship’s impediments to editorial and literary development, and obstacles to translation, teaching and research (cf. Puiggrós, 1997, 2002; Kaufmann, 2001; Invernizzi y Gociol, 2002; Gerbaudo, 2014d), cutting short then themes and points of view: “El campo de trabajo es nuestra cultura (...). Un campo de problematización pero no de aplicación” (Ludmer, 1985b, 26: 6). Ludmer notes that the appropriation of the contents she teaches as “biblioteca” (6) cannot be put off in order to think “las teorías de

## NOTES

transcription). Classes printed by *Sim y Tekné* have circulated as study material for students as well as teachers, who in occasions would travel to Buenos Aires to obtain them (cf. De Llano, 2014). In fact, Annick Louis published lessons by Jorge Luis Borges as dictated by Enrique Pezzoni between 1984 and 1988 because she noted their importance for criticism and studies on the institutionalization of literary theory in Argentina (cf. Louis 1999: 11-12). Her archival work (cf. Louis, 1999) is one of the first antecedents in politics of exhumation on this issue.

12 | Practical classes showed a heterodox corpus for the period, in addition to non-formulaic questions. For example, Matilde Sánchez has analyzed the concepts of literature in the press of the eighties, which she understands, to a large extent, as responsible for the “organización del consumo cultural” in a wide social spectrum (1985, 25: 4).

13 | Instructions for the final monograph (transcribed with the marks of orality) are proof of the difficulty of the task. Students could choose on of the following topics to develop in a text “de 20 a 30 carillas, con plazo de entrega a dos años” (Pauls, 1985, 26: 2): “1) Análisis de las concepciones de literatura... en un corpus de revistas literarias argentinas. Para la constitución de ese corpus hace falta que sean al menos dos revistas distintas, dos colecciones, no menos de 30 ejemplares por colección y elegir revistas del Siglo XX. Se puede elegir también un corpus haciendo un corte sincrónico tomando, en este caso, todas las revistas literarias existentes en el campo... en ese momento. Por ejemplo, en vez de hacer un relevamiento cronológico del

nuestras prácticas literarias” (9), a step she would take in a book on gaucho literature published three years later (1988), and which she encourages to imitate: “¿Qué teorías específicas podríamos nosotros elaborar a partir de esas prácticas literarias que en muchos casos no tienen un equivalente internacional, como en el caso de la gauchesca?” (1985*b*, 26: 9). Enthusiastically and emphatically, she insists: “¿Cuál es la teoría que sobre esas prácticas nosotros vamos a poder empezar a elaborar? Ese va a ser el punto de partida de la Teoría Literaria en Argentina” (9). Today, we can answer: not only. The teaching of literature invented by Gustavo Bombini inherits this interpellations (cf. Gerbaudo, 2009; Ingaramo, 2012*b*), and perhaps, the literature of Alan Pauls and Matilde Sánchez. Finally, the traces of her teaching in the critical production of the rest of the team of the Seminar are evident (something that cannot be accounted for in the scope of this article).

3- They try to deactivate “obstáculos epistemológicos” and “ideológicos” (cf. Bachelard, 1948; Camilloni, 1997; Gerbaudo, 2011*c*), which have taken hold of Argentinean university education in the eighties, by exposing and discussing theoretical bases. Ludmer’s battle against “applicationisms” by means of the exercise and promotion of sophisticated forms of writing and reading has already been noted (cf. Gerbaudo, 2011*b*). As noted in the first session of the Seminar: “Muy poco aprecio se tiene de la inteligencia si se condena a la gente a copiar modelos de un lado para pasarlos a otro” (1985*b*, 1: 11). On the other hand, if “la institución literaria es la que funciona como aparato de legitimación que define qué es la literatura”, it is important to be attentive to anything that models “qué tipo de literatura traducir, difundir, aplaudir y por lo tanto, también producir” (11). University is part of that game. In this framework, reading and writing are practices that intervene actively in the arena of cultural struggles, in which the attribution of meaning has a key role.

As an example of these operations of dismantling and the reactions they triggered, let’s remember a polemical episode that nearly made it to the court of justice: those infuriated by the incisive representations that Panesi presented in his class on “teorías de la interpretación” (cf. Panesi, 1985, 18), threatened to sue him rather than engaging in the debate (cf. Louis and Gerbaudo, 2011).

Panesi opens his class opposing different local variations of hermeneutics (a topic that Nicolás Rosa [cf. 1981] and later his team analyzed from the same perspective, that is, from a firm disagreement with certain uses of this theoretical line [cf. Estrín and Blanco, 1999]). This reading includes an element of humor: “Quería, ante todo, hacer una advertencia para aquellos espíritus poco preparados porque en la clase que hoy me propongo desarrollar dentro del capítulo de formación del sentido en literatura, hablaré de religión”

## NOTES

año 20 hasta el 50 en la revista *Sur*, tomar un lapso, pongamos de cinco años, y allí tomar todas las revistas que intervienen en el campo literario [...]. 2) Análisis de lecturas sobre alguno de estos cuatro escritores argentinos (análisis de las lecturas, no de los escritores): Borges, Sarmiento, Hernández y Sábato. Con análisis de las lecturas queremos decir por lo menos 20 trabajos sobre los mismos. Implicará analizar, por ejemplo, 20 trabajos que se hayan escrito sobre Hernández. 3) Rastrear y analizar la concepción de autor o sujeto, ideología u objeto en todas las lecturas que se vieron en este seminario (formalismo, Praga, estructuralismo y posestructuralismo, teoría de la recepción, Bajtin, teorías institucionales, etc.) y rastrear cómo han sido trabajados uno de estos puntos en todas las corrientes” (Pauls, 1985, 26: 1-2).

14 | On this topic Ludmer comes back at the end of the Seminar, after she had explained with insistence the arguments that explain her point of view (notice the expression of uncertainty about what was to come, specially keeping in mind the vulnerability of Latin-American democracies in those years): “No sabemos qué vamos a hacer en los próximos años. Trataremos de enseñar Teoría Literaria y de ir desarrollando algunas de estas tareas que creemos urgentes” (Ludmer, 1985*b*, 26: 10). Among these tasks, she underscores the need to “abolir” final oral exams and found “talleres de escritura teórica [...] necesarios para que se vaya creando de a poco una formación básica en teoría literaria en el conjunto de la facultad” (10). Such action will be articulated in the contents she develops as well as in her critical work: “En algún momento pensamos que

(Panesi, 1985, 18: 1). It also usually aims to capture the attention of the students by means of a sort of enigma that is slowly revealed: “Aclaremos [...]: hay ciertas escuelas hermenéuticas que creen en la interpretación, que dotan a los textos de sentidos determinados ejecutando ciertas operaciones que toman al sentido como parte de una operación religiosa” (1). What does Panesi have in mind with this comparison? Which forms of reading is he arguing against? Against which practices? Unusually, in this case these questions will be answered without nuances. While it does not mention anybody, the introduction verges on a denunciation of inflexible and accusatory tone that will diminish as the local uses of theory are differentiated from theory<sup>22</sup>:

Quiero adelantar [...] que a esta posición le llamaría hermenéutica porque es una hermenéutica que navega en las procelosas aguas del ser latinoamericano o nacional. No le dedicaría tiempo si no hubiese sido la única teoría oficial (oficial con gorra) que ha tenido la Facultad de Filosofía y Letras en estos últimos años.

Debido a este motivo hay que dedicarle algunos párrafos. Porque no se trata evidentemente de una teoría sino de un objeto kitsch que ha prendido maravillosamente en congresos de especialistas y en esta Facultad de Filosofía y Letras.

El campo de la hermenéutica está dirigido por una serie de pitonisas puesto que siempre se trata de que el ser latinoamericano o el ser nacional se embeba en los rayos milagrosos del Verbo Divino. Leeré algunas de las apreciaciones de una de estas pitonisas: “Esto es en suma la hermenéutica: una actitud del espíritu”. “El único sentido posible es Dios y hay que intuirlo”, dice, “dentro de la totalidad de sentido, como el único posible dador de sentido”.

Si uno piensa que estas frases fueron dichas más o menos en el 80 o en el 81, que la revista faro de esta tendencia hermenéutica sacó su primer número en 1975, es evidente el registro de afinidad que este tipo de ideología occidental y cristiana tiene en el contexto en el que fue proferida. (2)

The reference to the euphemistically termed “Proceso de Reorganización Nacional” (the self-assigned name of the structures of State terror) is explicit and straightforward. It is also evident the refusal to a hegemonic “way of reading” literature in the university under dictatorship (cf. Rosa, 1981; Caisso y Rosa, 1989; Estrín and Blanco, 1999) and its media (occasionally the magazine *Megafón*, founded in 1975). Panesi approves a kind of use in the antipodes both of the relationship between literature and territory that Ludmer envisions (cf. 1985b, 26: 14) as well as of the rigorous work with text that she promotes (cf. Ludmer, 1972, 1977, 1985b). Cecilia Badano, a student in the Seminar, remembers the kind of treatment of texts imposed by Ludmer, and her implacable demand: “ ‘Yo siento... Yo siento’. Esto no es una clase de yoga. Acá venimos a argumentar” (Badano, 2014).<sup>23</sup> She refused any impressionistic or “inspired” appreciation, and claimed the construction of theoretically-informed argument, a type of work that she had diffused clandestinely during

## NOTES

uno de nuestros cursos futuros (cuando estemos en condiciones, nosotros de dar y ustedes de recibir cursos o seminarios monográficos exclusivos sobre un tema) podría ser la escritura de la Teoría Literaria. O sea, en las prácticas literarias encontramos un campo que nos interesa marcar como cierre del Seminario y al mismo tiempo, como vuelta, en circularidad, al comienzo” (9).

15 | The second and last issue of *Lecturas críticas*, the journal in which Pauls participates along with other assistants of Ludmer’s course, publishes an advance (cf. Pauls 1984a) of his first novel (cf. Pauls, 1984b). On the activism surrounding this journal and the editorial difficulties connected to this novel, see Gerbaudo, 2013c, 2014c.

16 | The courses dictated by the professors of this Seminar and other courses in Mar del Plata, inside and outside the university, during the late eighties and early nineties, have had a notable echo in the institutionalization of literary theory. Class notes by Mila Cañón of the courses in Universidad Nacional de Mar del Plata show the repetition of contents of the Seminar (cf. Cañón, 1990, 2013). Outside of the university, Bombini organized in 1986 the well attended “Ciclo V.O” (which includes the initials of the location, Villa Ocampo, and of the director of *Sur*): “En esa movida me ayudó Ana Porrúa. Recuerdo que llevamos a Beatriz Lavandera que hizo análisis del discurso político, Gabriela Nouzeilles trabajó sobre posmodernismo y literatura, Graciela Montaldo sobre Juan José Saer, Beatriz Sarlo sobre culturas juveniles y rock, Alan Pauls sobre *La traición de Rita Hayworth* de Manuel Puig, Enrique Pezzoni

the years of dictatorship and in spite of the difficult conditions. A kind of daring and risky of which we have material records of its readable practices and its detours: an ephemeral and irregular journal (cf. Rodríguez Pérsico *et al.*, 1980, 1984; Gerbaudo, 2013c, 2014c) and the consistent and dazzling theoretical explosion evinced in the sessions of the Seminar.<sup>24</sup> The fact that the answer from those affected by Panesi's unyielding assertions was the threat rather than dialogue serves to show residual *modus operandi* that, very slowly (perhaps slower than it was expected), would lose steam.

To finish the scandalous episode, what followed in Panesi's course was the contrast between this local "way of reading" and the theoretical referents of the "paradigma fenomenológico-hermenéutico" (Panesi 1985, 18: 3), a paradigm tied to the appropriation by theoreticians of "aesthetics of reception" (5), particularly Wolfgang Iser and Hans-Robert Jauss, to whom he describes as heirs of some of his positions. Panesi's brief historization is already manifestly Derridean, far from any "optimism of meaning", a meaning he considers as "resto" and "diseminación", rather than "plenitud" (17). In other words, a Derrida affected by a refined reading of Walter Benjamin, with which he ends his session.<sup>25</sup>

A kind of deconstructionist "configuración didáctica" (Litwin, 1997): Panesi posits a theoretical problem, the irreconcilable ways to interpret it, and finally expounds the position from where he reads to suspend any fixation of unidirectional sense. In this process, he includes his class. Benjamin's *Thesis of the Philosophy of History* are used to problematize the present and the construction of the past from the present describe a "bucle extraño" (Hofstadter, 1979), which includes his statements:

El presente es una entidad tan abstracta como el pasado. [...] Dice Walter Benjamin: "En toda época ha de intentarse arrancar la tradición al respectivo conformismo que está a punto de subyugarla". Todo presente tiene algún conformismo. Benjamin está en contra de la empatía romántica del historiador con el texto y con el autor. [...] Dice: "La empatía con el vencedor resulta siempre ventajosa para los dominadores de cada momento". Propone una distancia materialista y dialéctica: que el historiador se mantenga a distancia. Dice: "Ya que los bienes culturales que abarca con la mirada tienen todos y cada uno un origen que no podrá considerarse una broma, deben su existencia no sólo al esfuerzo de los grandes genios que los han creado sino también a la servidumbre anónima de sus contemporáneos. Jamás será un documento de cultura sin que lo sea, a la vez, de barbarie. E igual que él mismo no está libre de barbarie, tampoco lo está el proceso de transmisión por el que pasa de uno a otro" (Panesi, 1985, 18: 18).

This "jerarquía enredada" (Hofstadter, 1979) includes his class, which is affected by the suspicion regarding any movement that pretends to be individual and neutral. This logics is at play, with more or less

## NOTES

sobre *Fervor de Buenos Aires*, Jorge Panesi sobre Felisberto Hernández, Charlie Feiling sobre pragmática y dos estudiantes que bajo la dirección de Pezzoni trabajaban sobre los suplementos culturales durante la dictadura" (Bombini, 2011). This expansion of theory and literature taught at the Universidad de Buenos Aires was not reduced to its immediate space: as Beatriz Sarlo observes, with the transcribed version of María Teresa Gramuglio's expositions in the course "Literatura argentina II" around 1984, Teresa Gramuglio "dio clases medio país" (Sarlo, 2009).

17 | The recording and printing of these courses fulfilled different functions: diffusion, didactics, and in the present day, archive (for the concept of archive, see Derrida, 1995; Gerbaudo, 2009/2010).

18 | Gustavo Bombini remembers the difficulty to follow Ludmer's ideas in her classes: "La imagen más fuerte que se me aparece es la de estar sentado escuchándola y no entender nada... pero también el deseo de seguir allí porque intuía que pasaba algo importante" (2006). Such difficulty concerned the contents but also what such introduction represented in relation to the previous knowledge of those who listened, as those contents did not match the conventional forms of reading and teaching literature dominant at the time. As Bombini admits, his first works on the didactic of literature were inspired by this strange experience: "*La trama de los textos* es producto de ese Seminario de Ludmer" (2006).

19 | An example: during the last but one session of the Seminar, a student asks if she was interested in "ampliar el campo

moderation or elegance, throughout the Seminar: the theoretical and epistemological assumptions of the critical operation are constantly recalled, and they are themselves analyzed and projected. For example, in her final session Ludmer recaps, rethinks her decisions and reiterates her objectives:

El “modo de leer” es lo que nos interesa especialmente en el Seminario [...]. Si ustedes no saben qué preguntarle a un texto, cómo moverse, tienen esa biblioteca de teoría donde pueden ir a buscar cómo otros entraron a los textos, qué problemas se plantearon [...]. De modo que si ustedes encaran un objeto determinado, un corpus determinado y tienen como horizonte o como biblioteca la teoría, pueden empezar a pensar qué preguntarle a ese texto sin someterse a la esclavitud degradante de la aplicación de un modelo. (1985b, 26: 1-3)

In other words, she reveals the program and imagines a future agenda that encapsulates the project in which I have worked for some years:

Ustedes tienen que conocer los mensajes que les son dirigidos. Tienen que poder leer, por ejemplo, el conjunto de la crítica que ha suscitado un clásico argentino: ¿desde qué concepciones de la literatura fue leído? Y además, para analizar la propia carrera: las concepciones de la literatura en la universidad, los programas, qué se les enseña, etc. (4)

A collective agenda that can stand regardless of participation:

Intentamos dramatizar todas las luchas y todas las guerras que giran alrededor del sentido y que tienen que ver con “modos de leer”, con concepciones de la literatura, con lecturas. [...] La interpretación es una lucha política también. Qué tipo de posición se toma en la interpretación, qué herramienta uso para interpretar, qué movilizo. Todo eso implica una intervención activa en la cultura argentina, en los debates teóricos, [...] en una política concreta del campo literario. (7)

A more or less direct form of activism:

Si queremos pensar una teoría propia, tenemos que empezar a pensar sobre los problemas propios que son los que nos van a llevar a constituir un cuerpo teórico también propio y original sin, por supuesto, desconocer el contacto, el diálogo con toda la teoría [...]. Esperamos dentro de un tiempo poder dar un Seminario: la nueva Teoría Literaria en Argentina. (13)

## 2. Exhumation as politics

Influenced by the Derridean idea of archive, Horacio González opens issue 12 of the journal *La biblioteca* with a suggestive definition: “El pasado es este presente en el que lo que dejamos impreso es la parte equivalente a lo que se deja escapar” (2012: 4). And adds: “Hay mito porque existe el intento de saber si lo que aprehendemos no es lo que se ha escapado y si lo que se ocultó de nosotros es lo que realmente sabemos” (4). Research that stems from this article

## NOTES

de recepción del trabajo de la gente que hace crítica, que hace teoría”. Ludmer’s answer is rotund: “Por supuesto, me interesa muchísimo. Me encantaría estar en televisión. Nos interesan las revistas, los debates que se dan en lugares que no sean la universidad: el colegio secundario” (Ludmer, 1985b, 26: 16). And adds “lo único es que no tenemos tiempo ni capacidad de organizar esto. Pero sí accedemos a todo lo que venga como propuesta” (16). New technologies of communication have multiplied the access to her classes and conferences on the Internet, but not television.

20 | With regards Ludmer’s reading of Derrida in her Seminar, it is worth mentioning a fact: the analogy between her interpretation and that of Avital Ronell, twenty years later (2004). The crossing, essayed by Ludmer, of texts by Franz Kafka, Immanuel Kant, Sigmund Freud and Friedrich Nietzsche with those of Derrida is noticeable, as the work of Derrida at the time did barely show the movements that Ludmer was calling attention to; movements that Ronell reads in 2004, with the Derridean corpus almost “complete” (on the un-complete character of any work, see Gerbaudo, 2009/2010).

21 | The analysis of the syllabi presented by Panesi in the last years at the course in UBA and at “Teoría de la crítica” at the Universidad Nacional de La Plata, shows the presence of Arvatov in the bibliography as well as contents and organization heir of the thread of Ludmer’s Seminar of 1985 (cf. Ludmer, 1985a, Panesi, 2011, 2012). On the other hand, Arvatov was a constant reading in Panesi’s course at UBA (cf. Panesi, 1990, 1994, 2002).

shares this concerns.

The obsession to articulate exhumation as “politics” (cf. Gerbaudo, 2013a) pretends to retake those issues deferred by research. In our case, what happened in education, left aside by studies devoted to the institutionalization of literary theory in Argentina (cf. Dalmaroni, 2009). For example, to dig up “inicios” (cf. Said, 1985) that Ludmer allows, among other things, to illuminate the relationship between her publications and her classes, to discover the generation of certain questions that articulate her later works (turned into hypothesis or thesis) and to qualify her constant avant-garde gestures.

As we noted (cf. Gerbaudo, 2014b), the reach of Ludmer’s hypothesis in her oral presentations is extreme, a mark of someone who risks an idea in process, a work in its beginning: a course on gaucho literature (cf. Ludmer, 1985c) antecedes the publication of her book (cf. 1988), and the critique of the autonomy in her classes is barely posterior to her writings on the matter (1984). In other words: when her writings still defend the autonomous character of literature (cf. 1984), her classes question it (cf. 1985b) from a territory that she considers the great area to explore: Latin-American literature. Incidentally, a term that she does not feel comfortable about, and to which she opposes an articulation divided by territories that do not coincide with national or political borders: “el sector mexicano del norte”, “Centroamérica”, “Brasil”, “el río de la Plata”,<sup>26</sup> “la zona andina” (Ludmer, 1985b, 26: 14), “unidades culturales” that demands to be considered as such. Her long-desired book on the topic (cf. Ludmer, 2000), finally turned into classes (cf. Ludmer, 2010c, 2011b, 2012c, 2013; Gerbaudo, 2014b) on gaucho literature, on “literatura de los indios de la zona andina” and on literature of “los negros del Caribe” (2012c). Her *Aquí América Latina* puts in writing her thesis on post-autonomous literatures.

Why do we choose to close this article affirming that Ludmer “despunta” or “explora” problems when it would seem that she had abandoned them? To begin to answer that we bring forward María Moreno: her description of Ludmer’s work, “enamorada” (Moreno, 2014) of her own operation, takes us to discover her avant-garde intent: the constant generation of thesis and ruinous operations abandoned almost instantly. Ludmer decided to write about *Cien años de soledad* when the text was losing from the critics’ favor (cf. Ludmer, 1972); her later work on Onetti, written when, as noted by herself, Onetti was not yet Onetti (cf. 2009); her theoretical “tratado” on a genre (1988); the creation of an artifact (which later Miguel Dalmaroni would call “corpus crítico” [2005]) that pretends to deactivate simplified versions of the “manual” format (cf. Ludmer, 1999, 2011) and school-like “ways of reading”;<sup>27</sup> finally, the messing on many of the previous categories created by the “especulación”

## NOTES

22 | In a conference in Santa Fe in 1996, Panesi comes back on the topic: eleven years later he unveils the tensions between “ways of reading” of those who had withdrawn in the university during the dictatorship and those who had been expelled of it. Further, he diagnoses the detours in those practices at the time: “La avidez teórica que se advierte en muchos planes de estudio actuales (una verdadera proliferación en algunos casos) es la cosecha de los años autoritarios, cuando la teoría se creía directamente conectada con la política y no se podía aceptar que irrumpiera en el orden de los debates académicos. [...] La lucha antiacadémica resultará evidente si se lee la revista *Los libros*, avanzada teórica de esta visión cultural, y en la que la crítica literaria ocupó un lugar privilegiado. Allí se pueden ver las impugnaciones que se hacían a los programas de literatura vigentes en la Facultad de Filosofía y Letras porteña, un indicio del interés que la universidad tenía para esta crítica politizada, pero vocacional y constitutivamente académica” (Panesi, 1996: 331-332).

23 | As can be seen in the Works Cited section, I follow a methodological distinction, after Sandra McGee Deutsch (2013), between “interview” y “enquiry”: the former, recorded, has a protocol that usually involves signing a contract on the conditions of diffusion; the latter, mostly informal, can or cannot be recorded, and can occur in a conversation involving more people.

24 | On the determination and desire of that furtive task and the uncertainty of the future, Panesi reminds: “De algún modo, empecinados y como sobreviviendo, los grupos de las catacumbas apostaban con el único capital con que

on post-autonomy (2010a). Those are all clear marks of a tireless persistence on variation that are evident in every public exposition, in every piece of writing: “Me aburro”, she confesses to María Moreno in an interview (2001). “Espero que se hayan divertido. Espero que hayan aprendido” (Ludmer, 1985b, 26: 10), she tells her students in one of the last sessions of the Seminar. “No entiendo”, she answers to the awkward questions of a group of Brazilian students about her last essays (cf. Antelo, 2011), but it is also the gesture of resistance in *Aquí América Latina*: “La posición de niña ofuscada” that does not give up to “acatamiento” (Panesi, 2010). In sum, the gestures of an eccentric with respect “los saberes dominantes o hegemónicos, no tanto para borrarlos (ellos nos hacen pensar) sino para leer [...] lo que el dominio no puede leer” (Panesi, 2010).

Jorge Panesi (2010) notes these gestures and moves when tries to fall in the trap: smart and cautious, before to debate the epistemological intricacies, and the scope and supposed inconsistencies of the thesis on post-autonomy (cf. Dalmaroni, 2010; Pas, 2010; Giordano, 2010; Link, 2010a; 2010b<sup>28</sup>), Panesi does not focus on her last works, because when we think that we are discussing “lo último de Ludmer”, she is probably somewhere else.

A constant gesture that reveals a way of transiting the field productively. A productivity measured in terms of her interventions: her texts provoke debate because they touch upon key zones from a disconcerting perspective again and again.

This article has examined the least studied of her practices to add something to those better known: “El mito es lo aún no pensado sobre el documento real, sobre el sí mismo del investigador, sobre la escritura que parece agotar el tema y sobre las inhábiles totalidades que creemos descubrir con nuestros lenguajes previsibles” (González, 2012: 4). As González notes, “no son los mitos relatos ajenos al proceder de quien desea saber cómo fueron las cosas del pasado” (4). With this fever and curiosity, this exhumations and this text fantasizes to introduce these materials into the international circulation of ideas (cf. Sapiro, 2012; Gerbaudo, 2014b). In this and other workshops there are productive materials for future analysis, not only about the way theories “viajan” (cf. Montaldo, 2014) but also about how these are reinvented while others are created and other bold projects and ambitious agendas are designed that will leave traces in “lo que viene después...”

## NOTES

contábamos: la creencia disparatada de que tanto repliegue en la literatura y en los textos prohibidos germinaría públicamente algún día incierto, que lo privado y oculto de esas reuniones terminaría por salir libremente, más allá del encierro y de sí mismas, hacia la apertura y la claridad de lo que es común a muchos” (Panesi, 2010).

25 | Years later Panesi publishes his well-known essay “Walter Benjamin y la desconstrucción” (1993).

26 | During the *II Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL* (Santa Fe, 17 to 19 June, 2014), Marcela Arpes, Rossana Nofal and Luciana Martínez had an interesting discussion about the term “literatura rioplatense” to characterize the literature produced between Uruguay and Buenos Aires, a territory that might seem to be defined as such by certain socio-cultural traits that would justify to talk about a “zone”, a city and a country. It shows the actuality of a problem that Ludmer had highlighted almost thirty years ago.

27 | In “Nota a la segunda edición”, Ludmer mentions what has driven her to write that text: “Buscaba una escritura transparente y divertida para contar los cuentos, que el manual fuera popular, que me leyeran en las escuelas” (2011c: 11).

28 | Those cited are only the criticism produced before the presentation of this text by Panesi during the awarding of the Doctorate Honoris Causa to Josefina Ludmer at Universidad de Buenos Aires on 4 November 2010.

## Works cited

- ANTELO, R. (2011): Enquiry, Research CIC-CONICET.
- ANTELO, R. (2013): "El futuro de los posgrados y de la investigación literaria", Conferencia *Honoris Causa*, Mendoza: UNCuyo, in press.
- BACHELARD, G. (1948): *La formación del espíritu científico*, Mexico: S. XXI, 1980.
- BADANO, C. (2014): Enquiry, Research CIC-CONICET.
- BERGER, J. (1972): *Modos de ver*, Barcelona: Gustavo Gilli, 2010.
- BLANCO, A. and JACKSON, L. (2009): "Entrevista com Beatriz Sarlo", *Tempo social*, 21, 133-150.
- BOMBINI, G. (1989): *La trama de los textos. Problemas de la enseñanza de la literatura*, Buenos Aires: Libros del Quirquincho, 1991.
- BOMBINI, G. (1992): (comp.) *Literatura y educación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- BOMBINI, G. (1996): "Didáctica de la literatura y teoría: apuntes sobre la historia de una deuda", *Orbis Tertius. Revista de teoría y crítica literaria*, 2-3, 211-217.
- BOMBINI, G. (2002): "Prácticas docentes y escritura: hipótesis y experiencia en torno a una relación productiva", *I Jornadas Nacionales Prácticas y Residencias en la Formación Docente*, Cordoba: UNC, <[http://renpyr.xtrweb.com/jornadas/\(D\)%20Practicas/WebTrabajos/BOMBINI%20T.htm](http://renpyr.xtrweb.com/jornadas/(D)%20Practicas/WebTrabajos/BOMBINI%20T.htm)>, [14/07/2014].
- BOMBINI, G. (2006): Interview, Research Postdoctoral grant -CONICET.
- BOMBINI, G. (2011): Interview, Research CIC-CONICET.
- BOMBINI, G. (2012): *Lengua & Literatura. Teorías, formación docente y enseñanza*, Buenos Aires: Biblos.
- BOURDIEU, P. (1987): *Choses dites*, Paris: De Minuit.
- BOURDIEU, P. (1997): *Les usages sociaux de la science. Pour une sociologie clinique du champ scientifique*, Paris: INRA.
- BOURDIEU, P. (2001): "Entretien: Sur l'esprit de la recherche" in Delsaut, Y. and Rivière, M. (eds.), *Bibliographie des travaux de Pierre Bourdieu suivi d'un entretien entre Pierre Bourdieu et Yvette Delsaut*, Paris: Les Temps des Cerises, 177-239.
- CAISSO, C. and ROSA, N. (1989): "De la constitution clandestine d'un nouvel objet", *Études françaises*, 23, 249-265.
- CAMILLONI, A. (1997): *Los obstáculos epistemológicos en la enseñanza*, Barcelona: Gedisa.
- CAÑÓN, M. (1990): Classroom notes (digital shot), CD-ROM, research CIC-CONICET.
- CAÑÓN, M. (2013): Enquiry, Research CIC-CONICET.
- CARBONE, R. y Ojeda, A. (2010): *De Alfonsín al menemato (1983-2010)*. Vol. 7. *Literatura argentina. Siglo XX*, Buenos Aires: Paradiso.
- CASULLO, N. et al. (2006): *I Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL.
- CATELLI, N. (2007): *En la era de la intimidación*, Rosario: Beatriz Viterbo.
- CRAGNOLINI, M. (2014): "Intervenciones en la cultura: la desaparición de lo 'propio' y la cuestión de la comunidad", *IX Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL. <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel\\_junio2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel_junio2014.pdf)>, [14/07/2014].
- CRENZEL, E. (2008): *La historia política del "Nunca más". La memoria de las desapariciones en la Argentina*, Buenos Aires: S. XXI
- DALMARONI, M. (2005): "Historia literaria y corpus crítico (aproximaciones williamsianas y un caso argentino)", *Boletín*, 12, 109-128.
- DALMARONI, M. (2009): *La investigación literaria. Problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.
- DALMARONI, M. (2010): "La literatura y sus restos (teoría, crítica, filosofía). A propósito de un libro de Ludmer (y de otros tres)", *Bazar americano*, <[www.bazaramericano.com/pdf.php?cod=19&tabla=columnas](http://www.bazaramericano.com/pdf.php?cod=19&tabla=columnas)>, [14/07/2014].
- DARNTON, R. (1984): *La gran matanza de gatos y otros episodios en la historia de la cultura francesa*, Mexico: FCE.
- DE LLANO, A. (2014): Enquiry, research CIC-CONICET.
- DERRIDA, J. (1967): *De la grammatologie*, Paris: Minuit.

- DERRIDA, J. (1980): “Mochlos –ou le conflict des facultés” in *Du droit à la philosophie*, Paris: Galilée, 397-438.
- DERRIDA, J. (1995): *Mal d’Archive. Une impression freudienne*, Paris: Galilée.
- DERRIDA, J. (1998): “Comme si c’était possible, ‘within such limits’” in *Papier Machine. Le ruban de machine à écrire et autres réponses*, Paris: Galilée, 2001, 283–319.
- DERRIDA, J. (2001): *¡Palabra! Instantáneas filosóficas*, Madrid: Trotta.
- DERRIDA, J. (2003): *Genèses, généalogies, genres et le génie. Les secrets de l’archive*, Paris: Galilée.
- DOMÍNGUEZ, N. (1985): “Algunos problemas de Teoría Literaria”, course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, research CIC-CONICET.
- ESTRÍN, L. and BLANCO, O. (1999): “Hermenéutica nacional” in Rosa, N. (ed.), *Políticas de la crítica. Historia de la crítica literaria en la Argentina*, Buenos Aires: Biblos, 251, 287.
- GARASA, D. (1984): “Introducción a la literatura (A)”, syllabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, research CIC-CONICET.
- GERBAUDO, A. (2006): *Ni dioses ni bichos. Profesores de literatura, curriculum y mercado*, Santa Fe: UNL.
- GERBAUDO, A. (2009): “Literatura y enseñanza” in Dalmaroni, M. (dir.), *La investigación literaria. Problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe: UNL, 165–194.
- GERBAUDO, A. (2009/2010): “Archivos de tela, celuloide y papel. Insistencias del arte y de una teoría en (des)construcción”, *Telar*, 7/8, 31–50.
- GERBAUDO, A. (2010): “Intervenciones olvidadas: Beatriz Sarlo en la universidad argentina de la posdictadura (1984-1986)”, *Perífrasis. Revista de Literatura, Teoría y Crítica*, 1, 49-64.
- GERBAUDO, A. (2011a): “Demarcaciones, enseñanza y literatura argentina (derivadas de una conversación sobre *El río sin orillas*)”, *Boletín*, 16, <<http://www.celarg.org/boletines/articulos.php?idb=25>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2011b): “Al margen de las garantías disciplinares, Josefina Ludmer”, *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*, 9, 83-93.
- GERBAUDO, A. (2011c): *La lengua y la literatura en la escuela secundaria*, Santa Fe/Rosario: UNL/Homo Sapiens.
- GERBAUDO, A. (2012a): “Fantasías de intervención: literatura argentina y teoría literaria en las aulas de la universidad pública de la posdictadura (1984–2003)”, *Ensemble*, 8, <<http://ensemble.educ.ar/?p=2719>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2012b): “Sobre la dicha de tener polémicas”, *Estudios de Teoría Literaria*, 2, 83-98, <<http://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/etl/issue/current>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013a): “Archivos, literatura y *políticas de la exhumación*”, in Goldchluk, G. and Pené, M. (comp.), *Palabras de Archivo*, Santa Fe/Poitiers: Universidad Nacional del Litoral/Centre de Recherches Latino-Américaines, 57–86.
- GERBAUDO, A. (2013b): “Algunas categorías y preguntas para el aula de literatura”, *Álabe. Revista de la Red de Universidades Lectoras*, 7, <<http://nevada.ual.es:81/alabe/index.php/alabe/article/download/121/124>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013c): “Literatura y activismo intelectual en la Argentina de los 80. Notas a partir de *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*”, *Catedral Tomada. Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 1, <<http://catedraltomada.pitt.edu/ojs/index.php/catedraltomada/issue/view/2>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013d): “El Derrida de Josefina Ludmer y otras figuraciones en las clases de los críticos (1984–1986)2”, *Primer Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/publicaciones/coloquio\\_cedintel\\_final.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/publicaciones/coloquio_cedintel_final.pdf)>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013e): “Funciones y sentidos de la Teoría Literaria. Una conversación entre Josefina Ludmer y Walter Mignolo”, *Badebec*, 5, 155-183, <[http://www.badebec.org/badebec\\_5/sitio/](http://www.badebec.org/badebec_5/sitio/)>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2014a): “En *zone-frontière*: les interventions de Josefina Ludmer, Beatriz Sarlo et Raúl Antelo” in Durand, C. and Ragueneau, S. (ed.), *Entre critique et théorie, un autre regard sur la littérature*, Paris: Editions Classiques Garnier, forthcoming.

- GERBAUDO, A. (2014c): "La contraofensiva parauniversitaria durante la última dictadura argentina: el caso de *Lecturas críticas*", *Revista Iberoamericana*, forthcoming.
- GERBAUDO, A. (2014d): *La institucionalización de las Letras en la universidad argentina (1945-2010). Notas "en borrador" a partir de un primer relevamiento*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco\\_vf.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco_vf.pdf)>, [14/07/2014].
- GIORDANO, A. (2006): *Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas*, Rosario: Beatriz Viterbo.
- GIORDANO, A. (2010): *Los límites de la literatura*, Rosario: UNR.
- GIORDANO, A. et al. (2007): *El Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL.
- GONZÁLEZ, H. (2012): "Editorial. Mito e historia", *La Biblioteca*, 12, 3-4.
- GRAMUGLIO, M. (1992): "La construcción de la imagen" in *La escritura argentina*, Santa Fe: UNL, 35-64.
- HOFSTADER, D. (1979): *Gödel, Escher, Bach un Eterno y Grácil Bucle*, Barcelona: Tusquets, 1998.
- INGARAMO, Á. (2011): "La trama de los textos: vigencia de un diálogo demorado", *VII Congreso Nacional de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, <[http://www.lijydll2011.com.ar/descargas\\_DLL/ponenciasDLL/ponenciasdll\\_view.php?editid1=48](http://www.lijydll2011.com.ar/descargas_DLL/ponenciasDLL/ponenciasdll_view.php?editid1=48)>, [14/07/2014].
- INGARAMO, Á. (2012a): "La Didáctica de la Literatura en Argentina: de intervenciones fundacionales y mediaciones democráticas", *Álabe*, 6, <<http://revistaalabe.com/index/alabe/article/view/117/103>>, [14/07/2014].
- INGARAMO, Á. (2012b): "Responsabilidades compartidas: el papel de los estudios literarios en la reflexión sobre la enseñanza de la literatura", *Badebec*, 3, <[http://www.badebec.org/badebec\\_3/sitio/pdf/ingaramo.pdf](http://www.badebec.org/badebec_3/sitio/pdf/ingaramo.pdf)>, [14/07/2014].
- INVERNIZZI, H. and GOCIOLO, J. (2002): *Un golpe a los libros. Represión a la cultura durante la última dictadura militar*, Buenos Aires: Eudeba.
- KAUFMANN, C. (2001): *Dictadura y educación*. Tomo 1. *Universidad y Grupos académicos argentinos (1976-1983)*, Buenos Aires: Miño y Dávila.
- KOZAC, C. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- LINK, D. (2010a): "Hay que pasar el invierno", *Linkillo (cosas mías)*, <<http://linkillo.blogspot.com/210/07/hay-que-pasar-el-invierno.html>>, [14/07/2014].
- LINK, D. (2010b): "Sobremesa", *Linkillo (cosas mías)*, <<http://linkillo.blogspot.com/2010/08/sobremesa.html>>, [14/07/2014].
- LITWIN, E. (1997): *Las configuraciones didácticas. Una nueva agenda para la enseñanza superior*, Buenos Aires: Paidós.
- LOUIS, A. (1999): *Enrique Pezzoni, lector de Borges. Lecciones de literatura 1984-1988*, Buenos Aires: Sudamericana.
- LOUIS, A. (2009): "La hora de los maestros", *Espacios*, 42, 61-63.
- LOUIS, A. and GERBAUDO, A. (2011): "Le scandale de l'objet. L'enseignement de la littérature à l'Université de Buenos Aires dans l'après dictature (1984-1986)", *Coloquio Autonomie de la littérature et ethos démocratique*, Paris: CRAL/EHESS.
- LUDMER, J. (1972): *Cien años de soledad. Una interpretación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1985.
- LUDMER, J. (1977): *Onetti. Los procesos de construcción del relato*, Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2009.
- LUDMER, J. (1984): "Prólogo" en *Cien años de soledad. Una interpretación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1985, 9-12.
- LUDMER, J. (1985a): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1985b): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Courses, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1985c): "Problemas del género gauchesco" (Seminario de Posgrado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1988): *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires: Perfil, 2000.

- LUDMER, J. (1997): Entrevista de Marily Martínez-Richter, *La caja de la escritura*, Madrid: Iberoamericana,  
<[http://www.josefinaludmer.com/Josefina\\_Ludmer/entrevistas.html](http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/entrevistas.html)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (1999): *El cuerpo del delito. Un manual*, Buenos Aires: Perfil.
- LUDMER, J. (2000): "Prólogo a esta edición" en *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires: Perfil, 9-14.
- LUDMER, J. (2001): "El lugar de la resistencia". Entrevista de María Moreno, *Página /12*, <[http://www.enredacion.com.ar/ejemplo/Josefina\\_Ludmer/resistencia.html](http://www.enredacion.com.ar/ejemplo/Josefina_Ludmer/resistencia.html)>, 14/07/2014].
- LUDMER, J. (2004): "Le Corps du délit". Entrevista de Annick Louis, *Vox. Théorie et Critique*, <[http://www.josefinaludmer.com/Josefina\\_Ludmer/entrevistas.html](http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/entrevistas.html)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2005): "Un diálogo con Josefina Ludmer". Entrevista de Susana Haydu, *Ciberletras. Revista de Crítica literaria y de cultura*, 13,  
<<http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v13.html>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2009): "Onetti 2009. Prólogo a la Segunda Edición" en *Onetti. Los procesos de construcción del relato*, Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2009, 9-14.
- LUDMER, J. (2010a): *Aquí América Latina. Una especulación*, Buenos Aires: Eterna Cadencia.
- LUDMER, J. (2010b): "Lo que viene después. Una periodización literaria", Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa, Buenos Aires: UBA,  
<<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2010c): "Gauchos, indios y negros: alianzas y voces en las culturas latinoamericanas" (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2011a): "Literaturas posautónomas: otro estado de la escritura", *Colloque International Interdisciplinaire "L'objet littéraire aujourd'hui"*, Paris: CRAL/EHESS, 2011.
- LUDMER, J. (2011b): "Gauchos, indios y negros: alianzas y voces en las culturas latinoamericanas" (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2011c): "Nota a la segunda edición. El manual de cuentos argentinos" en *El cuerpo del delito. Un manual*, Buenos Aires: Eterna cadencia, 11-12.
- LUDMER, J. (2012a): "Lo que viene después", *Literatura y después. Reflexiones sobre el future de la literatura después del libro*, Sevilla: Universidad Internacional de Andalucía,  
<[http://ayp.unia.es/dmdocuments/litydes\\_doc03.pdf](http://ayp.unia.es/dmdocuments/litydes_doc03.pdf)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2012b): "Lo que viene después", Santiago: Universidad Católica de Chile,  
<<http://www.youtube.com/watch?v=nI0wBaETdkA>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2012c): "Gauchos, indios y negros. Alianzas y voces en las culturas latinoamericanas", Course, Buenos Aires: UNSAM, <<http://www.unsam.edu.ar/lecturamundi/sitio/ludmer-josefina>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2013): "Gauchos, indios y negros. Alianzas y voces en las culturas latinoamericanas" (Doctoral seminar), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales,  
<<http://www.sociales.uba.ar/wp-content/uploads/LUDMER.pdf>>, [14/07/2014].
- MATURO, G. (1987): "Introducción a la literatura (B)", syllabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- MC GEE DEUTSCH, S. (2013): open course, *Teoría Literaria I*, Santa Fe: CEDINTEL.
- MCKEE IRWIN, R. and SZURMUK, M. (2011): "Cultural Studies in graduate programmes in Latin América. The cases of Colombia and Argentina". *Cultural Studies*, 1-21, <<http://dx.doi.org/10.1080/09502386.2012.642543>>, [14/07/2014].
- MONTALDO, G. (2014): "Teoría en fuga", *El taco en la brea*, 1, 262-276, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- MORENO, M. (2014): Enquiry, Research CIC-CONICET.
- NIETO, F. (2014): "Literatura sin crítica: el fin de los grandes currículos", *El taco en la brea*, 1, 70-88, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- NOUZEILLES, G. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.

- PANESI, J. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1989): "Enrique Pezzoni, profesor de literatura", *Filología. La voz del otro. Homenaje a Enrique Pezzoni*, XXIV, 5-10.
- PANESI, J. (1990): "Teoría y análisis literario (C)". Sillabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1993): "Walter Benjamin y la deconstrucción" in *Críticas*, Buenos Aires: Norma, 2000, 112-128.
- PANESI, J. (1994): "Teoría y análisis literario (C)". Sillabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1996): "La caja de herramientas o qué no hacer con la teoría literaria", *El taco en la brea*, 1, 322-333,  
<[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (1998): "Las operaciones de la crítica: el largo aliento" in Giordano, A. and Vázquez, M., *Las operaciones de la crítica*, Rosario: Beatriz Viterbo, 9-22.
- PANESI, J. (2002): "Teoría y análisis literario (C)". Sillabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2006): Interview, Reseach CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2009): "El texto y sus voces", *Espacios*, 42: 66-69,  
<<http://www.filo.uba.ar/contenidos/secretarias/seube/revistaespacios/PDF/42/42.9.pdf>>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (2010): "Verse como otra: Josefina Ludmer", Award of Doctorate Honoris Causa, Buenos Aires: UBA,  
<<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (2011): "Teoría y análisis literario (C)", Sillabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2012): "Teoría de la crítica", Sillabus, La Plata: UNLP, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. et al. (2014) *IX Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL,  
<[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel\\_junio2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel_junio2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PARCHUC, J. (2014): "Dar margen: teoría literaria, crítica e instituciones", *El taco en la brea*, 1, 89-107.  
<[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PAULS, A. (1984a): "En el punto inmóvil", *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 2, 62-67.
- PAULS, A. (1984b): *El pudor del pornógrafo*, Buenos Aires: Sudamericana.
- PAULS, A. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PAS, H. (2010): "El riesgo bromista. Entre territorios, deícticos y valores 'post'", *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*, 8, 142-147.
- PUCCIARELLI, A. (2006): *Los años de Alfonsín. ¿El poder de la democracia o la democracia del poder?*, Buenos Aires: Siglo XXI.
- PUCCIARELLI, A. (2011): *Los años de Menem. La construcción del orden neoliberal*, Buenos Aires: Siglo XXI.
- PUIGGRÓS, A. (1997): *Dictaduras y utopías en la historia reciente de la educación argentina (1955-1983)*. Tomo VII. *Historia de la educación en la Argentina*. Buenos Aires: Galerna.
- PUIGGRÓS, A. (2002): *¿Qué pasó en la educación argentina?*, Buenos Aires: Galerna.
- RINESI, E. (2003): *Política y tragedia. Hamlet entre Hobbes y Maquiavelo*, Buenos Aires: Colihue.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1989): "Enrique Pezzoni, profesor de literatura", *Filología. La voz del otro. Homenaje a Enrique Pezzoni*, XXIV, 5-10.
- PANESI, J. (1990): "Teoría y análisis literario (C)". Sillabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.

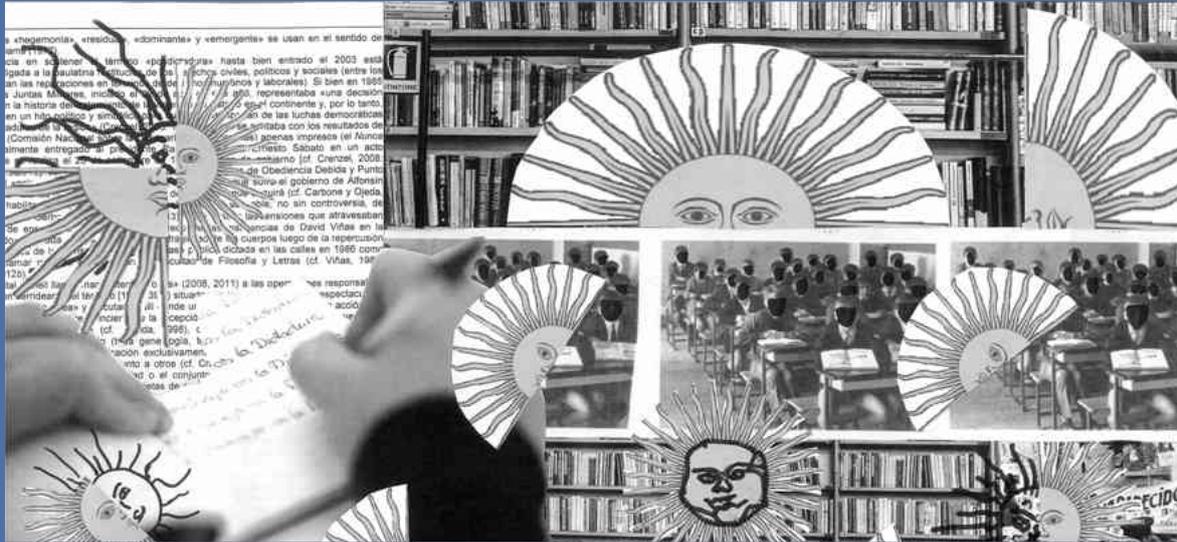
- PANESI, J. (1993): "Walter Benjamin y la deconstrucción" in *Críticas*, Buenos Aires: Norma, 2000, 112-128.
- PANESI, J. (1994): "Teoría y análisis literario (C)". Sillabus, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1996): "La caja de herramientas o qué no hacer con la teoría literaria", *El taco en la brea*, 1, 322-333, <[http://www.josefinaludmer.com/Josefina\\_Ludmer/entrevistas.html](http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/entrevistas.html)>, [14/07/2014].
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. et al. (1980) *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 1.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. et al. (1984) *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 2.
- RONELL, A. (2004): "L'épreuve de la démocratie" en *La démocratie à venir. Autour de Jacques Derrida*, Paris: Galilée, 477-489.
- RONELL, A. (2008): "Derridémocratie", *Colloque International Derrida Politique*, Paris: École Normale Supérieure.
- RONELL, A. (2011): "Entretien" in Kaufmann, V. (dir.), *La faute à Mallarmé. L'aventure de la théorie littéraire*, Paris: Du Seuil, 290-296.
- ROSA, N. (1981): "La crítica literaria contemporánea: la interpretación del símbolo". *Capítulo. Historia de la literatura argentina*, Buenos Aires: CEAL.
- SAID, E. (1985): *Beginnings. Intention and Method*, New York: Columbia University Press.
- SÁNCHEZ, M. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- SAPIRO, G. (2012) : Apertura, *Journée d'étude Internationale Penser l'État avec Pierre Bourdieu*, Paris: Collège de France, <[www.youtube.com/watch?v=wwtmtOafCjs](http://www.youtube.com/watch?v=wwtmtOafCjs)>, [14/07/2014].
- SARLO, B. (2009): Entrevista, Research CIC-CONICET.
- SCHANTON, P. (2008): Back cover in Casas, F., *Oda*, Buenos Aires: Mansalva.
- TAMBORENEA, M. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- VIÑAS, D. (1986): "Literatura argentina I", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- VITAGLIANO, M. (2011): "Variaciones sobre un punto: notas de trabajo sobre teoría y crítica literaria" in *Perspectivas actuales de la investigación literaria. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA*, 123-154.
- WILLIAMS, R. (1977): *Marxismo y literatura*, Barcelona: Península, 1980.
- ZIZEK, S. (1999): *El acoso de las fantasías*, México: S. XXI.
- ZUBIETA, A. (1985): "Algunos problemas de Teoría Literaria", Course, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Research CIC-CONICET.
- ZUBIETA, A. (2010): Text read during the award of Doctorte Honoris Causa to Josefina Ludmer, Buenos Aires: UBA, <<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].

# #12

# UNA MICA MÉS SOBRE UN MÍTIC SEMINARI (FÀBRICA TEÒRICA DE LA UNIVERSITAT ARGENTINA DE LA POST-DICTADURA)

**Analía Gerbaudo**

*Universidad Nacional del Litoral / CONICET*



**Resum** || Aquest article analitza la relació entre teoria, crítica i ensenyament articulada en el Seminari «Algunos problemas de Teoría Literaria» liderat per Josefina Ludmer el 1985 a la Universidad de Buenos Aires (Argentina). En primer lloc s’hi descriuen els nuclis teòrics del Seminari. Paral·lelament, s’hi caracteritzen les operacions crítiques desplegades en el seu desenvolupament. Finalment, s’hi explora el programa d’investigació i de formació que Ludmer projecta o, amb altres paraules, s’hi descobreixen les seves «fantasies de nano-intervenció» a la universitat argentina i pública dels primers anys de la post-dictadura.

**Paraules clau** || Teoria literària | Josefina Ludmer | Universitat argentina | Post-dictadura | Fantasies de nano-intervenció

**Abstract** || This article analyzes the relationship between theory, criticism and teaching established by Josefina Ludmer in the seminar “Algunos problemas de Teoría Literaria” (“Some problems of Literary Theory”) which took place at Buenos Aires University (Argentina) in 1985. The article describes the main theoretical points and critical operations carried out during the development of the Seminar, and ends with an exploration of Ludmer’s research and educational program, which constitutes her “fantasies of nano-intervention” in the Argentinian public university system of the first years of post-dictatorship.

**Keywords** || Literary Theory | Josefina Ludmer | Argentinean University | Postdictatorship | Fantasies of Nano-Intervention

## 0. Marrades

En la contratapa a la reedició per part de l'editorial Mansalva d'*Oda* de Fabián Casas, el crític i periodista Pablo Schanton delinea la «imatge» (Gramuglio, 1992) d'aquest prolífic escriptor argentí per sostracció:

Los escritores top de mi generación (la de los que creímos redimir la sangre y los ideales de los 70 con dark, postestructuralismo, cocaína, la cátedra de Panesi, el Parakultural y una primaverita alfonsinista) saludan mucho desde los suplementos literarios, pasean por el periodismo como si fuera una sucursal tardía de Montaigne y saben muy bien cómo salir en las fotografías, a diferencia de Borges que, pobre, dependía de María Kodama. A mí me dan vergüenza. Pero a Fabián Casas no lo cuento entre ellos. (Schanton, 2008)

Entre les mitologies urbanes i portenyas de l'Argentina dels vuitanta, Schanton n'inclou «la cátedra de Panesi». Sèrie que habilita algunes preguntes: ¿què hi feia Jorge Panesi a les seves classes per a merèixer un espai allotjat a la universitat (llargament blasmada com a burocràtica, endogàmica i capellista per l'estesa vulgata que oposa acadèmic/no acadèmic com a equivalent a no creatiu/creatiu<sup>1</sup>), es col·loqui entre les icones de la transgressió que, en la llavors flamant democràcia, reemplaçaven als prototips heroics dels setanta?

Aquesta presentació rodeja aquesta pregunta que es projecta sobre l'horitzó polític i cultural en què es produeix la pràctica en qüestió: si bé Panesi treballa amb Enrique Pezzoni a la càtedra «Introducción a la Literatura (C)»<sup>2</sup> inclosa en la carrera de Lletres de la UBA (Universidad de Buenos Aires) des de 1984, no és fins a 1990 quan, després de la mort de Pezzoni produïda el 1989, es fa càrrec de la matèria que des de 1985 s'anomenava «Teoría y análisis literario», d'acord als paradigmes de l'època<sup>3</sup>. Per efecte dels seus propis relats (cf. Panesi, 1989, 2009) i també dels seus alumnes (cf. Louis, 1999, 2009), la seva imatge de crític es construeix entre el do i el deute amb Pezzoni. No obstant, l'exhumació de classes dictades durant la «post-dictadura» combinades amb programes, entrevistes<sup>4</sup> i alguns assajos puntuals (cf. Panesi 2009, 2010; Zubieta, 2010; Vitagliano, 2011) deixen entreveure el lloc que les «operacions» (Panesi, 1998) teòriques, crítiques i pedagògiques de Josefina Ludmer, tant a la «universidad de las catacumbas» durant la dictadura com en el cèlebre Seminari «Algunos problemas de teoría literaria» dictat durant el segon quadrimestre de 1985 a la Universidad de Buenos Aires han tingut en el seu creixement professional i en la d'un grup de professors, escriptors, periodistes i crítics que, com Panesi, s'havien format furtivament amb ell durant els anys del terrorisme d'Estat i després l'acompanyarien en aquella mítica experiència pedagògica<sup>5</sup>: Alan Pauls, Ana María Amar Sánchez, Ana María Zubieta, Nora Domínguez, Gabriela Nouzeilles, Mónica Tamborenea, Adriana

## NOTES

1 | A Argentina, aquesta contraposició és abonada no només per fora del circuit «acadèmic» per escriptors i investigadors que treballen com a professors a la universitat. En aquesta mateixa línia també crida l'atenció l'ús pejoratiu de l'adjectiu «acadèmic» en col·loquis universitaris per part de qui participa en aquests, ja sigui com a convidats o com a organitzadors. Una mostra: des de juny de 2005 la Universidad Nacional del Litoral organitza cada any una trobada d'escriptors, periodistes, crítics, traductors, editors i professors de literatura sota el nom, una mica pretensions, d'*Argentino de literatura*. Si es consulten les edicions impreses dels dos primers (Casullo *et al.*, 2006; Giordano *et al.*, 2007) así així com les digitals dels vuit restants (en format e-book i amb accés obert; algunes ja estan disponibles i altres per penjar a la pàgina del Centro de Investigaciones Teórico Literarias [Panesi, *et al.*, 2014]) es podrà verificar aquesta tendència llegible, a vegades, com a picada d'ull; altres com a infantils i velades disculpes davant d'errors; altres, com a eclosions de cinisme i irresponsabilitat.

2 | A «La hora de los maestros», un text que Annick Louis escriu per a presentar la reedició de *El texto y sus voces* d'Enrique Pezzoni, recorda les condicions de treball a la universitat pública de l'incipient democràcia argentina de 1984 (sobre aquest punt, veure McKee Irwin y Szurmuk, 2011: 14). Entre les constriccions que impedièn canvis institucionals radicals, en principi a la planta docent, estaven els contractes laborals signats durant la dictadura (Louis, 2009: 61-62). El recurs a l'anomenada «cátedra paralela» va ser una sortida amable a la situació donada que va permetre incorporar professors abans

Rodríguez Pérsico, Claudia Kozac y Matilde Sánchez.

Aquest article<sup>6</sup> se centra en aquell Seminari. Una de les fàbriques teòriques de la universitat argentina de la post-dictadura<sup>7</sup>, tant per les seves operacions de importació com per les d'invenció i estímul a la producció categorial des d'una singular posició epistemològica que revisa les formulacions expandides sobre els conceptes «escriptura», «teoria» y «pràctica». Una producció que, lluny de la ingenuïtat o la desactualització, es tramava a partir d'un diàleg actiu amb els últims desenvolupaments del «camp» (Bourdieu, 1987, 1997, 2001): un estat de l'art ordit a contrapèl de les polítiques repressives hegemòniques<sup>8</sup> fins feia molt poc temps<sup>9</sup>.

En primer lloc s'hi presenta l'eix i els grans nuclis teòrics sobre els quals va girar el Seminari. Eix i nuclis posats a disposició d'un programa d'ensenyament, d'investigació i també d'una agenda dels estudis literaris per-venir que expressen les «fantasías de nano-intervención»<sup>10</sup> de Ludmer. Fantasies que es mencionen junt amb les operacions desplegadas amb el seu equip (per raons d'espai, i donat que algunes han estat analitzades en altres articles, remetem a ells). S'hi pretén, en aquesta ocasió, donar compte del projecte intel·lectual en què aquesta fàbrica s'inscriu (caracteritzada en treballs previs en un aspecte puntual). Finalment, mentre s'hi descriu el programa i l'agenda que Ludmer exposa en el seu Seminari, s'hi aventura, a gairebé trenta anys de distància, una lectura d'algunes de les empremtes d'aquell programa i d'aquella agenda en «lo que vino después» (cf. Ludmer, 2010b, 2012a, 2012b) en la teoria, la crítica i l'ensenyament de la literatura a Argentina. Una manera de tornar sobre el títol de la presentació i de complir la promesa anunciada: constatar algunes de les raons que expliquen perquè aquest Seminari es va convertir en un mite de la vida universitària argentina de la post-dictadura.

## 1. La «fàbrica» teòrica: operacions, programa i agenda

Ludmer fa girar el seu Seminari sobre un eix, el seu concepte «modos de leer», i tres grans nuclis teòrics que presenta com a continguts organitzadors de les unitats: «teorías de la especificidad», «teorías de la interpretación» y «teorías de las prácticas literarias» (1985a: 1).

Com ja hem assenyalat (cf. Gerbaudo, 2011b), munta el concepte «modos de leer» a partir d'un altre: «modos de ver» de John Berger (1970). Un concepte que està en el cor del seu programa d'ensenyament i d'investigació i que recorre la seva producció, tant oral com escrita. Des dels vuitanta fins al present apareix en classes, conferències, entrevistes i publicacions amb l'immancable rerefons

## NOTES

exclusos mentre es responia al règim de concursos. . «Introducción a la literatura (C)» (convertida després en «Teoría y análisis literario (C)») va ser un cas entre d'altres: amb aquesta càtedra, liderada per Enrique Pezzoni, convivia la càtedra «A» en la qual treballaven Delfín Garasa, Nérida Salvador y Elisa Rey i la càtedra «B», a càrrec de Graciela Maturo (cf. Garasa, 1984; Maturo, 1987).

3 | Panesi mostra el correlat entre les denominacions de les matèries i els paradigmes teòrics dominants: «Un año la materia funcionó con el nombre que traía del Plan de estudio del 76. Y luego cambiaron los planes de estudio: la materia se llamaba "Introducción a la literatura" y pasa a llamarse "Teoría y análisis literario". [...] Si ahora vos me preguntás qué nombre le pondría... Le pondría "Teoría y crítica". Lo de "análisis" marcaba que entonces estaba aún muy presente el estructuralismo. Eran principios de los 80 y el estructuralismo estaba en retirada en cualquier otro lado, pero no acá» (Panesi, 2006).

4 | Per a una descripció del projecte inicial d'aquesta investigació finançada pel Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), els seus conceptes centrals, la delimitació del període (1983-2003), els talls que senyalen els seus diferents moments (1983-1986; 1986-1995; 1995-2001; 2001-2003) i la metodologia, vegi's Gerbaudo, 2012a. Per a una definició del terme «política de la exhumación», vegi's Gerbaudo, 2013a.

5 | El 1986 aquest Seminari es converteix en la matèria «Teoría Literaria II» (cf. Vitagliano, 2011: 123).

de l'«activisme» (cf. Ludmer, 1984, 1985b, 1997, 2001, 2004, 2005, 2009, 2010a, 2010b, 2011a; Gerbaudo 2013c): «en la sociedad se enfrentan modos de leer [...]. Esos modos de leer son formas de acción» (1985b, 1: 4)<sup>11</sup>. I agrega: «La Teoría Literaria vendría a explicar esos “modos de leer”: las controversias, los debates» (4). Ludmer anticipa les tesis d'*Aquí América Latina* (2010a) quan connecta els «modos de leer» amb els «modos de escribir» (no només crítica o teoria literària sinó literatura i ciències humanes i socials en general [1985b, 26: 19]) i aquests amb els canvis socioculturals que els travessen: «Esos “modos de leer” son históricos... Aunque tal vez desde la escuela primaria les hayan inculcado uno solo, nosotros apostamos a los cambios... A descongelarlos. A que se lea de otro modo. Y a lo mejor, a que se produzca también un cambio en la literatura» (4).

Ludmer revela les seves «fantasies» poc a poc. Gradua els seus enunciats segons la seva densitat teòrica i epistemològica atenent als continguts desenvolupats i als «envíos» (cf. Gerbaudo, 2013b). El correlat entre les pràctiques de lectura (s'exigeixen nombroses lectures obligatòries) i d'escriptura és important perquè li permet a la càtedra revisar en quina mesura allò ensenyat s'ha après, o al menys acreditat. Un exercici que progressivament es torna més complex: l'entrega de tres treballs pràctics fixats per setembre, octubre i novembre (és a dir, un per cada mes cursat de Seminari) és la condició per a la regularitat i una monografia final pensada amb un temps de producció de «dos anys» (Pauls, 1985, 26: 2) és la condició per a aprovar. Aquest exercici actua com a resistència a l'«aplicacionisme» (dominant en l'ensenyament literari argentí tant en els nivells secundari com superior [cf. Gerbaudo, 2006, 2011c, 2013b]) ja que exigeix l'«apropiació» (cf. Derrida, 2001) dels continguts tractats a classes teòriques i pràctiques<sup>12</sup> per a llegir un corpus llavors poc convencional en l'espai universitari<sup>13</sup>. Escriure els fonaments d'aquestes decisions és una marca dels programes de la universitat de la post-dictadura: un moviment de contramarxa dels dominants en el període anterior (cf. Louis, 2009) marcat per la naturalització de les eleccions de càtedra sobre corpus i continguts presentats des de sintètics llistats avaluats oralment. El 20 d'agost de 1985, durant la primera classe del Seminari, Ludmer afirma que, tant per a ella com per a l'equip que l'acompanya, aquesta aposta per a l'escriptura constitueix una «especie de experimentación» d'un curs sense examen final oral. Una experimentació que fantasieja amb «terminar con los exámenes [finales orales] y empezar con otro tipo de enseñanza donde los estudiantes tengan una participación permanente en la escritura» (1985b, 1: 1)<sup>14</sup>.

Alan Pauls replica els fonaments teòrics i epistemològics de l'operació. Inspirat en les formulacions derrideanes (cf. Derrida, 1967), recrimina l'«hegemonia» institucional del «socratisme»: «En esta Facultad

## NOTES

6 | A més del finançament al projecte individual ja citat, aquest treball s'enmarca en altres projectes col·lectius amb subvenció de diverses institucions: el CAI+D 2013-2015 (Curso de Acción para la Investigación y el Desarrollo)/ UNL sota la meua direcció (*Las teorías en la formación del profesor en letras en la Argentina de la posdictadura /1984-2003*), el PIP (Proyecto de Investigación Plurianual)/ CONICET 2013-2015 sota la direcció de Miguel Dalmaroni y Judith Podlubne (*La resistencia a la teoría en la crítica literaria en Argentina. Algunos episodios desde 1960 hasta la actualidad*) i el megaprojecte-transdisciplinar *International Cooperation in the Social-Sciences and Humanities: Comparative Socio-Historical Perspectives and Future Possibilities* dirigit per Gisèle Sapiro (École des Hautes Études en Sciences Sociales / Centre National de la Recherche Scientifique, <http://interco-ssh.eu>).

7 | Un altre focus teòric important del període ha estat la càtedra «Literatura argentina II» liderada per Beatriz Sarlo que, com en el cas de Ludmer, també havia format grups d'estudi clandestins durant la dictadura. Pràctiques a les quals s'hi van sumar les seves incitatives editorials, ja sigui des del Centro Editor de América Latina, o bé des de *Punto de vista*, la revista que va dirigir durant trenta anys constituïnt una emblema de la resistència tant en les pràctiques repressives durant el terrorisme d'Estat com en les crisis econòmiques al llarg de la post-dictadura (cf. Blanco i Jackson, 2009; Gerbaudo, 2010, 2011a, 2014a).

8 | Els termes «hegemonía», «residual», «dominante» y «emergente» s'usen en el sentit de Raymond Williams (1977).

[...] se supone que hay una sola manera de transmitir saber que es hablando y se supone que hay una sola manera de demostrar que se lo ha recibido que es también hablando» (1985, 4: 4). Una «metafísica de la veu» lligada a la «veritat». Pauls caricaturitza als futurs professors com a una mena de «policías del saber»: «Señores que hablan» però «que no escriben» (4). Un moviment al qual oposa l'obsessió «militant» (3) del Seminari del qual participa. Un Seminari que situa l'escriptura dels estuants al mateix nivell d'importància que el plantejament dels continguts per la càtedra: «Hay tanta militancia en la elección de los puntos del programa como en la elección de este sistema de trabajo» (3). I ratifica: «Es una especie de contrato donde proponemos que nosotros hablemos y que ustedes escriban» (3). Des del seu doble rol de docent-escriptor<sup>15</sup>, fantasieja amb una formació que desencadeni una «posible identidad entre una persona que enseñe y una persona que escriba» (4). Amb altres termes: desitja per als altres allè que practica en el seu dia a dia.

Aquesta emergent valoració de l'escriptura unida a la de les «pràctiques literàries» deixa les seves empremtes en Gustavo Bombini. No només poden llegir-se en els seus primers treballs (ja siguin compilacions o articles propis) les marques de la importància de la teoria en la conversa sobre l'ensenyament de la literatura (cf. Bombini, 1989, 1992, 1996; Ingaramo, 2011, 2012a, 2012b) unida a un activisme que el porta a intentar traslladar a Mar del Plata<sup>16</sup> (ciutat de la qual provenia) i més tard a La Plata (cf. Gerbaudo, 2014d) la renovació de la qual participava com a estudiant dels últimes anys del professorat en lletres de la UBA (cf. Bombini, 2006, 2011) sinó que també les marques d'aquesta empremta sobre l'escriptura es descobreixen en la seva producció tardana: en la que posa el «guió conjectural» al centre de la pràctica dels professors de qualsevol nivell educatiu (Bombini, 2002). Per a Bombini la narració de les pràctiques imaginades en diàleg amb les realitzades és un prolífic espai d'escriptura del professor: entre el diari i el balanç o la auto-avaluació, entre la planificació i la fulla de ruta informal, entre l'escriptura institucional i les «escrituras del yo» (Giordano, 2006) o de la «intimidad» (Catelli, 2007), visibilitza i jerarquitzava una pràctica desatesa.

¿Quines altres fantasies, a més de les ja mencionades, impulsen aquest Seminari? En la primera classe, Ludmer revela als seus estudiants el seu «objetivo fundamental»: «Introducirlos a los problemas de la Teoría literaria desde varios ángulos» de manera que «aprendan a leer teoría: cómo y para qué leerla» (1985b, 1: 2). Per tal d'aconseguir-ho pensa la «formación en teoría literaria» com una mena de «pasos»: «El primero es el enfrentamiento con [...] algunos problemas muy generales»; «el segundo, una historia de las teorías (que no es lo mismo que una Teoría literaria)»; «el tercero, problemas concretos, específicos» (2). Aquests passos són els que

## NOTES

9 | La insistència en sostenir el terme «post-dictadura» fins ben entrat el 2003 està directament lligada a la paulatina restitució dels drets civils, polítics i socials (entre els quals destaquen les reparacions en termes de drets humans i laborals). Si bé el 1985 el Judici a les Junes Militars, iniciat el 22 d'abril d'aquest any, representava «una decisió excepcional en la historia del tratamiento de la violencia de Estado en el continente y, por lo tanto, se constituyó en un hito político y simbólico para quienes participaban de las luchas democráticas contra las dictaduras de la región» (Crenzel, 2008: 137), i si bé es contava amb els resultats de la CONADEP (Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas) a penes impresos (el *Nunca más* és oficialment entregat al president Raúl Alfonsín per Ernesto Sábató en un acte televisat que es realitza el 20 de setembre de 1984 a la Casa de govern [cf. Crenzel, 2008: 103]), els aparels repressius no estaven desarticulats: les Leyes de Obediencia Debida y Punto final unides al «golpe de mercado» (cf. Pucciarelli, 2006, 2011) que pateix el govern d'Alfonsín són només alguns dels moviments més visibles del retrocés que seguirà (cf. Carbone y Ojeda, 2000) i que habiliten que fins ben avançat el segle XXI es parli, no sense controvèrsia, de «post-dictadura» (cf. Gerbaudo, 2012a; Antelo, 2013). Per tal d'il·lustrar les tensions que travessaven les pràctiques d'ensenyament de l'època només cal recordar les insistències de David Viñas en la paraula «por» associada a la materialitat i a la fragilitat dels cossos després de la repercussió en certs sectors de la premsa escrita d'una classe pública dictada als carrers el 1986 com a forma de reclamar millores edificis per a la Facultad de Filosofía y Letras (cf. Viñas, 1986; Gerbaudo, 2012b).

minuciosament segueix, un a un.

També durant la seva primera classe planteja les dues preguntes que el recorreran: «¿Qué se lee en la literatura?» i «¿desde dónde se lee?» (1: 7). Dues preguntes que funcionen com la clau d'anàlisi de les teories de l'«especificitat», les de la «interpretació» y les de les «pràctiques» literàries.

En relació a les teorias de la especificidad», Ludmer s'entesta en dinamitar l'oposició entre les teories «formalistes» i las «institucionalistes». Un moviment que anticipa en aquella extensa trobada introductòria, probablement recepcionada<sup>17</sup>, en principi i donada la quantitat i la densitat dels problemes exposats, com a pura abstracció<sup>18</sup>: Ludmer interroga si allò que s'ha denominat «especificidad literaria» pot allotjar-se «en el interior mismo de la literatura, en la lengua, en algún rasgo propio, o si la especificidad se define desde afuera de la literatura por ciertas instituciones, por ciertas convenciones, por lo que se enseña como literatura, por lo que se lee como literatura» (1985b, 1: 1). No obstant, a aquest primer moviment, una mica críptic per als desprevinguts estudiants, li segueix una minuciosa descripció dels plantejaments contraposats (cf. Zubieta, 1985, 11; Domínguez 1985, 12) que es completa amb la repetició del gest que pretén contribuir a desarticlar el binomi: «Yo les dije que leyeran *Ante la ley* (...). Un texto muy importante por el modo de superar esta escisión entre las dos teorías que venimos viendo que planteaban, por un lado, la especificidad, y por otro lado, las instituciones» (Ludmer, 1985b, 13: 7).

En relació a les «teorias de la interpretació», el Seminari revisa com pensen el sentit en la literatura autors emblemàtics de l'hermenèutica, l'estètica de la recepció, l'estructuralisme i altres la producció dels quals és de difícil catalogació com Susan Sontag, Jacques Derrida, Michel Foucault, Gilles Deleuze i Félix Guattari (cf. Nouzeilles, 1985: 17; Panesi, 1985, 18; Tamborenea, 1985, 19). Un teixit que Ludmer embasta fins el final del curs quan, a propòsit de la *gauchesca* (que havia abordat en diverses classes i sobre la qual havia dictat un Seminari específic durant el primer quadrimestre[cf. Ludmer, 1985c]), pregunta: «¿Qué tipo de gaucho constituyó el género?» (Ludmer, 1985b, 20: 111). Repassar crítiques contraposades sobre els seus clàssics li permet tornar sobre el problema de com les teories modelen la interpretació. Utilitza per a això un corpus familiar que es desfamiliaritza a partir d'un enfocament que desconcerta en suspendre les anteriors certeses al moment de llegir (cf. Caisso y Rosa, 1987): «Entonces, ¿qué pasa con el sentido?, ¿por qué un texto puede leerse de modos diferentes?» (113).

Finalment, parlar de «teorias sobre las prácticas literarias» obliga a replantejar algunes preguntes de les «que han surgido para dar

## NOTES

10 | Amb Avital Ronell anomeno «nano-intervenciones» (2008, 2011) a les operacions responsables (en l'accepció derrideana del terme [1980: 397]) situades a las antípodes de «lo espectacular», ceñides a la «pequeña tarea» y executades allà on una clivella deixa espai a l'acció que defineix els seus sentits en el terreny incert de la recepció. Una trama en la qual allà que està per-venir es trenca amb l'«aconteixement» (cf. Derrida, 1998), amb allò incalculable que excedeix tota predicció i tot esquema previ (tota genealogia, tota gènesi i tot gènere [2003: 55]) mentre desbarata qualsevol adjudicació exclusivament personal, intencional o individual d'allò que es dirimeix en l'accionar junt amb d'altres (cf. Cragnolini, 2014) perquè depèn de la seva repercussió. Si la política és «la actividad o el conjunto de actividades desarrolladas en ese espacio de tensión que se abre entre las grietas de cualquier orden precisamente porque ningún orden agota en sí mismo todos sus sentidos ni satisface las expectativas que los distintos actores tienen sobre él» (Rinesi, 2003: 23), pensar les accions en termes de «fantasías de (nano)intervención» accentua l'atreviment de cada moviment donat el poder de decisió dels que responen. En una entrevista concedida a la radio *France Culture*, Jacques Derrida ho expressa amb claredat: quan s'escriu, quan s'ensenya, quan s'investiga «se les está proponiendo a otros un nuevo punto de referencia, un nuevo contrato, una nueva interpretación» (2001: 40). I agrega: «el otro es quien tiene que contestar o no» (40). Incloure la no-resposta com a resposta possible subratlla els atenuants amb què Derrida infatigablement ha pretès desanimar la prepotència de

cuenta de cierta literatura o incluso para orientar la escritura misma de la literatura» (1: 1). El realisme (cf. Rodríguez Pérsico, 1985, 22), l'avant-guarda (cf. Pauls, 1985, 23) i la post-modernitat (cf. Kozac, 1985, 24) es llegeixen des d'aquest enclavament (central en l'accidentat, fatigós i resistit replantejament de la relació entre teoria i pràctica en les ciències humanes a Argentina, en especial en una disciplina per-venir com la didàctica de la literatura [Panesi, 1996; Gerbaudo, 2006, 2009, 2011c; Bombini, 1989, 1996, 2012; Parchuc, 2014; Nieto, 2014]). Sobre aquest punt, a la seva classe sobre realisme, Rodríguez Pérsico realitza dos plantejaments nodals: en primer lloc, interroga «la autonomia de la literatura» tot i reclamar la seva «eficàcia política» (1985, 22: 2). D'altra banda, intervé en el problema de la historicitat de les formes literàries i el seu vincle amb les teories a partir d'un exemple incontestable: «El *Ulises* de Joyce no pudo haber sido escrito antes de Freud» (22: 9). Dues tesis que es reprendran en les discussions tant sobre la post-autonomia (cf. Ludmer 2010a, 2011a) com sobre la articulació teoria-pràctica en l'ensenyament de la literatura (zona de transferència que a Ludmer no li resultava indiferent)<sup>19</sup>.

Junt amb el desplegament d'aquests tres grans nuclis teòrics, Ludmer i el seu equip realitzen tres operacions que fan ostensible la posició epistemològica i didàctica de la càtedra:

1- Defensen l'actualització teòrica com a punt de partida de qualsevol pràctica d'investigació i d'ensenyament. Una exigència que no s'atenua emparant-se en els desafortunats avatars que fustigaren la institucionalització de la investigació literària a Argentina des dels anys seixanta. Ben al contrari, el Seminari introdueix textos teòrics que signaran orientacions posteriors del camp. Per exemple, en altres treballs (cf. Gerbaudo, 2013d) he parat atenció a la primerenca importació de «Ante la ley» de Jacques Derrida<sup>20</sup> y de *La condición posmoderna* de François Lyotard. En aquesta mateixa línia val fer notar la divulgació de Boris Arvatov (ensenyat per Jorge Panesi fins al present a la seva càtedra de «Teoría y análisis literario»<sup>21</sup>), Douglas Hofstadter (1979), Robert Darnton (1984) i les valents referències a *El capital* en aquell fràgil i inestable ordre democràtic. Els nombrosos enviaments a la bibliografia encara no traduïda ofertes com a lectura optativa (és només un de tants) són un altre exemple d'aquest fervor per l'actualització.

2- Subscriuen la pretensió de produir teoria i no només crítica. Més enllà de la formulació de la categoria de «modos de leer» (cf. Gerbaudo, 2011b) es produeix durant el Seminari una acalorada discussió amb Walter Mignolo sobre la possibilitat de produir coneixement en les condicions materials de llavors (cf. Gerbaudo, 2013e). Una discussió que, lluny de descoratjar, s'inscriu a més en l'horitzó més ampli de l'esberlat procés d'institucionalització de la

## NOTES

la intencionalitat. Un subratllat aquí reforçat per l'acoplament amb «fantasies» que, com indica Slavoj Žižek, no remetent a «un escenario fantástico que opaca el horror real» d'una situació (1999: 15) sinó que, pel contrari, són aquelles que sostenen el «sentido de realidad» (de otro modo, se favorecería una percepción tendiente a asociar la realidad a un resto que, lejos de una «mera fantasía», sería «*lo que queda de la realidad cuando ésta pierde su apoyo en la fantasía*» [31]) per a mobilitzar accions («nano-intervenciones») orientades a incidir en la reorganització de l'entramat sociocultural justament en els espais en què, dit en termes d'Eduardo Rinesi, s'hi adverteixen «grietas» (2003: 23).

11 | Cada vegada que se citen classes es codifiquen de la següent manera: (any de dictat, *número de clase*: pàgina de la transcripció mecanografiada [quan no s'arriba a l'últim nivell de desagregat, es fa referència a la classe completa]). Aquestes classes desgravades i després impreses per les Llibreries-editorials *Sim* i *Tekné* han circulat no només com a material d'estudi per a alumnes que cursaven les matèries sinó també com a material de divulgació per als professors que treballaven en diferents nivells educatius (inclòs el superior universitari) i que en el cas de no residir a Buenos Aires, viatjaven per aconseguir-lo (cf. De Llano, 2014). De fet, Annick Louis publica les classes sobre Jorge Luis Borges dictades per Enrique Pezzoni entre 1984 i 1988 perquè hi adverteix la seva importància per a la crítica i els estudis sobre la institucionalització de la teoria literària a Argentina (cf. Louis 1999: 11-12). El seu treball d'arxiu (cf. Louis, 1999) és un dels primers antecedents en

investigació literària a Argentina. Un procés signat per les dictadures que van impedir el desenvolupament editorial, literari, de traducció, docent i d'investigació (cf. Puiggrós, 1997, 2002; Kaufmann, 2001; Invernizzi y Gociol, 2002; Gerbaudo, 2014d) i que, per tant, van retallar no només temàtiques sinó també punts de vista: «El campo de trabajo es nuestra cultura (...). Un campo de problematización pero no de aplicación» (Ludmer, 1985b, 26: 6). Ludmer se pronuncia sobre la impostergable apropiación de los contenidos que enseña como «biblioteca» (6) para pensar «las teorías de nuestras prácticas literarias» (9). Pas que dona en el llibre que publica tres anys més tard sobre la *gauchesca* (1988). Un pas que anima a imitar: «¿Qué teorías específicas podríamos nosotros elaborar a partir de esas prácticas literarias que en muchos casos no tienen un equivalente internacional, como en el caso de la gauchesca?» (1985b, 26: 9). I insisteix, entusiasta y emfática: «¿Cuál es la teoría que sobre esas prácticas nosotros vamos a poder empezar a elaborar? Ese va a ser el punto de partida de la Teoría Literaria en Argentina» (9). Podríem dir avui: no solament. La didàctica de la literatura que inventa Gustavo Bombini és deutora d'aquestes interpel·lacions (cf. Gerbaudo, 2009; Ingaramo, 2012b). Cabria analitzar si també ho és la literatura d'Alan Pauls i la de Matilde Sánchez. Finalment, les marques dels seus ensenyaments en la producció crítica de la resta de l'equip del Seminari són irrefutables (un rastreig que excedeix els límits d'aquest article).

3- Intenten desarticlar «obstáculos epistemológicos» i «ideológicos» (cf. Bachelard, 1948; Camilloni, 1997; Gerbaudo, 2011c) enquistats en la formació universitària argentina dels vuitanta a partir de l'exposició i discussió de fonaments teòrics. Ja hem repassat les batalles de Ludmer contra els aplicacionismes a partir de l'exercici i la promoció de formes sofisticades d'escriptura i de lectura (cf. Gerbaudo, 2011b). Com advertia en la primera classe d'aquest Seminari: «Muy poco aprecio se tiene de la inteligencia si se condena a la gente a copiar modelos de un lado para pasarlos a otro» (1985b, 1: 11). D'altra banda, si «la institución literaria es la que funciona como aparato de legitimación que define qué es la literatura», és important estar alerta a tot allò que modela «qué tipo de literatura traducir, difundir, aplaudir y por lo tanto, también producir» (11). La universitat està dins d'aquest joc. En aquest mar, llegir i escriure són pràctiques que intervenen activament a l'arena de la lluita cultural. Lluita en què l'atribució de sentit juga un paper central.

Com a exemple a aquests intents de desmuntatge i de les reaccions que desencadenen, podem presentar un agitat episodi que gairebé acaba als tribunals: aquells que es van sentir agreujats per les incisives representacions que Panesi desplega a la seva classe sobre les «teorías de la interpretación» (cf. Panesi, 1985, 18) més que continuar la polèmica van apel·lar a aquesta forma indirecta de

## NOTES

polítiques d'exhumació sobre aquest problema. archivo (cf. Louis, 1999) es uno de los primeros antecedentes en políticas de exhumación sobre este problema.

12 | Las classes pràctiques mostraven corpus poc ortodoxos per a l'època travessats també per preguntes no formulàries. Per exemple, Matilde Sánchez analitza els conceptes de literatura circulant en la premsa escrita dels vuitanta que entén en bona mesura responsable de la «organización del consumo cultural» d'un ampli sector social (1985, 25: 4).

13 | Les consignes de la Monografia final (que es transcriuen amb les marques d'oralitat imbricades en la barreja de dictat i explicació) són una mostra de la complexitat del treball requerit. Els estudiants podien escollir un dels següents temes i desenvolupar-lo en un escrit «de 20 a 30 carillas, con plazo de entrega a dos años» (Pauls, 1985, 26: 2): «1) Análisis de las concepciones de literatura... en un corpus de revistas literarias argentinas. Para la constitución de ese corpus hace falta que sean al menos dos revistas distintas, dos colecciones, no menos de 30 ejemplares por colección y elegir revistas del Siglo XX. Se puede elegir también un corpus haciendo un corte sincrónico tomando, en este caso, todas las revistas literarias existentes en el campo... en ese momento. Por ejemplo, en vez de hacer un relevamiento cronológico del año 20 hasta el 50 en la revista *Sur*, tomar un lapso, pongamos de cinco años, y allí tomar todas las revistas que intervienen en el campo literario [...]. 2) Análisis de lecturas sobre alguno de estos cuatro escritores argentinos (análisis de las lecturas, no de los escritores): Borges, Sarmiento, Hernández

l'amenaça via l'acció judicial (cf. Louis y Gerbaudo, 2011).

Panesi obre la seva classe confrontant certes variants locals de l'hermenèutica (un tema que Nicolàs Rosa [cf. 1981] i més tard el seu equip analitzen des de la mateixa posició, és a dir, des del desacord profund amb certs usos d'aquesta línia teòrica [cf. Estrín y Blanco, 1999]). Una lectura a la qual ingressa a través d'una marrada no exempta d'humor: «Quería, ante todo, hacer una advertencia para aquellos espíritus poco preparados porque en la clase que hoy me propongo desarrollar dentro del capítulo de formación del sentido en literatura, hablaré de religión» (Panesi, 1985, 18: 1). Un moviment que busca capturar l'atenció, com és usual en les seves classes, a partir d'una mena d'enigma que anirà revelant poc a poc: «Aclaremos [...]: hay ciertas escuelas hermenéuticas que creen en la interpretación, que dotan a los textos de sentidos determinados ejecutando ciertas operaciones que toman al sentido como parte de una operación religiosa» (1). A què es refereix Panesi quan fa aquesta equiparació? Quines formes de llegir ataca? Contra quines pràctiques escriu? Això s'anirà revelant, en aquest cas i de forma inusual, sense matisos. Sense donar noms, aquesta introducció frega la denúncia. Una denúncia de to inflexible i reprovatori que abandonarà a mesura que distingeixi els usos locals de la teoria i la teoria<sup>22</sup>:

Quiero adelantar [...] que a esta posición le llamaría hermenáutica porque es una hermenéutica que navega en las procelosas aguas del ser latinoamericano o nacional. No le dedicaré tiempo si no hubiese sido la única teoría oficial (oficial con gorra) que ha tenido la Facultad de Filosofía y Letras en estos últimos años.

Debido a este motivo hay que dedicarle algunos párrafos. Porque no se trata evidentemente de una teoría sino de un objeto kitsch que ha prendido maravillosamente en congresos de especialistas y en esta Facultad de Filosofía y Letras.

El campo de la hermenáutica está dirigido por una serie de pitonisas puesto que siempre se trata de que el ser latinoamericano o el ser nacional se embeba en los rayos milagrosos del Verbo Divino. Leeré algunas de las apreciaciones de una de estas pitonisas: «Esto es en suma la hermenéutica: una actitud del espíritu». «El único sentido posible es Dios y hay que intuirlo», dice, «dentro de la totalidad de sentido, como el único posible dador de sentido».

Si uno piensa que estas frases fueron dichas más o menos en el 80 o en el 81, que la revista faro de esta tendencia hermenáutica sacó su primer número en 1975, es evidente el registro de afinidad que este tipo de ideología occidental y cristiana tiene en el contexto en el que fue proferida. (2)

Es explícita y nada edulcorada la referencia al eufemístico nombre de «Proceso de Reorganización Nacional» usado desde el terrorismo de Estado para auto-rotularse. También es manifiesto el rechazo a un «modo de leer» literatura hegemónico durante la universidad de la dictadura (cf. Rosa, 1981; Caisso y Rosa, 1989; Estrín y Blanco,

## NOTES

y Sábado. Con análisis de las lecturas queremos decir por lo menos 20 trabajos sobre los mismos. Implicará analizar, por ejemplo, 20 trabajos que se hayan escrito sobre Hernández. 3) Rastrear y analizar la concepción de autor o sujeto, ideología u objeto en todas las lecturas que se vieron en este seminario (formalismo, Praga, estructuralismo y posestructuralismo, teoría de la recepción, Bajtin, teorías institucionales, etc.) y rastrear cómo han sido trabajados uno de estos puntos en todas las corrientes» (Pauls, 1985, 26: 1-2).

14 | També sobre aquest punt hi torna amb insistència sobre el tancament del Seminari, després d'haver desenvolupat els arguments que expliquen la seva postura (s'observarà en l'enunciat l'expressió d'incertesa sobre el futur, en especial prenent en consideració la vulnerabilitat de les democràcies llatinoamericanes d'aquells anys): «No sabemos qué vamos a hacer en los próximos años. Trataremos de enseñar Teoría Literaria y de ir desarrollando algunas de estas tareas que creemos urgentes» (Ludmer, 1985b, 26: 10). Entre aquestes subratlla la necessitat d'«abolir los exámenes finales orales y de fundar «talleres de escritura teórica [...] necesarios para que se vaya creando de a poco una formación básica en teoría literaria en el conjunto de la facultad» (10). Una acció que s'articula tant amb els contingut que desenvolupa com amb el que els seus treballs crítics mostren a la llum de les condicions institucionalment incipients de llavors: «En algún momento pensamos que uno de nuestros cursos futuros (cuando estemos en condiciones, nosotros de dar y ustedes de recibir cursos o seminarios monográficos exclusivos sobre un tema)

1999) y a sus medios de difusión (puntualmente: la revista *Megafón*, fundada en 1975). Panesi sanciona un uso en las antípodas tanto de la relación entre literatura y territorio que Ludmer imagina (cf. 1985b, 26: 14) como de la forma rigurosa de trabajar con los textos que promueve (cf. Ludmer, 1972, 1977, 1985b). Al respecto Cecilia Badano, alumna de aquel Seminario, recuerda el tipo de tratamiento de los textos que exigía. Recuerda, más que la acotación de una compañera en una clase, la implacable exhortación de Ludmer: «“Yo siento... Yo siento”. Esto no es una clase de yoga. Acá venimos a argumentar» (Badano, 2014)<sup>23</sup>. Cualquier apreciación impresionista o «inspirada» era denostada: Ludmer reclamaba la construcción de un argumento teóricamente informado. Un tipo de trabajo que, a pesar de los condicionamientos, había difundido clandestinamente durante los años de la dictadura. Un trabajo denodado y riesgoso del que han quedado registros materiales ligados a prácticas legibles como sus derivas: una efímera y discontinua revista (cf. Rodríguez Pésico *et al.*, 1980, 1984; Gerbaudo, 2013c, 2014c) y la consistente y deslumbrante explosión teórica que se evidencia en las clases exhumadas de este Seminario<sup>24</sup>. Que la respuesta de quienes se sintieron afectados por las inflexibles aseveraciones de Panesi no haya sido la conversación sino el subterfugio intimidante, da cuenta de *modus operandi* residuales que muy lentamente (tal vez mucho más de lo previsto), comenzarán a perder eficacia.

Para finalizar con este escandaloso y resonado episodio: lo que siguió en la clase de Panesi fue el contraste entre este «modo de leer» local y el de los referentes teóricos del «paradigma fenomenológico-hermenéutico» (Panesi 1985, 18: 3). Un paradigma ligado con otra apropiación: la que realizan los teóricos de la «estética de la recepción» (5), en particular Wolfgang Iser y Hans-Robert Jauss, a quienes describe en deuda con algunos de sus postulados. Panesi arma esta breve historización, ya desde entonces desde una manifiesta adscripción derrideana, distante de cualquier «optimismo del sentido». Un sentido que, más que como «plenitud», piensa como «resto» y «diseminación» (17). Dicho en otros términos: un Derrida intervenido por la refinada lectura de Walter Benjamin con la que cierra su clase<sup>25</sup>.

Una clase de «configuración didáctica» (Litwin, 1997) desconstruccionista: Panesi plantea un problema teórico, presenta inconciliables maneras de interpretarlo, expone la posición desde la que lee para finalmente suspender cualquier fijación de sentido unidireccional. Un movimiento que comprende a su clase. Las «Tesis de filosofía de la historia» de Benjamin empleadas para problematizar el presente y la construcción del pasado hecha desde el presente describen un «bucle extraño» (Hofstadter, 1979) que abarca sus afirmaciones:

## NOTES

podría ser la escritura de la Teoría Literaria. O sea, en las prácticas literarias encontramos un campo que nos interesa marcar como cierre del Seminario y al mismo tiempo, como vuelta, en circularidad, al comienzo» (9).

15 | En el segon i darrer número de *Lecturas críticas*, la revista en la qual Pauls hi participa juntament amb altres assistents dels cursos de les catacumbes de Ludmer, es publica un avançament (cf. Pauls 1984a) de la seva primera novel·la (cf. Pauls, 1984b), sobre els activismes que envoltaren aquesta revista i els avatars editorials lligats a aquesta novel·la, veure Gerbaudo, 2013c, 2014c.

16 | Les classes que durant la fi dels vuitanta i principis dels noranta van dictar els professors d'aquest Seminari i d'altres càtedres a Mar del Plata, dins i fora de la universitat, han tingut un eco notable en la institucionalització de la teoria literària. Els apunts de classes prese per Mila Cañón dels cursos donats a la Universidad Nacional de Mar del Plata mostren la rèplica dels continguts d'aquest Seminari (cf. Cañón, 1990, 2013). Fora de la universitat, Bombini organitza el 1986 el concorregut «Ciclo V.O.» (que provocativament porta les inicials del lloc on es succeeixen les trobades, Villa Ocampo, i de la directora de la revista *Sur*): «En esa movida me ayudó Ana Porrúa. Recuerdo que llevamos a Beatriz Lavandera que hizo análisis del discurso político, Gabriela Nouzeilles trabajó sobre posmodernismo y literatura, Graciela Montaldo sobre Juan José Saer, Beatriz Sarlo sobre culturas juveniles y rock, Alan Pauls sobre *La traición de Rita Hayworth* de Manuel Puig, Enrique Pezzoni sobre *Fervor de Buenos Aires*, Jorge Panesi sobre Felisberto

El presente es una entidad tan abstracta como el pasado. [...] Dice Walter Benjamin: «En toda época ha de intentarse arrancar la tradición al respectivo conformismo que está a punto de subyugarla». Todo presente tiene algún conformismo. Benjamin está en contra de la empatía romántica del historiador con el texto y con el autor. [...] Dice: «La empatía con el vencedor resulta siempre ventajosa para los dominadores de cada momento». Propone una distancia materialista y dialéctica: que el historiador se mantenga a distancia. Dice: «Ya que los bienes culturales que abarca con la mirada tienen todos y cada uno un origen que no podrá considerarse una broma, deben su existencia no sólo al esfuerzo de los grandes genios que los han creado sino también a la servidumbre anónima de sus contemporáneos. Jamás será un documento de cultura sin que lo sea, a la vez, de barbarie. E igual que él mismo no está libre de barbarie, tampoco lo está el proceso de transmisión por el que pasa de uno a otro» (Panési, 1985, 18: 18).

Aquesta «jerarquía enredada» (Hofstadter, 1979) inclou a la seva classe, tocada per la sospita respecte a qualsevol moviment que es vulgui individual i neutral. Lògica que es posa en joc, amb més o menys moderació i elegància segons les configuracions didàctiques de cada docent, en tot el Seminari: constantment se sol·liciten els supòsits teòrics i epistemològics continguts en les operacions crítiques que, després d'èsser realitzades, s'analitzen i es projecten. Per exemple, a la seva classe final Ludmer recapitula. Torna sobre les decisions i reitera els objectius perseguits:

El «modo de leer» es lo que nos interesa especialmente en el Seminario [...]. Si ustedes no saben qué preguntarle a un texto, cómo moverse, tienen esa biblioteca de teoría donde pueden ir a buscar cómo otros entraron a los textos, qué problemas se plantearon [...]. De modo que si ustedes encaran un objeto determinado, un corpus determinado y tienen como horizonte o como biblioteca la teoría, pueden empezar a pensar qué preguntarle a ese texto sin someterse a la esclavitud degradante de la aplicación de un modelo. (1985b, 26: 1-3)

Dit en altres paraules, revela el seu programa i imagina una agenda per venir (una agenda en la qual, sense ni tan sols sospitar-ho quan vam començar aquesta investigació, està contingut el projecte en el qual treballem des de fa anys):

Ustedes tienen que conocer los mensajes que les son dirigidos. Tienen que poder leer, por ejemplo, el conjunto de la crítica que ha suscitado un clásico argentino: ¿desde qué concepciones de la literatura fue leído? Y además, para analizar la propia carrera: las concepciones de la literatura en la universidad, los programas, qué se les enseña, etc. (4)

Una agenda col·lectiva que pugui sostenir-se amb independència de la seva participació:

Intentamos dramatizar todas las luchas y todas las guerras que giran alrededor del sentido y que tienen que ver con «modos de leer», con concepciones de la literatura, con lecturas. [...] La interpretación es una lucha política también. Qué tipo de posición se toma en la interpretación, qué herramienta uso para interpretar, qué movilizo. Todo eso implica una

## NOTES

Hernández, Charlie Feiling sobre pragmàtica y dos estudiantes que bajo la dirección de Pezzoni trabajaban sobre los suplementos culturales durante la dictadura» (Bombini, 2011). Aquesta expansió de les teories i de la literatura que s'ensenyava a la Universitat de Buenos Aires no es reduïx a l'espai proper: com observa Beatriz Sarlo, amb les versions transcrits de les exposicions que María Teresa Gramuglio presentava a la càtedra de Literatura argentina II pels volts de 1984, «dio clases medio país» (Sarlo, 2009).

17 | La desgravació i impressió d'aquelles classes complia llavors diverses funcions: a la de divulgació s'hi agrega la didàctica i, actualment, la arxivística (per al concepte d'arxiu, vegi's Derrida, 1995; Gerbaudo, 2009/2010).

18 | Gustavo Bombini recorda la dificultat per a seguir els desenvolupaments de Ludmer a les seves classes: «La imagen más fuerte que se me aparece es la de estar sentado escuchándola y no entender nada... pero también el deseo de seguir allí porque intuía que pasaba algo importante» (2006). Una dificultat que s'associa no només als continguts que introduïa sinó també a allò que aquesta introducció representava en relació als sabers previs d'aquells que escoltaven: aquests continguts no s'acollien a les formes convencionals i consolidades de llegir i ensenyar literatura, dominants llavors. Tal com admet Bombini, els seus primers treballs en didàctica de la literatura s'inspiren en aquella inusitada experiència: «*La trama de los textos* es producto de ese Seminario de Ludmer» (2006).

19 | Un exemple entre d'altres: durant la penúltima classe del

intervención activa en la cultura argentina, en los debates teóricos,[...] en una política concreta del campo literario. (7)

Una forma més o menys directa d'activisme:

Si queremos pensar una teoría propia, tenemos que empezar a pensar sobre los problemas propios que son los que nos van a llevar a constituir un cuerpo teórico también propio y original sin, por supuesto, desconocer el contacto, el diálogo con toda la teoría [...]. Esperamos dentro de un tiempo poder dar un Seminario: la nueva Teoría Literaria en Argentina. (13)

## 2. L'exhumació com a política

Travessat per la idea derrideana de l'arxiu, Horacio González obre el número 12 de la revista *La biblioteca* amb una definició insinuant: «El pasado es este presente en el que lo que dejamos impreso es la parte equivalente a lo que se deja escapar» (2012: 4). I agrega: «Hay mito porque existe el intento de saber si lo que aprehendemos no es lo que se ha escapado y si lo que se ocultó de nosotros es lo que realmente sabemos» (4). La investigació de la qual se'n desprèn aquest article comparteix aquesta actitud.

L'obsessió per articular l'exhumació com a «política» (cf. Gerbaudo, 2013a) pretén tornar sobre allò diferit per les investigacions del camp: concretament en el nostre cas, allò desplaçat pels estudis que a Argentina es van dedicar a la institucionalització de la teoria literària és el que va succeir en l'ensenyament (cf. Dalmaroni, 2009). Per exemple, exhumar aquests papers d'«inicios» (cf. Said, 1985) de Ludmer permet, entre altres coses, il·luminar la relació que es juga entre les seves publicacions i les seves classes, descobrir com es gesten algunes preguntes que vertebraven els seus treballs posteriors (convertides posteriorment en hipòtesis o tesis) i afegir complexitat als interrogants respecte al seu constant gest avantguardista.

Tal com vam constatar (cf. Gerbaudo, 2014b), Ludmer extrema l'abast de les seves hipòtesis a les seves exposicions orals, particularment a les classes. Una marca congruent amb la postura de qui arrisca una idea en procés, un treball en germen: el seu curs sobre la *gauchesca* (cf. Ludmer, 1985c) antecedeix la publicació del seu llibre (cf. 1988) així com la seva posada en qüestió de l'autonomia en les seves classes (cf. 1985b) és tot just posterior a la seva afirmació per escrit (1984). Dit d'una altra manera i expandint la hipòtesi: si en els seus escrits encara assevera i defensa el caràcter autònom de la literatura (cf. 1984), a les seves classes es permet començar a posar-ho en dubte (cf. 1985b) a partir d'un territori que considera la gran zona a explorar: la literatura llatinoamericana. Una denominació amb la qual no se sent còmoda i a la qual oposa una articulació per territoris que no

## NOTES

Seminari, un estudiant li pregunta si estava interessada en «ampliar el campo de recepción del trabajo de la gente que hace crítica, que hace teoría». La resposta de Ludmer és rotunda: «Por supuesto, me interesa muchísimo. Me encantaría estar en televisión. Nos interesan las revistas, los debates que se dan en lugares que no sean la universidad: el colegio secundario» (Ludmer, 1985b, 26: 16). I agrega: «lo único es que no tenemos tiempo ni capacidad de organizar esto. Pero sí accedemos a todo lo que venga como propuesta» (16). Si bé no amb el format televisiu, les noves tecnologies de la comunicació han facilitat la multiplicació de moltes de les seves classes i conferències al Web.

20 | Respecte a la lectura de Ludmer sobre Derrida en el Seminari, val la pena subratllar una dada: és notable l'analogia entre la seva interpretació i la que gairebé vint anys després subscriu Avital Ronell (2004). El creuament assajat per Ludmer entre certs textos de Franz Kafka, Immanuel Kant, Sigmund Freud i Friedrich Nietzsche amb els de Derrida crida l'atenció ja que llavors la producció de Derrida amb prou feines deixava entreveure els moviments que Ludmer adverteix; moviments que Ronell llegeix el 2004, amb l'obra derrideana pràcticament «completa» (sobre el caràcter in-complet de tota «obra», vegi's Gerbaudo, 2009/2010).

21 | L'anàlisi dels programes presentats per Panesi durant els últims anys, tant per a la seva càtedra de la UBA com per a «Teoría de la crítica» de la Universidad Nacional de La Plata, mostra no només la presència d'Arvatov com a bibliografia sinó també continguts i una organització deutors de la trama articulada

coincideixen exactament amb les demarcacions nacionals o amb les unitats polítiques: «el sector mexicano del norte», «Centroamérica», «Brasil», «el río de la Plata»<sup>26</sup>, «la zona andina» (Ludmer, 1985b, 26: 14). «Unidades culturales» que reclamen ser pensades com a tals. El seu desitjat llibre sobre aquests tema (cf. Ludmer, 2000) convertit finalment en classes (cf. Ludmer, 2010c, 2011b, 2012c, 2013; Gerbaudo, 2014b) sobre la *gauchesca*, la «literatura de los indios de la zona andina» i la de «los negros del Caribe» (2012c) explora gèneres propis d'aquests territoris. D'altra banda, el seu tan qüestionat *Aquí América Latina* despunta per escrit les seves tesis sobre les literatures post-autònomes.

¿Perquè tancar aquest article sostenint que Ludmer «despunta» o «explora» problemes quan semblaria haver-los abandonat? Els prolegòmens a una resposta s'endeuten amb María Moreno: la seva descripció del treball de Ludmer, «enamorada» (Moreno, 2014) de les seves pròpies operacions, porta indefectiblement a interrogar la seva profunditat per a descobrir ni l'exhaustiu desenvolupament de cada ocurrència ni el sobrevolat superficial sinó el gest d'intenció avantguardista: la constant gestació de tesis i operacions escalabrants que abandona gairebé al mateix moment en què les produeix. Si se segueix la imatge que Ludmer ha construït de sí mateixa, es verifica la seva decisió d'escriure sobre *Cien años de soledad* en el moment de caiguda del text en la borsa de valors de la crítica (cf. Ludmer, 1972); el seu posterior llibre d'autor que, tal com ella remarca, compona quan Onetti encara no era Onetti (cf. 2009); el seu «tractat» teòric sobre un gènere (1988); la seva creació d'un artefacte (que més tard Miguel Dalmaroni anomenarà «corpus crítico» [2005]) que pretén desarticlar les versions simplificades i poc captivadors del format i «manual» (cf. Ludmer, 1999, 2011) dels «modos de leer» escolaritzats<sup>27</sup>; finalment, el desgavell de bona part de les categories anteriors a partir de la seva «especulació» sobre la post-autonomia (2010a). És a dir, mostres eloqüents d'una infatigable persistència en la variació. Mostres del mateix gest avantguardista que s'actua a cada exposició pública, a cada escriptura: «Me aburro», li confessa a María Moreno en una entrevista d'antologia (2001). «Espero que se hayan divertido. Espero que hayan aprendido» (Ludmer, 1985b, 26: 10), diu als seus alumnes en una de les últimes classes del seu Seminari. «No entiendo» és la resposta a les preguntes incòmodes formulades per un grup d'estudiants brasilers sobre els seus últims assajos (cf. Antelo, 2011), però és també la postura de resistència de *Aquí América Latina*: «La posición de niña ofuscada» que no es resigna a l'«acatamiento» (Panasi, 2010). En definitiva, és el gest de l'excèntrica respecte a «los saberes dominantes o hegemónicos, no tanto para borrarlos (ellos nos hacen pensar) sino para leer [...] lo que el dominio no puede leer» (Panasi, 2010).

Gestos i moviments que adverteix Jorge Panasi (2010) quan evita

## NOTES

i recursiva que s'advertia en el Seminari de Ludmer de 1985 (cf. Ludmer, 1985a, Panasi, 2011, 2012). D'altra banda, Arvatov va ser una lectura constant de la càtedra dictada per Panasi a l'UBA (cf. Panasi, 1990, 1994, 2002).

22 | En una conferència donada a Santa Fe el 1996, Panasi torna sobre aquest tema: onze anys més tard despulla les tensions entre els «modos de leer» dels que s'havien replegat a la universitat durant la dictadura i dels que havien sigut expulsats d'ella. A més, diagnostica les derives d'aquelles pràctiques en aquell tall del present: «La avidez teórica que se advierte en muchos planes de estudio actuales (una verdadera proliferación en algunos casos) es la cosecha de los años autoritarios, cuando la teoría se creía directamente conectada con la política y no se podía aceptar que irrumpiera en el orden de los debates académicos. [...] La lucha antiacadémica resultará evidente si se lee la revista *Los libros*, avanzada teórica de esta visión cultural, y en la que la crítica literaria ocupó un lugar privilegiado. Allí se pueden ver las impugnaciones que se hacían a los programas de literatura vigentes en la Facultad de Filosofía y Letras porteña, un indicio del interés que la universidad tenía para esta crítica politizada, pero vocacional y constitutivamente académica» (Panasi, 1996: 331-332).

23 | Com es pot veure a la Bibliografia, se segueix la distinció metodològica realitzada per Sandra McGee Deutsch (2013) entre «entrevista» i «consulta»: la primera, gravada, amb un protocol a seguir que sol inclou la signatura d'un conveni sobre les condicions de difusió; la segona, més aviat informal, pot o no ser gravada, pot donar-se en el si d'una conversa que reuneixi a més persones.

caure a la seva trampa: intel·ligent i cautelós, abans que discutir les tortuositats epistemològiques, l'abasto les suposades inconsistències de les seves tesis sobre la post-autonomia (cf. Dalmaroni, 2010; Pas, 2010; Giordano, 2010; Link, 2010a; 2010b<sup>28</sup>) esbossades en el seu llavors flamant i controvertit llibre, Panesi va més enrera. Si no se centra en el més recent de les seves troballes és perquè, de qualsevol manera, per més que es cregui estar discutint «lo último de Ludmer», segurament ella ja serà en un altre lloc.

Un gest sostingut que dona compte d'una manera de transitar productivament el cam. Una productivitat mesurada en termes del que les seves intervencions li fan: mai desapercebuts, els seus textos fan parlar perquè toquen zones neuràlgiques des d'una perspectiva desconcertant cada vegada.

Aquest article torna, finalment, sobre la part menys estudiada de les seves pràctiques amb la pretensió d'agregar alguna cosa al que ja se sap sobre l'altra, la més recorreguda: «El mito es lo aún no pensado sobre el documento real, sobre el sí mismo del investigador, sobre la escritura que parece agotar el tema y sobre las inhábiles totalidades que creemos descubrir con nuestros lenguajes previsibles» (González, 2012: 4). Com bé observa González, «no son los mitos relatos ajenos al proceder de quien desea saber cómo fueron las cosas del pasado» (4). Amb aquesta febre i aquesta curiositat es practiquen aquestes exhumacions i s'escriu aquest relat que fantasieja, entre altres coses, amb cooperar a introduir aquests materials en les anàlisi de la circulació internacional de les idees (cf. Sapiro, 2012; Gerbaudo, 2014b). Hi ha, en aquesta i en altres fàbriques, materials productius per anàlisis per-venir, no només sobre com «viatgen» les teories (cf. Montaldo, 2014) sinó també sobre com es reinventen mentre s'encunyen d'altres i es dissenyen projectes desafiadors i agendes ambicioses que deixen les seves empremtes en «lo que viene después...».

## NOTES

24 | Sobre l'afany i el desig furtiu lligat a la incertesa sobre el futur, Panesi recorda: «De algún modo, empecinados y como sobreviviendo, los grupos de las catacumbas apostaban con el único capital con que contábamos: la creencia disparatada de que tanto repliegue en la literatura y en los textos prohibidos germinaría públicamente algún día incierto, que lo privado y oculto de esas reuniones terminaría por salir libremente, más allá del encierro y de sí mismas, hacia la apertura y la claridad de lo que es común a muchos» (Panesi, 2010).

25 | Alguns anys després Panesi publica el seu conegut assaig «Walter Benjamin y la desconstrucción» (1993).

26 | Durant el *II Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL* (celebrat a Santa Fe des del 17 al 19 de juny de 2014), Marcela Arpes, Rossana Nofal y Luciana Martínez van protagonitzar una interessant discussió respecte a la pertinència del nom «literatura rioplatense» per a caracteritzar allò que es produeix entre Uruguai i Buenos Aires. Un territori que semblaria definir-se com a tal a partir de determinats trets socioculturals característics que habilitarien a unir en una «zona» una ciutat i un país. Val la pena la menció perquè mostra l'actualitat de la problemàtica que Ludmer havia apuntat gairebé trenta anys abans.

27 | A la «Nota a la segunda edición», Ludmer menciona què l'havia portat a escriure aquest text: «Buscaba una escritura transparente y divertida para contar los cuentos, que el manual fuera popular, que me leyera en las escuelas» (2011c: 11).

28 | Se citen només les crítiques produïdes abans de la presentació d'aquest text llegit per Panesi durant l'acte d'entrega del Doctorat Honoris Causa de la Universidad de Buenos Aires a Josefina Ludmer el 4 de novembre de 2010.noviembre de 2010.

## Bibliografía

- ANTELO, R. (2011): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- ANTELO, R. (2013): «El futuro de los posgrados y de la investigación literaria», Conferencia *Honoris Causa*, Mendoza: UNCuyo, en prensa.
- BACHELARD, G. (1948): *La formación del espíritu científico*, México: S. XXI, 1980.
- BADANO, C. (2014): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- BERGER, J. (1972): *Modos de ver*, Barcelona: Gustavo Gilli, 2010.
- BLANCO, A. y JACKSON, L. (2009): «Entrevista com Beatriz Sarlo», *Tempo social*, 21, 133-150.
- BOMBINI, G. (1989): *La trama de los textos. Problemas de la enseñanza de la literatura*, Buenos Aires: Libros del Quirquincho, 1991.
- BOMBINI, G. (1992): (comp.) *Literatura y educación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina.
- BOMBINI, G. (1996): «Didáctica de la literatura y teoría: apuntes sobre la historia de una deuda», *Orbis Tertius. Revista de teoría y crítica literaria*, 2-3, 211-217.
- BOMBINI, G. (2002): «Prácticas docentes y escritura: hipótesis y experiencia en torno a una relación productiva», *I Jornadas Nacionales Prácticas y Residencias en la Formación Docente*, Córdoba: UNC, <[http://renpyr.xrweb.com/jornadas/\(D\)%20Practicas/WebTrabajos/BOMBINI%20T.htm](http://renpyr.xrweb.com/jornadas/(D)%20Practicas/WebTrabajos/BOMBINI%20T.htm)>, [14/07/2014].
- BOMBINI, G. (2006): Entrevista, Investigación Beca Posdoctoral-CONICET.
- BOMBINI, G. (2011): Entrevista, Investigación CIC-CONICET.
- BOMBINI, G. (2012): *Lengua & Literatura. Teorías, formación docente y enseñanza*, Buenos Aires: Biblos.
- BOURDIEU, P. (1987): *Choses dites*, París: De Minuit.
- BOURDIEU, P. (1997): *Les usages sociaux de la science. Pour une sociologie clinique du champ scientifique*, París: INRA.
- BOURDIEU, P. (2001): «Entretien: Sur l'esprit de la recherche» en Delsaut, Y. y Rivière, M. (ed.), *Bibliographie des travaux de Pierre Bourdieu suivi d'un entretien entre Pierre Bourdieu et Yvette Delsaut*, París: Les Temps des Cerises, 177-239.
- CAISSO, C. y ROSA, N. (1989): «De la constitution clandestine d'un nouvel objet», *Études françaises*, 23, 249-265.
- CAMILLONI, A. (1997): *Los obstáculos epistemológicos en la enseñanza*, Barcelona: Gedisa.
- CAÑÓN, M. (1990): Apuntes de clases (captura digital), CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- CAÑÓN, M. (2013): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- CARBONE, R. y Ojeda, A. (2010): *De Alfonsín al menemato (1983-2010)*. Volumen 7. *Literatura argentina. Siglo XX*, Buenos Aires: Paradiso.
- CASULLO, N. et al. (2006): *I Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL.
- CATELLI, N. (2007): *En la era de la intimidación*, Rosario: Beatriz Viterbo.
- CRAGNOLINI, M. (2014): «Intervenciones en la cultura: la desaparición de lo 'propio' y la cuestión de la comunidad», *IX Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL. <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel\\_junio2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel_junio2014.pdf)>, [14/07/2014].
- CRENZEL, E. (2008): *La historia política del 'Nunca más'. La memoria de las desapariciones en la Argentina*, Buenos Aires: S. XXI
- DALMARONI, M. (2005): «Historia literaria y corpus crítico (aproximaciones williamsianas y un caso argentino)», *Boletín*, 12, 109-128.
- DALMARONI, M. (2009): *La investigación literaria. Problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.
- DALMARONI, M. (2010): «La literatura y sus restos (teoría, crítica, filosofía). A propósito de un libro de Ludmer (y de otros tres)», *Bazar americano*, <[www.bazaramericano.com/pdf.php?cod=19&tabla=columnas](http://www.bazaramericano.com/pdf.php?cod=19&tabla=columnas)>, [14/07/2014].
- DARNTON, R. (1984): *La gran matanza de gatos y otros episodios en la historia de la cultura francesa*, México: FCE.
- DE LLANO, A. (2014): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- DERRIDA, J. (1967) : *De la grammatologie*, París: Minuit.

- DERRIDA, J. (1980): « Mochlos –ou le conflict des facultés» en *Du droit à la philosophie*, París : Galilée, 397-438.
- DERRIDA, J. (1995): *Mal d'Archive. Une impression freudienne*, París: Galilée.
- DERRIDA, J. (1998): «Comme si c'était possible, 'within such limits'» en *Papier Machine. Le ruban de machine à écrire et autres réponses*, París: Galilée, 2001, 283-319.
- DERRIDA, J. (2001): *¡Palabra! Instantáneas filosóficas*, Madrid: Trotta.
- DERRIDA, J. (2003): *Genèses, généalogies, genres et le génie. Les secrets de l'archive*, París: Galilée.
- DOMÍNGUEZ, N. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- ESTRÍN, L. y BLANCO, O. (1999): «Hermenéutica nacional» en Rosa, N. (ed.), *Políticas de la crítica. Historia de la crítica literaria en la Argentina*, Buenos Aires: Biblos, 251, 287.
- GARASA, D. (1984): «Introducción a la literatura (A)», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- GERBAUDO, A. (2006): *Ni dioses ni bichos. Profesores de literatura, curriculum y mercado*, Santa Fe: UNL.
- GERBAUDO, A. (2009): «Literatura y enseñanza» en Dalmaroni, M. (dir.), *La investigación literaria. Problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe: UNL, 165-194.
- GERBAUDO, A. (2009/2010): «Archivos de tela, celuloide y papel. Insistencias del arte y de una teoría en (des)construcción», *Telar*, 7/8, 31-50.
- GERBAUDO, A. (2010): «Intervenciones olvidadas: Beatriz Sarlo en la universidad argentina de la posdictadura (1984-1986)», *Perífrasis. Revista de Literatura, Teoría y Crítica*, 1, 49-64.
- GERBAUDO, A. (2011a): «Demarcaciones, enseñanza y literatura argentina (derivadas de una conversación sobre *El río sin orillas*)», *Boletín*, 16, <<http://www.celarg.org/boletines/articulos.php?idb=25>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2011b): «Al margen de las garantías disciplinares, Josefina Ludmer», *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*, 9, 83-93.
- GERBAUDO, A. (2011c): *La lengua y la literatura en la escuela secundaria*, Santa Fe/Rosario: UNL/Homo Sapiens.
- GERBAUDO, A. (2012a): «Fantasías de intervención: literatura argentina y teoría literaria en las aulas de la universidad pública de la posdictadura (1984-2003)», *Ensemble*, 8, <<http://ensemble.educ.ar/?p=2719>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2012b): «Sobre la dicha de tener polémicas», *Estudios de Teoría Literaria*, 2, 83-98, <<http://fh.mdp.edu.ar/revistas/index.php/etl/issue/current>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013a): «Archivos, literatura y *políticas de la exhumación*», en Goldchluk, G. y Pené, M. (comp.), *Palabras de Archivo*, Santa Fe/Poitiers: Universidad Nacional del Litoral/Centre de Recherches Latino-Américaines, 57-86.
- GERBAUDO, A. (2013b): «Algunas categorías y preguntas para el aula de literatura», *Álabe. Revista de la Red de Universidades Lectoras*, 7, <<http://nevada.ual.es:81/alabe/index.php/alabe/article/download/121/124>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013c): «Literatura y activismo intelectual en la Argentina de los 80. Notas a partir de *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*», *Catedral Tomada. Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*, 1, <<http://catedraltomada.pitt.edu/ojs/index.php/catedraltomada/issue/view/2>>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013d): «El Derrida de Josefina Ludmer y otras figuraciones en las clases de los críticos (1984-1986)», *Primer Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/publicaciones/coloquio\\_cedintel\\_final.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/publicaciones/coloquio_cedintel_final.pdf)>, [14/07/2014].
- GERBAUDO, A. (2013e): «Funciones y sentidos de la Teoría Literaria. Una conversación entre Josefina Ludmer y Walter Mignolo», *Badebec*, 5, 155-183, <[http://www.badebec.org/badebec\\_5/sitio/](http://www.badebec.org/badebec_5/sitio/)>, [14/07/2014].

- GERBAUDO, A. (2014a): «En zone-frontière: les interventions de Josefina Ludmer, Beatriz Sarlo et Raúl Antelo» en Durand, C. y Ragueneau, S. (ed.), *Entre critique et théorie, un autre regard sur la littérature*, París: Editions Classiques Garnier, en prensa.
- GERBAUDO, A. (2014b): «Hablar sobre lo que no se escribirá: las clases de Josefina Ludmer», *II Coloquio de avances de investigaciones del CEDINTEL*, Santa Fe, UNL, en prensa.
- GERBAUDO, A. (2014c): «La contraofensiva parauniversitaria durante la última dictadura argentina: el caso de *Lecturas críticas*», *Revista Iberoamericana*, en prensa.
- GERBAUDO, A. (2014d): *La institucionalización de las Letras en la universidad argentina (1945-2010). Notas "en borrador" a partir de un primer relevamiento*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco\\_vf.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/interco_vf.pdf)>, [14/07/2014].
- GIORDANO, A. (2006): *Una posibilidad de vida. Escrituras íntimas*, Rosario: Beatriz Viterbo.
- GIORDANO, A. (2010): *Los límites de la literatura*, Rosario: UNR.
- GIORDANO, A. et al. (2007): *El Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL.
- GONZÁLEZ, H. (2012): «Editorial. Mito e historia», *La Biblioteca*, 12, 3-4.
- GRAMUGLIO, M. (1992): «La construcción de la imagen» en *La escritura argentina*, Santa Fe: UNL, 35-64.
- HOFSTADER, D. (1979): *Gödel, Escher, Bach un Eterno y Grácil Bucle*, Barcelona: Tusquets, 1998.
- INGARAMO, Á. (2011): «La trama de los textos: vigencia de un diálogo demorado», *VII Congreso Nacional de Didáctica de la Lengua y de la Literatura*, <[http://www.lijydll2011.com.ar/descargas\\_DLL/ponenciasDLL/ponenciasdll\\_view.php?editid1=48](http://www.lijydll2011.com.ar/descargas_DLL/ponenciasDLL/ponenciasdll_view.php?editid1=48)>, [14/07/2014].
- INGARAMO, Á. (2012a): «La Didáctica de la Literatura en Argentina: de intervenciones fundacionales y mediaciones democráticas», *Álabe*, 6, <<http://revistaalabe.com/index/alabe/article/view/117/103>>, [14/07/2014].
- INGARAMO, Á. (2012b): «Responsabilidades compartidas: el papel de los estudios literarios en la reflexión sobre la enseñanza de la literatura», *Badebec*, 3, <[http://www.badebec.org/badebec\\_3/sitio/pdf/ingaramo.pdf](http://www.badebec.org/badebec_3/sitio/pdf/ingaramo.pdf)>, [14/07/2014].
- INVERNIZZI, H. y GOCIOLO, J. (2002): *Un golpe a los libros. Represión a la cultura durante la última dictadura militar*, Buenos Aires: Eudeba.
- KAUFMANN, C. (2001): *Dictadura y educación. Tomo 1. Universidad y Grupos académicos argentinos (1976-1983)*, Buenos Aires: Miño y Dávila.
- KOZAC, C. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LINK, D. (2010a): «Hay que pasar el invierno», *Linkillo (cosas mías)*, <<http://linkillo.blogspot.com/210/07/hay-que-pasar-el-invierno.html>>, [14/07/2014].
- LINK, D. (2010b): «Sobremesa», *Linkillo (cosas mías)*, <<http://linkillo.blogspot.com/2010/08/sobremesa.html>>, [14/07/2014].
- LITWIN, E. (1997): *Las configuraciones didácticas. Una nueva agenda para la enseñanza superior*, Buenos Aires: Paidós.
- LOUIS, A. (1999): *Enrique Pezzoni, lector de Borges. Lecciones de literatura 1984-1988*, Buenos Aires: Sudamericana.
- LOUIS, A. (2009): «La hora de los maestros», *Espacios*, 42, 61-63.
- LOUIS, A. y GERBAUDO, A. (2011): «Le scandale de l'objet. L'enseignement de la littérature à l'Université de Buenos Aires dans l'après dictature (1984-1986)», *Coloquio Autonomie de la littérature et ethos démocratique*, París: CRAL/EHESS.
- LUDMER, J. (1972): *Cien años de soledad. Una interpretación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1985.
- LUDMER, J. (1977): *Onetti. Los procesos de construcción del relato*, Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2009.

- LUDMER, J. (1984): «Prólogo» en *Cien años de soledad. Una interpretación*, Buenos Aires: Centro Editor de América Latina, 1985, 9-12.
- LUDMER, J. (1985a): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1985b): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clases, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1985c): «Problemas del género gauchesco» (Seminario de Posgrado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (1988): *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires: Perfil, 2000.
- LUDMER, J. (1997): Entrevista de Marily Martínez-Richter, *La caja de la escritura*, Madrid: Iberoamericana,  
<[http://www.josefinaludmer.com/Josefina\\_Ludmer/entrevistas.html](http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/entrevistas.html)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (1999): *El cuerpo del delito. Un manual*, Buenos Aires: Perfil.
- LUDMER, J. (2000): «Prólogo a esta edición» en *El género gauchesco. Un tratado sobre la patria*, Buenos Aires: Perfil, 9-14.
- LUDMER, J. (2001): «El lugar de la resistencia». Entrevista de María Moreno, *Página /12*, <[http://www.enredacion.com.ar/ejemplo/Josefina\\_Ludmer/resistencia.html](http://www.enredacion.com.ar/ejemplo/Josefina_Ludmer/resistencia.html)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2004): «Le Corps du délit». Entrevista de Annick Louis, *Vox. Théorie et Critique*, <[http://www.josefinaludmer.com/Josefina\\_Ludmer/entrevistas.html](http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/entrevistas.html)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2005): «Un diálogo con Josefina Ludmer». Entrevista de Susana Haydu, *Ciberletras. Revista de Crítica literaria y de cultura*, 13,  
<<http://www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v13.html>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2009): «Onetti 2009. Prólogo a la Segunda Edición» en *Onetti. Los procesos de construcción del relato*, Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2009, 9-14.
- LUDMER, J. (2010a): *Aquí América Latina. Una especulación*, Buenos Aires: Eterna Cadencia.
- LUDMER, J. (2010b): «Lo que viene después. Una periodización literaria», Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa, Buenos Aires: UBA,  
<<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2010c): «Gauchos, indios y negros: alianzas y voces en las culturas latinoamericanas» (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2011a): «Literaturas posautónomas: otro estado de la escritura», *Colloque International Interdisciplinaire «L'objet littéraire aujourd'hui»*, París: CRAL/EHESS, 2011.
- LUDMER, J. (2011b): «Gauchos, indios y negros: alianzas y voces en las culturas latinoamericanas» (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2011c): «Nota a la segunda edición. El manual de cuentos argentinos» en *El cuerpo del delito. Un manual*, Buenos Aires: Eterna cadencia, 11-12.
- LUDMER, J. (2012a): «Lo que viene después», *Literatura y después. Reflexiones sobre el future de la literatura después del libro*, Sevilla: Universidad Internacional de Andalucía,  
<[http://ayp.unia.es/dmdocuments/litydes\\_doc03.pdf](http://ayp.unia.es/dmdocuments/litydes_doc03.pdf)>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2012b): «Lo que viene después», Santiago: Universidad Católica de Chile,  
<<http://www.youtube.com/watch?v=nI0wBaETdKA>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (1985b): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clases, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- LUDMER, J. (2012c): «Gauchos, indios y negros. Alianzas y voces en las culturas latinoamericanas», Curso, Buenos Aires: UNSAM,  
<<http://www.unsam.edu.ar/lecturamundi/sitio/ludmer-josefina>>, [14/07/2014].
- LUDMER, J. (2013): «Gauchos, indios y negros. Alianzas y voces en las culturas latinoamericanas» (Seminario de Doctorado), Programa, Buenos Aires: Facultad de Ciencias Sociales,  
<<http://www.sociales.uba.ar/wp-content/uploads/LUDMER.pdf>>, [14/07/2014].

- MATURO, G. (1987): «Introducción a la literatura (B)», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- MC GEE DEUTSCH, S. (2013): Clase abierta, *Teoría Literaria I*, Santa Fe: CEDINTEL.
- MCKEE IRWIN, R. y SZURMUK, M. (2011): «Cultural Studies in graduate programmes in Latin América. The cases of Colombia and Argentina». *Cultural Studies*, 1-21, <<http://dx.doi.org/10.1080/09502386.2012.642543>>, [14/07/2014].
- MONTALDO, G. (2014): «Teoría en fuga», *El taco en la brea*, 1, 262-276, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- MORENO, M. (2014): Consulta, Investigación CIC-CONICET.
- NIETO, F. (2014): «Literatura sin crítica: el fin de los grandes currículos», *El taco en la brea*, 1, 70-88, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- NOUZEILLES, G. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1989): «Enrique Pezzoni, profesor de literatura», *Filología. La voz del otro. Homenaje a Enrique Pezzoni*, XXIV, 5-10.
- PANESI, J. (1990): «Teoría y análisis literario (C)». Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1993): «Walter Benjamin y la deconstrucción» en *Críticas*, Buenos Aires: Norma, 2000, 112-128.
- PANESI, J. (1994): «Teoría y análisis literario (C)». Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (1996): «La caja de herramientas o qué no hacer con la teoría literaria», *El taco en la brea*, 1, 322-333, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (1998): «Las operaciones de la crítica: el largo aliento» en Giordano, A. y Vázquez, M., *Las operaciones de la crítica*, Rosario: Beatriz Viterbo, 9-22.
- PANESI, J. (2002): «Teoría y análisis literario (C)». Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2006): Entrevista, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2009): «El texto y sus voces», *Espacios*, 42: 66-69, <<http://www.filo.uba.ar/contenidos/secretarias/seube/revistaespacios/PDF/42/42.9.pdf>>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (2010): «Verse como otra: Josefina Ludmer», Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa, Buenos Aires: UBA, <<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].
- PANESI, J. (2011): «Teoría y análisis literario (C)», Programa, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. (2012): «Teoría de la crítica», Programa, La Plata: UNLP, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- PANESI, J. et al. (2014) *IX Argentino de literatura*, Santa Fe: UNL, <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel\\_junio2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/media/investigacion/centros%20e%20institutos%20CEC/cedintel_junio2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PARCHUC, J. (2014): «Dar margen: teoría literaria, crítica e instituciones», *El taco en la brea*, 1, 89-107. <[http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01\\_2014.pdf](http://www.fhuc.unl.edu.ar/centros/cedintel/eltacoenlabrea01_2014.pdf)>, [14/07/2014].
- PAULS, A. (1984a): «En el punto inmóvil», *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 2, 62-67.
- PAULS, A. (1984b): *El pudor del pornógrafo*, Buenos Aires: Sudamericana.
- PAULS, A. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.

- PAS, H. (2010): «El riesgo bromista. Entre territorios, deícticos y valores 'post'», *Katatay. Revista crítica de literatura latinoamericana*, 8, 142-147.
- PUCCIARELLI, A. (2006): *Los años de Alfonsín. ¿El poder de la democracia o la democracia del poder?*, Buenos Aires: Siglo XXI.
- PUCCIARELLI, A. (2011): *Los años de Menem. La construcción del orden neoliberal*, Buenos Aires: Siglo XXI.
- PUIGGRÓS, A. (1997): *Dictaduras y utopías en la historia reciente de la educación argentina (1955-1983)*. Tomo VII. *Historia de la educación en la Argentina*. Buenos Aires: Galerna.
- PUIGGRÓS, A. (2002): *¿Qué pasó en la educación argentina?*, Buenos Aires: Galerna.
- RINESI, E. (2003): *Política y tragedia. Hamlet entre Hobbes y Maquiavelo*, Buenos Aires: Colihue.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. et al. (1980) *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 1.
- RODRÍGUEZ PÉRSICO, A. et al. (1984) *Lecturas críticas. Revista de Investigación y Teorías Literarias*, 2.
- RONELL, A. (2004): « L'épreuve de la démocratie » en *La démocratie à venir. Autour de Jacques Derrida*, París : Galilée, 477-489.
- RONELL, A. (2008): «Derridémocratie», *Colloque International Derrida Politique*, París: École Normale Supérieure.
- RONELL, A. (2011): «Entretien» en Kaufmann, V. (dir.), *La faute à Mallarmé. L'aventure de la théorie littéraire*, París: Du Seuil, 290-296.
- ROSA, N. (1981): « La crítica literaria contemporánea: la interpretación del símbolo». *Capítulo. Historia de la literatura argentina*, Buenos Aires: CEAL.
- SAID, E. (1985): *Beginnings. Intention and Method*, New York: Columbia University Press.
- SÁNCHEZ, M. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- SAPIRO, G. (2012) : Apertura, *Journée d'étude Internationale Penser l'État avec Pierre Bourdieu*, París : Collège de France,
- <[www.youtube.com/watch?v=wwtmtOafCjs](http://www.youtube.com/watch?v=wwtmtOafCjs)>, [14/07/2014].
- SARLO, B. (2009): Entrevista, Investigación CIC-CONICET.
- SCHANTON, P. (2008): Contratapa en Casas, F., *Oda*, Buenos Aires: Mansalva.
- TAMBORENEA, M. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- VIÑAS, D. (1986): «Literatura argentina I», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- VITAGLIANO, M. (2011): «Variaciones sobre un punto: notas de trabajo sobre teoría y crítica literaria» en *Perspectivas actuales de la investigación literaria*. Buenos Aires: Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, 123-154.
- WILLIAMS, R. (1977): *Marxismo y literatura*, Barcelona: Península, 1980.
- ZIZEK, S. (1999): *El acoso de las fantasías*, México: S. XXI.
- ZUBIETA, A. (1985): «Algunos problemas de Teoría Literaria», Clase, Buenos Aires: Facultad de Filosofía y Letras, UBA, CD-ROM, Investigación CIC-CONICET.
- ZUBIETA, A. (2010): Texto leído durante el Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa a Josefina Ludmer, Buenos Aires: UBA,
- <<http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/11/19/doctorado-honoris-causa>>, [14/07/2014].